

Ballet Jazz

Vivre ou mourir

PAR JEAN-PAUL BROUSSEAU

Geneviève Salbaing, la cofondatrice et codirectrice (avec Eva von Gencsy) des Ballets Jazz, n'est pas d'habitude une femme portée vers le cynisme. Et pourtant, en rapport avec le prochain spectacle de la compagnie qui s'ouvre jeudi à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, elle déclarait sur un ton railleur: «Eh bien, s'il faut crever, on va crever en beauté!»

Extérieurement, on ne peut guère s'imaginer les Ballets Jazz à l'article de la mort. Ils dansent notamment cette fin de semaine au Théâtre Lisner de Washington dans deux programmes différents. Cette visite dans la capitale américaine s'inscrit d'ailleurs dans le cadre d'une seconde tournée aux Etats-Unis, tournée qui a débuté le 23 février à Hudson, N.Y. pour se poursuivre à Hartford, Ct. (le 24), Dover, N.J. (le 25), Amherst, Mass. (le 27) suivie des trois soirs de Washington (2, 3 et 4 mars).

Après ces engagements, les Ballets Jazz s'envoleront pour une présence de deux semaines au Théâtre Gaiety de Dublin en Irlande (du 13 au 25 mars). A son retour, la compagnie visitera le Centre national des Arts d'Ottawa (le 14 avril) et le Grand Théâtre de Québec (le 2 mai).

Ce qui plus est, on a peine — s'il faut mourir en beauté — à imaginer de le faire autrement qu'en présentant un programme d'une splendeur sans précé-

dent dans l'histoire de six ans de la compagnie.

Des détails? *Escargot*, une nouvelle chorégraphie commandée à Louis Falco sur une musique de Ralph MacDonald; une autre nouvelle chorégraphie commandée au disciple de Jack Cole, Buzz Miller, qui utilise pour *Kew Drive* (la rue de Hollywood dans laquelle vivait Cole) des rythmes typiques du Brésil; et encore une autre nouvelle chorégraphie, *Sans artifice*, de l'inénarrable John Stanzel (sa première) — un ballet-tap avec souliers à claquettes.

Le programme de la Place des Arts est complété par le pas de deux de Lynn Taylor pour Nicole Vachon et Dennis Michaelson. *Journal intime*, version française de *Diary* que chante en scène même en s'accompagnant au piano Judith Lander; et par quelques extraits d'un succès d'antan, *La Perfectly Swell* de Real Lamb.

Et pourtant... Geneviève Salbaing n'ironise pas quand elle parle de vie ou de mort pour les Ballets Jazz. Ses propos s'inscrivent dans l'ombre du récent document du Conseil des Arts du Canada sur le ballet (nous citons: «Comble d'ironie, cette crise éclate alors que les compagnies de ballet canadiennes ont atteint leur épanouissement artistique, attirent un large public et jouissent d'une excellente réputation internationale»

Voir UN PRÉCÉDENT en p. D 2



Le ballet «Escargot» de Louis Falco

REICHENBACH

La Nuit des tribades

PAR MARTIAL DASSYLVA

Écrite en 1975 par le romancier suédois Per Olov Enquist, *la Nuit des tribades* a été jouée (sans succès) à Broadway, à Paris et dans la plupart des grandes capitales européennes. Invité par l'Université de Californie à Los Angeles (UCLA) à donner un cours sur la littérature suédoise, Enquist est amené, pour sa préparation, à relire une bonne partie de l'oeuvre d'August Strindberg, l'auteur de *Père*, de *Made-moiselle Julie*, de *Danse de mort* et de vingt autres pièces qui font désormais partie du répertoire théâtral universel.

Enquist constate qu'il y a quelque chose de trouble dans le personnage même de Strindberg, quelque chose qu'il essaiera de cerner et de traduire dans une pièce de théâtre, la première qu'il ait jamais écrite et qui s'intitulera *la Nuit des tribades*.

L'action de la pièce se déroule entièrement au théâtre Dagmar de Copenhague, alors que Strindberg dirige les répétitions de sa pièce, *la Plus Forte*. Sont présents, en plus de l'auteur, son ex-femme Siri von Essen, Marie Caroline David, lesbienne, alcoolique et comédienne, et un comédien sans envergure Viggo Schiwe.

Olivier Reichenbach, le metteur en scène de *la Nuit des tribades* au TNM dira de la pièce qu'elle est «une sorte de séance de psychanalyse», dans laquelle Enquist tente d'exorciser le drame personnel et social de Strindberg.

Ce drame personnel, il est complexe: jalousie presque malade, forte tendance à la paranoïa, déchirement face au nouveau rôle revendiqué par les femmes; drame social qui est celui de l'artiste vivant à une grande époque de mutations culturelles et sociales et se sentant coupé des anciennes valeurs et non encore totalement intégré aux nouvelles qui sont en train de se dessiner.

Selon Reichenbach, Strindberg fait partie de «ces combattants de première ligne — comme ceux des *Fées ont soif* s'empressera-t-il d'ajouter — qui mangent les coups, quelles que soient les idées qu'ils défendent».

«Le trait de génie d'Enquist, continuera-t-il, est de passer par l'oeuvre de Strindberg pour aborder certains problèmes d'actualité comme la libération de la femme, le lesbianisme et l'insertion de l'artiste dans sa société.»

En son temps, Strindberg a été profondément et personnellement déchiré par des courants contradictoires. Défenseur de la libération de la femme, Strindberg cherchera sans y arriver à lier son existence à des femmes d'intérieur, soumises et besogneuses. Grand pourfendeur des préjugés et des étiquettes, l'auteur du *Songe* aura un comportement presque hystérique lorsqu'il soupçonnera sa femme Siri de relations homosexuelles.

Voir L'ESTHÉTIQUE en p. D 8



Olivier Reichenbach

Photo Jean Goupil

BÉCAUD

26 ans de scène

PAR PIERRE BEAULIEU

«Vous chantez encore?», demande une consœur à Bécoud qui vient tout juste de nous serrer la main.

J'avoue qu'à première vue, la question paraît un peu directe, j'allais dire brutale. Prématurée, peut-être, aussi. Mais on n'était quand même pas pour lui demander s'il avait finalement trouvé qui avait volé l'orange. D'après vous? Et puis, c'est le genre de question qu'on peut se permettre de poser à un bonhomme qui continue de donner plus de 200 shows par année, après 26 ans de carrière, même s'il est plusieurs fois, et depuis longtemps, millionnaire.

D'ailleurs, Bécoud l'a très bien prise. Il a souri, il a bu une gorgée de son scotch, il s'est assis et il a dit: «Vous savez, quand on a goûté depuis si longtemps à la scène, on ne peut plus s'en passer. Chaque soir, vers 20h30, il me vient des papillons dans le ventre. Même quand je ne chante pas. Par habitude, tout simplement. Je suis chez moi, avec ma femme, et il faut vraiment me convaincre que je ne chante pas pour que ça passe.

«La scène, c'est finalement l'endroit le plus tranquille que je connaisse. Il n'y a pas de téléphone, on y est bien au chaud, il y a de la musique, c'est vraiment l'endroit idéal, la scène. De plus, mes chansons n'auraient aucune raison

d'être si je ne les chantais pas. On n'écrit pas des chansons comme ça, dans l'absolu. C'est idiot. Du moins, j'en serais personnellement incapable. Gilbert dit à Bécoud comment écrire ses textes. Et Gilbert sait comment les interpréter. On peut chanter une chanson de mille façons différentes. Le vendeur de «La vente aux enchères» n'est jamais le même chaque soir. Tout dépend de ma façon de l'interpréter. Un jour, il peut être marchand de lune, un autre, un marchand de drogue, le lendemain un mystique ou un truand.

— Avez-vous atteint le but que vous visiez?

«Non. D'abord on ne se fixe pas de but, dans ce métier-là. On procède. Au jour le jour. On grimpe ou on descend des marches, mais on bouge tout le temps. Un but! On ne sait d'ailleurs jamais où on s'en va vraiment. Un train ou un avion pourrait peut-être vous dire son but, sa destination. Pas moi. Si je savais exactement où je voulais aller, j'y serais déjà.

«Le Bécoud d'autrefois est mort, complètement mort. Je ne renie jamais ce que j'ai fait, mais c'est fini. Passons.

D'ailleurs, le Bécoud d'aujourd'hui est déjà dépassé, dans ma tête. C'est demain qui m'intéresse vraiment.

Voir BÉCAUD en p. D 6



Gilbert Bécaud

Photo Robert Nadon

DANSE

Un précédent à la PdA: son premier ballet à claquettes!

PAR JEAN-PAUL BROUSSEAU

L'argent, l'argent, l'argent...

Fondés il y a six ans, les Ballets Jazz bénéficiaient d'une aide de \$5,000 du Conseil des Arts pour 72-73, puis de \$7,000 l'année suivante et de \$10,000 pour 74-75. Leur demande n'a pu être agréée une quatrième fois.

«Ils nous ont classés avec le jazz, la danse sociale, la danse à claquettes», de se plaindre Mme Salbaing l'autre jour. La version de Mme Plumtree du Conseil des Arts est que les Ballets Jazz n'ont pas présenté de renseignements financiers satisfaisants sur l'apport de l'Ecole des Ballets Jazz aux revenus de la Compagnie de danse des Ballets Jazz elle-même et c'est apparemment là que les choses en sont.

Mais, douce vengeance, les Ballets Jazz vont être la première troupe de danse professionnelle à présenter sur la scène de Wilfrid-Pelletier à la Place des Arts un ballet... à claquettes.

Le titre choisi par John Stanzel pour sa première chorégraphie n'est pas étranger à la méprise dans laquelle le Conseil des Arts veut enfermer les Ballets Jazz.

Le jour où je le rencontre, aux studios de la compagnie rue Ste-Catherine ouest, il est, à son habitude, très franc sans perdre sa proverbiale bonne humeur.

«Ils s'évertuaient à dire: eh bien, ça peut être très joli, mais ce n'est pas de l'art. J'ai pris le dictionnaire pour regarder le sens de «artless» (en anglais). Ça disait: «Simple, naturel, unaffected». Eh bien, c'est toujours comme ça que j'ai voulu danser. Et c'est comme ça que le titre de *Sans artifice* est venu.»

La musique est celle du jazz du Dixieland. Les admirateurs de John Stanzel seront heureux de le voir dans ses souliers ferrés, où il se

réserve un solo sur «In a Mellow Tone» d'Oscar Peterson.

Toujours très actif comme professeur de danse à claquettes aux Ballets Jazz (il a quelque chose comme 150 à 200 élèves, le plus âgé étant un Québécois francophone de 58 ans qui rêvait depuis toujours d'oser, mais...), John a réglé des pas de danse à claquette pour le spectacle que présentait, à Québec puis à la télé, Monique Leyrac, qui prend l'affiche au Maisonneuve de la PdA du 2 au 8 avril prochain.

«Je pense que la danse devient depuis quelques années moins cérébrale, plus divertissante», de dire John, pour qui l'engouement pour la danse à claquette va en parallèle avec la «Nostalgie» (comme retour en arrière). A New York, l'année dernière, il s'étonnait que les jeunes semblent redécouvrir Benny Goodman. Ici, à Montréal, le seul signe dont il ait besoin pour croire que le mouvement s'en vient, c'est la surprise de voir l'une des vitrines du magasin Marshall consacrée à la mode rétro.

Falco: la dernière main

Le mardi 20 février dernier, Louis Falco, le chorégraphe new-yorkais, revient à Montréal. En coup de vent. Il est sur l'avion de 10 heures et repart à 16 heures — déjà en retard d'une journée à cause d'une tempête de neige.

Un premier problème à passer au crible de la réflexion: faut-il admettre sur scène les percussions de Pierre Béluzé pour l'exécution de la musique de Ralph MacDonald? La question est, pour ainsi dire, placée «sur le rond de poêle d'en arrière» mental pendant que Falco rentre dans ses larges pantalons kakis de Pierrot avec élastiques aux chevilles — pour soumettre



Les deux chorégraphes Louis Falco et Buzz Miller.

les six solistes des Ballets Jazz choisis pour Escargot à... la tortue.

Il est onze heures et demi mais le «run through» de 17 heures auquel Geneviève Salbaing m'invite va donner à voir une pièce d'une extrême tension rythmique aux pas ardus et... aux volutes des bras et des corps figurant les lignes suggérées par le titre.

Falco est exigeant — rien ne lui échappe. Mais c'est à le voir illustrer certaines de ses demandes qu'on constate la solidité de sa formation de danseur, alors qu'on retrouve l'humour un peu sec qu'il injecte à la fine ligne (ce n'est même pas un scénario)

des évolutions d'Escargot.

Nous ne causerons cette fois que moins d'une minute, assez pour qu'il me confirme qu'il avait interdit à la troupe d'Alvin Ailey de danser son *Caravan* — qui est, dit-il, dans un état de répétition absolument imprésentable. (Au fait, il n'y aura pas de percussions en scène.)

Mais si Falco opère avec concision et une gentille fermeté, Buzz Miller, venu quelque temps plus tôt à Montréal régler *Kew Drive*, est extérieurement un doux, un timide même, mais dont le curriculum, qui couvre près de trente années, indique qu'il ne chôme pas, loin de là...

Photo Yves Beauchamp, LA PRESSE



Photo Jean Goupil, LA PRESSE

Né dans une famille de Mormons, ses grands parents avaient adhéré à cette église en Europe et avaient pris le chemin de l'Arizona en wagons à chevaux. «Comment j'ai commencé à danser? Oh... même enfant, je dansais déjà dans la maison.»

Il se rend (peut-être se sauve-t-il) à Los Angeles, prend quelques leçons avec Mia Slaven-ska, mais se joint rapidement à la troupe de Jack Cole qui le fait danser à 24 ans au Ziegfeld dans *Magdalena*, un «musical» de Villa-Lobos. Suivent des tournées de deux ans à travers les Etats-Unis, et des visites à Londres et Paris. Il y retournera en 55, après avoir dansé

avec Zizi Jeanmaire et Roland Petit dans le film *Anything Goes*, pour danser dans *La chambre*, un ballet créé pour lui par Roland Petit sur une musique de Georges Auric et un scénario de Georges Simeon.

Aux côtés de Munroe, Streisand

Danse avec Barbra Streisand dans *Funny Girl* à Broadway (mars 64 à septembre 66); a paru avec Marilyn Monroe dans *No Business Like Show Business*; avec Judy Halliday dans *Bells Are Ringing*; avec Carol Haney dans *Pajama Game*; avec Violette Verdy à Paris, Berlin, Munich et Londres —

bref... une carrière à couper le souffle.

Kew Drive, sa chorégraphie pour les Ballets Jazz, elle dormait là, dans sa tête, depuis quelque temps. C'est qu'il a commencé récemment à enseigner à l'«American Dance Machine» où il travaille aussi à recréer, avec d'autres, la reconstitution de certaines chorégraphies de «musicals» dont peuvent encore se souvenir les plus anciens de Broadway. Les Ballets Jazz auront notamment «Steam Heat», créé en 1954 par Bob Fosse pour Carol Haney dans *Pajama Game* et quelques autres suivront, dont Mme Salbaing veut acquiescer les droits.

Buzz Miller, si timide et si effacé soit-il quand il est assis là à causer (et c'est déjà beaucoup dire), ne s'arrête guère, car on vient le solliciter. Il a enseigné autant chez George Balanchine qu'au (maintenant, défunt) Harkness, et a même fait de la mise en scène d'opéra, en 1972, dans la production de Tito Capobianco d'*Aida* de Verdi à l'Opéra d'Etat de Berlin.

Il n'est pas si pressé qu'il ne se trouve, probablement aujourd'hui même, à Washington pour voir les résultats de son travail à Montréal!

A l'agonie, les Ballets Jazz? Attrapez, Ottawa!

La chose la plus précieuse au monde, après un livre, c'est une page d'un livre!

Imaginez le trésor précieux que renferme les 5 étages du

PALAIS DU LIVRE

car il y a pas moins de 4 millions de livres, au

408, RUE MCGILL
PRES ST-PAUL
Station de métro Square Victoria

OUVERT PRESQUE TOUT LE TEMPS

TÉL: 845-9027

Tout ce que nous vendons est à MOITIÉ PRIX et même mieux!

Nous achetons aussi les livres, nous ne donnons pas beaucoup, mais bien autant qu'ailleurs!

VIRUS MONTREAL

Special 124^e Anniversaire 61

NOUVEAU DISQUES

Horaires: 11h-12h, 12h-1h, 1h-2h, 2h-3h, 3h-4h, 4h-5h, 5h-6h, 6h-7h, 7h-8h, 8h-9h, 9h-10h, 10h-11h, 11h-12h

SALSA 79

LE GUIDE!

▼ en vente dans tous les kiosques

- ▼ FILMS
- ▼ THEATRE
- ▼ DANSE
- ▼ RESTAURANTS
- ▼ TELEVISION
- ▼ RADIO
- ▼ EXPOSITIONS
- ▼ CONFERENCES
- ▼ MUSIQUE
- ▼ DISQUES
- ▼ PUBLICATIONS
- ▼ PETITES ANNONCES
- ▼ AGITPROP

attrapez-le chaque mois

ECKANKAR

Ancienne science du voyage de l'âme. Quel est le but de la vie? Ai-je vécu auparavant? Qu'y a-t-il derrière le voile de la mort?

Soirée d'information (Entrée libre)

Tous les lundis, 20h 00 et présentation d'un film documentaire tous les dimanches, 14h 00.

1319 est, rue Sainte-Catherine (metro Beaudry) Montréal 521-6518

FIN DU MONDE ? FIN D'UN MONDE ?

par Denis Gravel

collection «Temps présent»

La course à l'industrialisation, maintenant répandue à l'échelle planétaire, déterminera une surconsommation dont les effets prévisibles mettent la terre en danger.

Fin du monde ? ou fin d'un monde ? De tous les côtés, les écologistes sonnent l'alarme et demandent une réévaluation de nos habitudes de vie afin d'établir un nouvel ordre dans nos rapports et nos exigences envers la Nature, avant qu'il soit trop tard.

Cet ouvrage expose les faits sans ménagement; il apporte aussi une lueur d'espoir.

171 pages \$7.95 en vente partout

les éditions la presse

Stanké

Claude Poirier

OTAGES

L'INCROYABLE ODYSSEE D'UN AS REPORTER. UNE AUTOBIOGRAPHIE PAS COMME LES AUTRES. UN RÉCIT A VOUS COUPER LE SOUFFLE. NOMBREUSES PHOTOS.

L'ORDONNANCE DE LA COUR ÉTANT LEVÉE CE LIVRE EST ENFIN EN VENTE PARTOUT!

LITTÉRATURE

Sur le fil très ténu d'une humeur simple

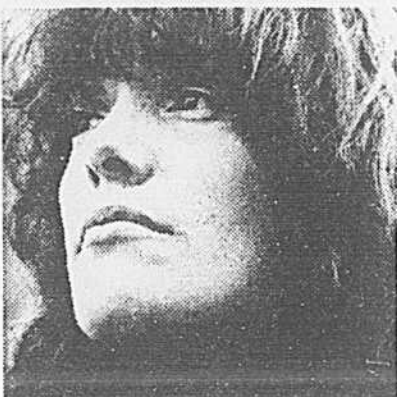
PAR RÉGINALD MARTEL

La survie est cet espace étroit entre la vie ordinaire et autre chose, ce lieu donc de passage où le vivant devient mutant. *La Survie*, c'est une des quelque vingt nouvelles de Suzanne Jacob que nous offre Le Biocroix, une suite en édition, sinon autrement mais cela reste à voir, de *Flore Cocon*, récit paru l'ah dernier aux Éditions Parti Pris. Cette nouvelle est la dernière du recueil et on devine qu'il y a à cela au moins deux raisons. Les nouvelles qui précèdent pourraient en effet témoigner de ce qui vient avant la survie, autrement dit d'un certain quotidien en séquences, en phrases détachées, à quoi le stade de survie vient donner en même temps que le signal de la fin une sorte de signature générale que je nomme ici destin, faute d'un terme plus précis. Cette nouvelle viendrait aussi en dernier parce qu'elle est, tout simplement, beaucoup plus difficile et complexe.

Sous l'appareil métaphorique imposant on voit se dessiner une sorte d'histoire. Une femme quitte un être, un homme, emportant un landau qu'elle tient, selon l'usage d'ici, à nommer carrosse, contredisant cet homme qui prétendait imposer aussi couverture, au lieu de couverte. Il y a donc dès le départ de la nouvelle et dès le départ du personnage un refus de la loi de l'autre, un refus de l'autre aussi, un refus des autres enfin, puisque la narratrice et personnage appelle les groupes humains, très péjorativement, «des tas». Dans le landau il y a des journaux, c'est-à-dire des nouvelles mais à ces journaux on arrachera le haut des pages, les dates donc, pour rendre les nouvelles à elles-mêmes, éternelles et, je suppose, enfin inutiles. Peu à peu la distance est réduite entre la femme et le landau, la première portant le second sur son dos, pour la commodité semble-t-il,

plutôt que comme châtiment pour la procréation refusée. Au centre des choses

Cela que j'ai cru lire ne rend pas plus évident le sens général probable de la nouvelle intitulée *La Survie*. Il faut lire encore. «Avant», les personnages, femme et autres, vivaient «sur les bords» (de quoi: de tout?), tandis que maintenant, et non désormais, la femme paraît vivre au centre même des choses, là sans doute d'où tout accessoire est absent, ce qui expliquerait que le landau-accessoire devient partie du personnage; au centre des choses et



Suzanne Jacob

donc dans le présent infini. Présence de l'absence, dirait-on, puisque ce texte étrange, équivoque, se termine sur ces mots: «Il y a une survie. Je m'en doutais. D'autres sont sans doute à la pêche dont nous sommes absents.» Nouvelle difficile, donc, mais qui confirme ce que le lecteur de Suzanne Jacob sait déjà: cet auteur possède une gamme de moyens vaste et personnelle.

Dans toutes les autres nouvelles, de facture plus simple, on retrouve ce ton très particulier, difficile à qualifier et qui déjà se trouvait dans *Flore Cocon*. Com-

ment dire? Une façon directe d'appréhender les choses, mais sans ce cynisme qui connaît actuellement une certaine vogue et qui n'est que la vulgarité du cœur. Des nouvelles qui ont une chute, bien sûr, mais pas nécessairement une très forte progression dramatique. Par exemple, il y a une petite fille «assise dans l'heure de rien». Une femme qui découvre, dans la glace, un visage autre que le sien mais qui toujours a accompagné le sien (le visage de soi qui nous porte en marge de l'existence). Beaucoup de femmes dans ces nouvelles, des hommes moins et qui traversent non pas la vie des femmes mais un instant de ces vies dans des lieux de passage, des lieux sans importance. Et dans ces rapports, quelle ironie corrosive, aux dépens des hommes.

La sexualité mécanique

Au dépens des hommes et l'ironie est bien fondée, particulièrement dans les scènes de relations sexuelles. La sexualité, loin d'être présentée pour ce qu'elle n'est pas, un lieu de haut lyrisme, est le plus souvent strictement mécanique, hygiénique, plutôt passive d'ailleurs mais non subie, parce que les femmes de ces nouvelles sont autonomes sur ce plan comme sur d'autres: elles sont en elles-mêmes en lieu sûr, et ce qui se passe à leur frange n'a d'importance que celle qui leur est donnée et qui peut à tout moment être reprise. Le mot n'est pas très clair, tant pis: les femmes sont libres. Elles sont libres parce qu'elles voient le monde comme s'il n'avait pas été déjà fabriqué par d'autres et au profit des autres. Ainsi celle qui dit: «Je passe par dessus bien des choses, c'est une manière que j'ai de les simplifier.» Rapport objectif extrêmement ténu. Il ne reste qu'un fil d'humeur.

LA SURVIE, par Suzanne Jacob. Le Biocroix, Montréal, 1979. 144 pages.

Bandes dessinées Joyeux anniversaires!

PAR GILLES RACETTE (collaboration spéciale)

Ça fête beaucoup dans le monde de la bande dessinée depuis quelque temps.

Tout a commencé avec le cinquantième anniversaire de Mickey Mouse. Ce fut ensuite le cinquantième de Tintin puis celui de Popeye. De plus, on aurait dû au mois de janvier dernier fêter les 50 ans de Tarzan et l'an passé les 40 ans de Spirou et de Superman ainsi que les 25 ans de Chick Bill.

On pourra cependant compenser pour ces oublis puisqu'on fête cette année les 90 ans de la Famille Fenouillard, les 73 ans de Little Nemo, les 72 ans de Mutt and Jeff et Bécassine, les 71 ans des Pieds Nickelés, les 54 ans de Zig et Puce, les 45 ans de Mandrake le Magicien et du Fantôme, les 32 ans de Lucky Luke, les 25 ans des Schtroumpfs, les 22 ans de Gaston Lagaffe, les 20 ans d'Astérix, les 16 ans d'Achille Talon et les 10 ans de Cellulite.

Il faut retenir parmi tout cela une date: 1929.

Que s'est-il passé il y a 50 ans pour que la bande dessinée accouche de si grands personnages?

1929, c'est le krach de la Bourse de New York. Crédit, surproduction, spéculation, faillites, suicides, chômage: c'est la grande dépression qui a tôt fait de dépasser les frontières de l'Amérique.

Les gens en ont assez, ils veulent du neuf, ils veulent oublier leurs pesantes préoccupations quotidiennes. La bande dessinée est un art de masse que la presse à grand tirage a rendu accessible et qui constitue la forme d'art toute rêvée pour offrir aux gens cette évasion.

L'influence de la publicité et de l'illustration exige un plus grand réalisme dans la bande

dessinée que les dessinateurs vont s'efforcer de transmettre dans leurs œuvres, ce qui amènera une nouvelle manière de regarder le monde et d'en rendre compte. La bande dessinée va renouveler ses techniques en empruntant ailleurs ce qui lui manquait.

Les dessinateurs ne sont plus seuls pour travailler mais commencent à faire équipe avec de véritables scénaristes, comme cela se fait au cinéma. La bande dessinée échappe aux fantasmes

ratés dans la bande dessinée, laquelle s'est affranchie de la caricature.

Le cinéma aussi influence la conception de l'image en bandes dessinées comme le roman d'aventures avait influencé les scénarios. La bande dessinée doit beaucoup de sa forme aux développements techniques du cinéma.

La concurrence farouche que se livrent au début du siècle Joseph Pulitzer et William Randolph Hearst (qui a servi de modèle à Orson Welles pour son *Citizen Kane*), respectivement propriétaires du *New York World* et du *New York Journal*, n'est pas étrangère au foisonnement des grands personnages issus de la bande dessinée.

La bande dessinée ne se consacre plus seulement au seul genre comique. Il y a éclatement des genres. La création de Tarzan, adapté en bandes dessinées par Hal Foster et repris plus tard par Burne Hogart, inaugure la bande dessinée dramatique. Tarzan, un des grands mythes de notre époque, apparaît au moment où la bande dessinée repense sa thématique. Elle se diversifie et devient fantastique, réaliste, épique, policière ou merveilleuse.

Ce sont là quelques facteurs que la plupart des historiens de la bande dessinée s'accordent pour reconnaître l'importance.

Alors peuvent entrer en scène les Jim la Jungle, Flash Gordon, Buck Rogers, Mandrake, Dick Tracy, Batman et plus tard dans le monde francophone, les Valérien, Bruno Brazil, Capitaine Kébec, Le Sombre Vilain, Blake et Mortimer, Yoko Tsuno ou Adèle Blanc-Sec.

A tous les héros de bandes dessinées qui cette année auront un an de plus: bonne fête!



d'un seul individu. Dans le tandem, le travail de l'un sert de critique au travail de l'autre, évitant ainsi le piètement ou les fausses pistes.

On commence à mettre plus d'accent sur la continuité dramatique des récits. Eclipsé par le cinéma parlant, le film à épisodes déverse ses techniques nar-

Greffés à l'édition, deux métiers nouveaux chez nous

par Andrée LEBEL

En même temps que la littérature québécoise prend de l'ampleur, de nouveaux métiers viennent se greffer au monde de l'édition.

Ainsi, depuis 1976 l'édition québécoise compte un agent littéraire et depuis l'automne dernier nous avons aussi un

éditeur conseil. Louise Myette, agent littéraire, et Claude Choquette, éditeur conseil, font œuvre de pionnier dans leur domaine respectif et contribuent de façon tangible à la promotion du livre québécois.

Claude Choquette qui a fondé la maison

«Montréal-Contacts» est responsable de la plus haute transaction enregistrée dans les annales littéraires du Québec. En effet, c'est lui qui a négocié la vente des droits de traduction, pour le Canada, du livre de René Lévesque «La passion du Québec».

Methuen Publications de Toronto a acquis ces droits pour \$33.000. Et M. Choquette négocie présentement les droits de traduction pour les États-Unis avec les

Quant à Louise Myette, agent de Marie-Claire Blais, elle n'est

pas étrangère au fait que tous les livres de cet auteur aient été traduits en anglais.

Aux États-Unis

Bien que nouveau au Québec, le métier d'agent littéraire existe depuis fort longtemps dans nombre de pays où il est devenu très difficile pour un écrivain de se faire publier sans passer par un agent.

Un même agent peut représenter jusqu'à 125 écrivains. Il s'occupe de faire publier le manuscrit de son protégé, négocie les contrats et la vente de tous les droits subsidiaires. En échange il perçoit un pourcentage de 10 à 15 pour cent des revenus de l'auteur.

Au Canada anglais on compte quatre ou cinq agents littéraires tandis qu'au Québec ce métier n'existait pas avant la venue des Myette et Choquette.

«Au Québec, c'est Marie-Claire Blais qui subventionne directement le métier d'agent littéraire» raconte Louise Myette. «C'est elle qui m'a encouragée à travailler dans ce secteur et parce qu'elle me donne un salaire annuel, je peux m'occuper de sa carrière et de celle d'une dizaine d'autres écrivains.

«J'aimerais bien pouvoir offrir mes services en échange d'un pourcentage sur les revenus des écrivains mais je ne pourrais pas vivre puisque les auteurs québécois, pour la plupart, n'arrivent pas à vivre eux-mêmes de leurs droits d'auteur», poursuit Louise Myette. Elle offre donc ses services moyennant une rémunération à l'heure.

Quand un écrivain n'a pas d'agent il cède habituellement tous les droits subsidiaires à l'éditeur. «Les écrivains ne sont pas préparés pour négocier des contrats. Souvent ils oublient

même de réclamer leur dû. L'agent est là pour voir à leurs affaires.»

Editeur conseil

Pour sa part, Claude Choquette représente les éditeurs et s'occupe de transactions entre éditeurs seulement. Soit qu'il assure une représentation globale d'une maison d'édition ou encore qu'il soit chargé de vendre quelques titres seulement.

Par exemple, ce ne sont pas tous les éditeurs qui peuvent aller à la foire de Francfort à cause des dépenses énormes que cela peut représenter. Alors Claude Choquette peut les représenter et offrir aux autres éditeurs des titres québécois susceptibles de les intéresser pour la traduction ou encore prendre des options sur des livres étrangers.

M. Choquette orchestre aussi des éditions simultanées en plusieurs langues. «Le coût d'édition des livres pour enfants est très élevé à cause des dessins, de la couleur, etc. Si des maisons d'édition de plusieurs pays s'intéressent au projet, on peut alors publier le livre à un coût moindre puisqu'il aura un tirage de 150.000 copies au lieu de 3.000. C'est un secteur que nous pouvons développer avec avantage et plusieurs autres petits pays comme le Danemark ou la Finlande sont très intéressés de coéditer avec nous.»

M. Choquette déplore le fait que les éditeurs québécois achètent peu de droits de traduction des livres étrangers. «C'est très important de commencer par acheter. Par la suite les maisons d'édition étrangères sont plus réceptives lorsqu'on leur offre des livres québécois.»

Il est vrai, qu'il n'y a pas si longtemps encore, la plupart des éditeurs

québécois n'avaient pratiquement pas de relations avec les éditeurs étrangers autres que français. Il est assez significatif de constater que pour acheter des droits de traduction française d'un livre américain il fallait souvent passer par Paris alors que nous sommes tout près de New York.

«Heureusement, tout ça est en train de changer, dit Claude Choquette. Je négocie de plus en plus directement avec New York et les Américains semblent apprécier la rapidité avec laquelle nous pouvons conclure des transactions.»

Droits subsidiaires

Aux États-Unis, les écrivains tirent des revenus importants de la publication d'extraits de leur livre dans des revues, d'adaptations pour la radio, la télévision, le théâtre ou le cinéma. Au Québec, ce secteur n'a pas encore été développé et il semble que les débouchés soient des plus rares.

«Peu de revues ou de journaux sont intéressés à publier des œuvres d'auteurs québécois. Quand même, j'ai réussi à vendre des extraits du livre de René Lévesque à *Weekend Magazine*», raconte Claude Choquette tandis que Louise Myette vient de vendre des extraits d'un livre de Marie-Claire Blais à un magazine de Toronto.

Louise Myette aussi bien que Claude Choquette entretiennent des relations suivies avec des éditeurs de Toronto, New York, Paris et Bruxelles. Mme Myette a aussi des débouchés intéressants avec des éditeurs de l'Allemagne et du Japon tandis que M. Choquette a déjà conclu quelques transactions avec le Danemark et la Finlande.

L'un et l'autre avouent que leurs métiers ne sont pas rentables. Ils espèrent toutefois qu'ils le deviendront d'ici quelques années. «Ce sont des métiers qu'on fait pour se faire plaisir» disent-ils.

Quand les «frogs» du MQL sautent sur le Labrador...

par Francine OSBORNE

Williwaw, le titre du premier roman de P.S. Moore, est un mot indien qui signifie confusion, chaos, trouble et le terme est bien choisi pour décrire la situation: l'invasion du Labrador par les troupes du groupe séparatiste MQL. Mouvement Québec Libre.

L'idée est assez originale. Les habitants du Labrador en ont assez d'être exploités par Terre-Neuve et le gouvernement fédéral. Après deux ans d'efforts, ils négocient leur indépendance avec Ottawa, qui la leur accorde de bonne grâce.

Entre-temps, les séparatistes québécois se battent pour le même objectif, mais avec moins de succès. Vouant précipiter les choses, le MQL décide d'envahir le Labrador, qu'il considère comme un territoire devant appartenir au Québec. Pour ce faire, il dispose d'une armée, formée et équipée dans le plus grand secret.

Le MQL espère, avec l'invasion et l'occupation du Labrador, renverser le gouvernement québécois et forcer la main à Ottawa.

Dès le début, l'action est soutenue et le lecteur est tenu en haleine.

Ce qui est le plus frappant dans ce livre cependant, c'est le mépris et la haine de l'auteur envers les Québécois.

Les forces d'occupation sont décrites comme étant composées de brutes, de tortionnaires, de gens pour lesquels le viol, le meurtre et les exécutions sont chose courante.

Chose assez frappante, tous les soldats sont laids, grossiers, et idiots.

Le langage ne manque pas de couleur et le mot «frog», utilisé de façon péjorative, est à l'honneur. Par exemple, l'un des personnages donne ainsi sa conception d'un Québécois («frog»), «a sneaky, slimy son-of-a-bitch» (p. 241), ce qui est loin d'être élogieux.

En somme, il faut avoir le sens de l'humour pour apprécier ce livre, car le portrait qu'on y fait des Québécois est plutôt caricatural.

L'aspect politique y est longuement traité, assez naïvement d'ailleurs. Ainsi, l'auteur défend les aspirations indépendantistes des habitants du Labrador, les trouvant légitimes parce qu'elles visent à améliorer le sort de la population. Quant au séparatisme québécois, il est à rejeter parce que, foncièrement raciste (p. 368).

Il est assez surprenant de trouver une telle hargne dans le livre, au point où l'on se demande quelles mauvaises expériences a pu avoir l'auteur pour s'exprimer ainsi.

À la maison d'édition, à Saint-Jean de Terre-Neuve, on révèle que l'on a tenté d'adoucir cet aspect. Les corrections ont été nombreuses, semble-t-il, mais on n'a pas voulu demander à l'auteur de réécrire son livre pour autant.

De Phillips S. Moore on sait bien peu de choses. L'auteur a envoyé son manuscrit à la maison d'édition par la poste et ce

n'est que lors du lancement de l'ouvrage, le 15 décembre 1978, que les responsables de Breakwater Books ont fait la connaissance de Mme Moore.

Celle-ci est dans la quarantaine et est propriétaire d'une compagnie de taxi. Elle vit au Labrador, «en ermite», dit-elle.

Il est évident par le livre qu'elle connaît bien la région. Un autre aspect intéressant est l'activité des pilotes de petits avions, ceux-ci constituant le seul moyen de transport dans une grande partie du territoire du Labrador.

Et à travers la politique et l'occupation militaire, *Williwaw*, c'est aussi un roman d'amour. C'est peut-être dans ce domaine que l'auteur réussit le mieux à s'exprimer de façon convaincante, qu'il devrait faire porter ses efforts littéraires à l'avenir.

Avec ce premier livre, P.S. Moore fait preuve d'un talent certain d'écrivain, même si l'on sent parfois qu'elle manque d'expérience. Ainsi, elle utilise à maintes reprises le procédé de retour en arrière pour situer un événement et souvent, c'est fait de façon plutôt gauche.

Actuellement, *Williwaw* n'est distribué que dans les provinces atlantiques, à Montréal et à Toronto. Mais la maison d'édition espère que le livre sera disponible un peu partout au Canada prochainement, d'autant plus qu'il s'est bien vendu jusqu'à présent. Il n'est disponible qu'en livre de poche.

Phillips S. Moore, *Williwaw*, Breakwater Books, Saint-Jean de Terre-Neuve, 1978. 457 pp., \$2.50.

PARUTIONS

QUÉBÉCOIS

NOTRE FRANÇAIS ET SES PIÈGES, par Jacques Laurin, préface de Gilles Bibeau, 224 pages. Éditions de l'Homme. Prix: \$6.00. BLESURES, par François Charron, 66 pages. Les herbes rouges. LES ENFANTS DU BONHOMME DANS LA LUNE, par Roch Carrier, 162 pages. Éditions Stanké. GUIDE DE LA TRADUCTION APPLIQUÉE, par Geoffrey Vitale, Michèle Sparer et Robert Larose, 394 pages. Les Presses de l'Université du Québec. Prix: \$19.95. OTAGES, par Claude Poirier, illustrations, 310 pages. Éditions internationales Alain Stanké. Prix: \$9.95. LA PHALLAISE, par Francine Peotti, 257 pages. Le Biocroix. UN ÉVÉNEMENT DE MES OCTOBRES, par Evelyn Dumas, dessins de Alain Medam, 103 pages. Le Biocroix. COMME UN CHEVAL SUR LA SOUPPE, par Paul Paré, 110 pages. Le Biocroix. J'ELLE, par Hélène Rioux, récit, 152 pages. Éditions Alain Stanké. Prix: \$6.50.

VEILLER NE PLUS VEILLER, par Michel van Schendel, 93 pages. Éditions du Noroit. PEINTURE AVEUGLE, par Robert Melançon, poèmes, 88 pages. Éditions Victor-Lévy Beaulieu. Prix: \$5.50. MACBETH, de William Shakespeare, traduit par Michel Garneau, illustrations de Maureen Maxwell, 152 pages. Éditions Victor-Lévy Beaulieu. Prix: \$7.50. DE TEMPS EN TEMPS, par Jean-Yves Thibierge, dessins de Susan Savard, 77 pages. Éditions du Noroit. LES CHAINES STÉRÉOPHONIQUES, par Gilles Poirier, illustrations, 389 pages. Éditions de l'Homme. Prix: \$8.00. LA VIE DU PÈRE PAUL RAGUE-NEAU de Jacques Bigrat, par Guy Lafèche, 265 pages. Éditions Victor-Lévy Beaulieu. Prix: \$12.95. CAPITALISME ET CONFÉDÉRATION, par Stanley-Brehaut Ryeon, trad. par André d'Allemagne, 364 pages. Éditions Parti pris. L'ABSENT AIGU, par Geneviève Amyot, roman, 127 pages. Éditions Victor-Lévy Beaulieu. Prix: \$4.95. COMMENT RÉUSSIR ET VIVRE HEUREUX AU CÉGEP, par Jean Lanoux, 135 pages. Éditions Alain Stanké. Prix: \$5.95. LA MATERNITÉ CASTREE, par Francine Lemay, 155 pages. Coll. «Délice», Éditions Parti pris.

les ARTS

cette semaine

LES RENSEIGNEMENTS PUBLIÉS
DANS CETTE PAGE DOIVENT NOUS PARVENIR
PAR ÉCRIT AVANT MERCREDI.

cinéma

ATWATER (1): «Hardcore»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:15.
ATWATER (2): «Midnight Express»: Sam., dim.: 12:40, 14:50, 17:00, 19:10, 21:20. Du lun. au jeu.: 19:10, 21:20.
AVENUE: «Agatha»: Sam. dim. 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
BEAVER: «Maraschino Cherry»: 12:35, 14:50, 17:40, 20:30. «Visions»: 13:30, 16:20, 19:00, 22:00.
BERRI: «Avalanche»: 15:05, 18:25, 21:45. Dis bonjour à la dame: 15:25, 16:40, 20:00.
BIJOU: «Les hommes à tout faire»: 12:35, 15:40, 18:50, 21:55. «Une fille très recherchée»: 14:00, 17:05, 20:10.
BONAVENTURE (1): «Ice Castles»: Sam. dim. 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Du lun. au jeu.: 17:00, 19:00, 21:00.
BONAVENTURE (2): «Brink's Job»: Sam. dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Du lun. au jeu.: 17:00, 19:00, 21:00.
BROSSARD (1): «L'Express de minuit»: Sam. dim.: 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:15, 21:15.
BROSSARD (2): «Les bronzés»: Sam. dim.: 15:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:30, 21:30.
BROSSARD (3): «Château de rêves»: Sam. dim.: 14:20, 18:00, 21:35. Du lun. au jeu.: 18:00, 21:35. «Les 7 cités d'Atlantis»: Sam. dim.: 12:45, 16:20, 19:55. Du lun. au jeu.: 19:55.
CARREFOUR: «L'Express de minuit»: Sam. dim.: 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30. Du lun. au jeu.: 17:00, 19:15, 21:30.
CARRE SAINT-LOUIS: «Ces adorables Victoriennes»: 11:30, 15:45, 20:05. «La prof au bahut»: 12:50, 17:10, 21:30.
«Karla la perverse»: 14:25, 18:45. Sam.: 14:25, 18:45, 23:00.
CHAMPLAIN (1): «Château de rêves»: 14:20, 18:00, 21:40. «Les 7 cités d'Atlantis»: 12:45, 16:15, 19:55.
CHAMPLAIN (2): «Les bronzés»: 13:15, 15:15, 17:15, 19:20, 21:20.
CHATEAU (1): «Rage»: 14:45, 18:05, 21:20. «Frissions»: 13:10, 16:25, 19:45.
CHATEAU (2): «Brillantine»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
CINEMA DE MONTREAL: «La fureur du danger»: 12:00, 15:30, 19:00, 22:30. «Doc Savage arrive»: 13:50, 17:20, 21:00.
CINEMA DE PARIS: «Halloween»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
CINEMA LA CITE (1): «The Train Robbery»: Sam. dim.: 13:05, 15:05, 17:05, 19:05, 21:05. En sem.: 19:05, 21:05.
CINEMA LA CITE (2): «Agatha»: Sam. dim.: 13:30, 15:25, 17:20, 19:15, 21:10. En sem.: 19:15, 21:10.
CINEMA LA CITE (3): «Harold & Maude»: Sam. dim.: 13:20, 15:15, 17:10, 19:15, 21:00. En sem.: 19:05, 21:00.
CINEMA LUMIERE: «Elvis on tour»: Sam.: 12:45. Dim.: 12:45, 16:05, 19:25. En sem.: 19:20, sauf lun. «That's the way it is»: Sam.: 14:20, Dim.: 14:20, 17:40, 21:00. En sem.: 17:35, 20:50, sauf lun.
CINEMA 7e ART: «Les nouveaux monstres»: En sem.: 21:15. Sam.: 17:15, 21:15. Dim.: 13:15, 17:15, 21:15. «La jument vapeur»: En sem.: Sam.: 19:30, Dim.: 15:30, 19:30.
CLAREMONT: «Foul Play»: Sam. dim.: 12:40, 14:45, 16:50, 18:55, 21:00. En sem.: 18:55, 21:00.
COMMODORE: «Le dernier avant romantiques»: «Un déluge sur la ville». COMPLEXE DESJARDINS (1): «Vas-y maman»: 12:15, 14:05, 15:55, 17:45, 19:35, 21:25.
COMPLEXE DESJARDINS (2): «Le jeu de la pomme»: 12:10, 14:05, 16:00, 17:55, 19:50, 21:45.
COMPLEXE DESJARDINS (3): «Projections spéciales»: 12:20, 14:45, 17:10, 19:35, 22:00. «FISGEMOI TOUT»: 13:45, 16:10, 18:35, 21:00.
COMPLEXE DESJARDINS (4): «Elisa mon amour»: 12:05, 14:20, 16:35, 18:50, 21:10.
CONSERVATOIRE D'ART CINEMA-TOGRAPHIQUE: Sam.: «Sedmina»: 19:00. «Battle of Britain»: 21:00. Dim.: «The Wild Country»: 15:00. «Croix de bois»: 19:00. «Twelve O'Clock»: 21:00.
LE CONVENTUM: Dim.: «Comme les six doigts de la main»: 14:00, 16:00.
COTE DES NEIGES (1): «Hardcore»: Sam. dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Du lun. au jeu.: 17:00, 19:00, 21:00.
COTE DES NEIGES (2): «Brink's Job»: Sam. dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Du lun. au jeu.: 17:00, 19:00, 21:00.
CREMAZIE: «L'Express de minuit»: Sam. dim.: 13:45, 16:30, 19:00, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:15, 21:30.
DAUPHIN (1): «Cri de femmes»: Sam. dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:30, 21:30.
DAUPHIN (2): «Sonate d'automne»: Sam. dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:30, 21:30.
DECARIE SQUARE (1): «Same time next year»: Sam. dim.: 12:30, 14:35, 16:45, 19:15, 21:15. Du lun. au jeu.: 19:15, 21:15.
DECARIE SQUARE (2): «Halloween»: Sam. dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Du lun. au jeu.: 19:00, 21:00.
DORVAL (1): «Agatha»: Sam. dim.: 13:05, 15:05, 17:05, 19:05, 21:05. En sem.: 19:05, 21:05.
DORVAL (2): «Silent Partner»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.

DORVAL (3): «Superman»: Sam. dim.: 13:30, 16:00, 18:30, 21:00. En sem.: 18:30, 21:00.
ELYSEE (1): «Dernier amour»: En sem.: 19:15, 21:30. Sam.: 17:15, 19:30, 22:00. Dim.: 13:00, 15:10, 17:20, 19:30, 21:40.
GREENFIELD (1): «Eclair au chocolat»: Sam. dim.: 13:30, 15:25, 17:20, 19:15, 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.
GREENFIELD (2): «La trappe aux filles»: Sam. dim.: 15:00, 18:15, 21:30. «Amour, Passion et violence»: Sam. dim.: 13:20, 16:35, 19:50. En sem.: 18:15, 19:50.
GREENFIELD (3): «Superman»: Sam., dim.: 13:00, 15:35, 18:10, 20:45. En sem.: 18:10, 20:45.
GUY: «Maraschino Cherry»: 12:00, 15:00, 17:40, 20:20. «Mme Zenonia»: 13:35, 16:20, 19:00, 21:40.
JEAN-TALON: «L'Express de minuit»: Sam. dim.: 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:00, 21:30.
KENT: «Superman»: Sam. dim.: 12:30, 15:20, 18:10, 21:00. En sem.: 18:10, 21:00.
LAVAL (1): «Eclair au chocolat»: Sam. dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
LAVAL (2): «Le ciel peut attendre»: Sam. dim.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.
LAVAL (3): «Superman»: Sam. dim.: 13:15, 15:50, 18:25, 21:00. En sem.: 18:25, 21:00.
LAVAL (4): «Sensations hollandaises»: Sam. dim.: 13:35, 16:15, 19:00, 21:45. «Hamburg, ville du plaisir»: Sam. dim.: 12:10, 14:50, 17:35, 20:15. En sem.: 19:00, 20:15.
LAVAL (5): «Brillantine»: Sam. dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
LOEWS (1): «Warriors»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
LOEWS (2): «Silent Partner»: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10.
LOEWS (3): «Superman»: 12:55, 15:35, 18:15, 21:00.
LOEWS (4): «Foul Play»: 12:40, 14:50, 17:00, 19:10, 21:20.
LOEWS (5): «No, secret service»: 13:15, 14:55, 16:35, 18:15, 19:55, 21:35.
LONGUEUIL: «Avalanche»: Sam. dim.: 15:10, 18:25, 21:45. Du lun. au jeu.: 18:25, 21:45. «Le chasseur de chez Maxim»: Sam. dim.: 13:20, 16:40, 20:00. Du lun. au jeu.: 20:00.
MAJESTIC: «Les frissons de l'angoisse»: En sem.: 21:00. Sam. dim.: 17:35, 21:00. Dim.: 14:25, 17:35, 21:00. «La dernière maison sur la gauche»: En sem.: Sam.: 19:30, Dim.: 16:20, 19:30.
MERCIER: «Avalanche»: Sam. dim.: 12:30, 15:30, 18:45, 21:10. Du lun. au jeu.: 18:30, 21:30. «Julie pot de colle»: Sam. dim.: 14:00, 17:15, 20:25. Du lun. au jeu.: 20:15.
MONKLAND: «Warriors»: Sam. dim.: 13:15, 17:15, 19:15, 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.
ODEON LAVAL (1): «Château de rêves»: Sam. dim.: 13:20, 17:20, 21:15. Du lun. au jeu.: 21:15. «Les 7 cités d'Atlantis»: Sam. dim.: 15:20, 19:25. Du lun. au jeu.: 19:25.
ODEON LAVAL (2): «Les bronzés»: Sam. dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:00, 21:00.
OMEGA (1): «Flic en jeans»: Sam. dim.: 14:50, 18:15, 21:45. Du lun. au jeu.: 21:10. «Profession garde du corps»: Sam. dim.: 13:05, 16:30, 20:00. Du lun. au jeu.: 21:10.
OMEGA 2 (Longueuil): «Hôtesses du sexe»: Sam. dim.: 15:30, 19:00, 22:30. Du lun. au jeu.: 19:00, 22:30. Sam. dim.: 14:15, 17:45, 21:15. Du lun. au jeu.: 20:35. «Pétroleuses du sexe»: Sam. dim.: 13:10, 16:40, 20:10. Du lun. au jeu.: 19:30.
OUMETSSCOPE (1): Sam., dim.: «Annie Hall»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
OUMETSSCOPE (2): Sam.: «Pourquoi pas?»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Dim.: «Un cadavre au dessert»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
OUTREMONT: Dim.: «Led Zeppelin: The Song remains the same»: 14:00, 16:00, 18:00. «Le train»: 19:00. «La femme libre»: 21:30.
PALACE: «Every Which Way But Loose»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
PAPINEAU (1): «Le ciel peut attendre»: Sam. dim.: 13:15, 15:10, 17:05, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
PAPINEAU (2): «Dernier survivant»: Sam. dim.: 15:00, 18:20, 21:40. «Machine à tuer»: Sam. dim.: 13:20, 16:40, 20:00. En sem.: 18:20, 20:00.
PARADIS (1): «Capricorne un»: En sem.: 18:15, 21:45. Sam. dim.: 14:30, 18:00, 21:30.
PARADIS (2): «La malédiction de la panthère rose»: En sem.: 18:15, 22:00. Sam. dim.: 15:00, 18:40, 22:20. «L'âge de cristal»: En sem.: 20:00. Sam. dim.: 13:00, 16:40, 20:20.
PARADIS (3): «Les hommes à tout faire»: En sem.: 19:40, 22:15. Sam. dim.: 16:30, 19:20, 22:00. «Une fille très recherchée»: En sem.: 18:15, 20:50. Sam. dim.: 17:50, 20:30.
PARALLELE: Sam.: «Je suis en même temps maudit et classique»: 20:00. «Shoen Shiko»: «Melky-Tan»: «Kiyamupu»: 20:00, 22:00. Dim.: Film pour enfants: 14:30.
PARISIEN (1): «Eclair au chocolat»: 13:40, 15:40, 17:40, 19:40, 21:40.
PARISIEN (2): «L'arbre aux sabots»: 13:00, 16:30, 20:00.
PARISIEN (3): «Mort sur le Nil»: 13:15, 15:55, 18:30, 21:10.
PARISIEN (4): «Le ciel peut attendre»: 13:20, 15:25, 17:25, 19:25, 21:30.

PARISIEN (5): «Harold & Maude»: 13:00, 14:45, 16:25, 18:10, 19:55, 21:40.
PLACE DU CANADA: «Same time next year»: Sam. dim.: 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30. Du lun. au jeu.: 19:15, 21:30.
PLACE VILLE-MARIE: «Heaven can wait»: 12:40, 14:45, 16:55, 19:05, 21:15.
PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma): «Unmarried Women»: 12:10, 14:20, 16:35, 18:45, 21:05.
PUSSYCAT: «Belami»: 11:45, 14:40, 17:35, 20:30. «Mad Memories of a Life-guard»: 13:05, 16:00, 18:55, 21:50.
RIVOLI (1): «Trappe aux filles»: 14:50, 18:05, 21:25. «Amour, passion, violence»: 13:05, 16:25, 19:45.
RIVOLI (2): «Le ciel peut attendre»: 13:30, 15:20, 17:10, 19:00, 21:00.
SAINT-DENIS (1): «Cours après moi shérif»: 14:05, 17:50, 21:40. «Les montagnes russes»: 12:00, 15:45, 19:35.
SAINT-DENIS (2): «Flics en jeans»: 14:13, 17:50, 21:29. «Profession garde du corps»: 12:30, 16:08, 19:46.
SEVILLE: Sam.: «Madame Rosa»: 19:00. «Animal House»: 21:30. «The Rocky horror picture show»: minuit. Dim.: «Silverstreak»: 17:00. «Up in smoke»: 19:30. «Magic»: 21:30.
SNOWDON: «Jacob two to meets the hooded fang»: 12:10, 13:50, 15:30, 17:10, 18:50, 20:30.
VAN HORNE: «North Avenue irregular»: 13:00, 15:10, 17:15, 19:10, 21:00.
VERDUN: «Avalanche»: Sam. dim.: 13:15, 16:35, 19:55. Du lun. au jeu.: 19:50. «Julie pot de colle»: Sam. dim.: 14:50, 18:10, 21:30. Du lun. au jeu.: 18:10, 21:30.
VERSAILLES (1): «Eclair au chocolat»: Sam. dim.: 12:55, 15:00, 17:00, 19:05, 21:05. En sem.: 19:05, 21:05.
VERSAILLES (2): «Trappe aux filles»: Sam. dim.: 14:50, 18:15, 21:30. «Amour, passion et violence»: Sam. dim.: 13:10, 16:25, 19:50. En sem.: 18:15, 19:50.
VERSAILLES (3): «Brillantine»: Sam. dim.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.
VIAU: «Flics en jeans»: «Profession, garde du corps»: Sam.: 19:00, 20:50. Dim.: à compter de 13:30. Du lun. au jeu.: 19:15.
VILLERAY: «Avalanche»: Sam. dim.: 15:00, 18:20, 21:40. Du lun. au jeu.: 18:20, 21:40. «Dis bonjour à la dame»: Sam. dim.: 13:15, 16:40, 20:00. Du lun. au jeu.: 20:00.
YORK: «North Avenue irregular»: 12:45, 15:00, 17:10, 19:15, 21:20.

variétés

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Gilbert Bécand. Ce soir et demain, 20:30. (Salle Maisonneuve) — A compter de mardi: Jacques Michel, 20:30.
THEATRE DES VARIETES (4530, Papineau) — «Vive l'amour». Avec Michel Girouard, Suzanne Lapointe, La Poudre, Pierre et Léo Rivest, 20:00.
LE PATRIOTE (1474 est, Ste-Catherine) — Pierre Labelle. Ce soir, demain, 20:00.
EL CASINO (316 ouest, Ste-Catherine) — Canned Heat: Ce soir, 21:30, minuit. Demain: 21:30, 23:30.
L'IMPREVU (Hôtel Iroquois, 446, Place Jacques-Cartier) — Stephen Barry Blues Band. En sem., dim., 22:00, minuit. Ven., sam., 22:30, 1:00.
PLANETARIUM DOW (1000 ouest, St-Jacques) — «La Planète Voilée»: Mar.: 12:15, 21:30. Mer.: 14:15, 21:30. Jeu.: 12:15, 21:30. Ven.: 14:15, 21:30. Sam.: 14:15, 16:30, Dim.: 13:00.
CAFÉ CAMPUS (3315, Chemin de la Reine-Marie) — Le Bob Riedy Blues Band. Lun.: 21:00.
CAFÉ CAMPUS (Le Bar d'en bas, 5150, Decelles) — Maury Kaye, Barbara Reney, Jean Cyr et Lou Williamson. Ce soir, mer., jeu., ven., 22:00.
LA CASANOUS (485 ouest, Sherbrooke) — Fleur de ville. Ce soir, 22:00, minuit. Mer.: Place aux poètes avec Janou St-Denis, à compter de 21:30. Ven.: Diento del Sur, 22:00, minuit.
CAFÉ CONCO (Château Champlain) — «Explosion 79»: Du lun. au jeu.: 20:45, 23:00. Ven.: 20:45, 23:15. Sam.: 20:30, 22:30, minuit 30.
LA BOITE A CHANSONS (Hôtel Méridien) — Claude Gauthier et Louise Lemire. Mer., jeu., dim.: 21:00. Ven., sam.: 21:00, 23:30.
LE CONVENTUM (1237, Sanguinet) — Are-en-son. Ce soir, 20:30. L'Emm. Ven., 20:30.
SALLE ANDRÉ-MATHIEU (475, boul. de l'Avenir, Laval) — Fabienne Thibault. Dem., 20:00.
THEATRE DENISE-PELLETIER (Salle Denise-Pelletier, 4353 est, Ste-Catherine) — Ensemble Claude Germain. Ce soir et dem., 20:30.
LE SOLEIL LEVANT (286 ouest, Ste-Catherine) — Joe Pass. Ce soir et dem., 21:30.
AUX PIERROTS (114 est, St-Paul) — Ce soir, Pierre David. Dem., Michel Woodard, 20:00.
AUX DEUX PIERROTS (104 est, St-Paul) — Michel Woodard 20:00, 20:00.
LA GRANDE PASSE (411 est, Ontario) — Chatoille (clown). Ce soir, 22:00.
CAFÉ LA MAISON (1418, Guy) — Le groupe Flush Royal Jazz Band. Du mer. au dim., 21:30, minuit.
LE GRILLE (Hôtel Nelson, 425, place Jacques-Cartier) — The Unknowns et The Eighties. Ce soir, 21:00, 23:00.

pour enfants

THEATRE DU RIDEAU-VERT (4664, rue Saint-Denis) — «Il était une fois en Neuve-France». La compagnie de marionnettes de l'Avant-Pays. Dim. 14h30.
THEATRE DE QUAT-SOUS (100 est, Av. des Pins) — «Fabi au Far West» de Patrick Mainville. Du lun. au ven. 14h.
LE PONT TOURNANT (940, Sir Wilfrid-Laurier, Beloeil) — «Tout ça pour des guenilles». Présentation du Ptiptapi. Aug. dem. 14h30.
INSTITUT CANADIEN (42, St-Stanislas, Québec) — A compter de mar.: «Le fou de l'île» de Félix Leclerc. Mar., mer., jeu. 9h30, 13h45.
MUSEE DU QUEBEC (Québec) — «La belle pose» de Mireille Dor. Dem. 15h30.

musique

CHRIST CHURCH CATHEDRAL — Aug., 17:00, Musica Camerata Montreal. Oeuvres p. bois et cordes de Rossini, Beethoven, Verdi et Prokofiev. Entrée libre. — Lun., 12:30, Ge-

rald Wheeler, organiste. Oeuvres de Bach. Entrée libre.
ORATOIRE SAINT-JOSEPH — Dem., 11:00, Petits Chanteurs du Mont-Royal, dir.: Gilbert Patenaude. Messe «Octavi Toni» (Lassus), motet «Scapulis suis» (Palestrina); 15:30, Raymond Daveluy, organiste. Entrée libre.
EGLISE IMMACULEE-CONCEPTION (angle Papineau et Rachel) — Dem., 20:30, Mireille Lagacé, organiste. Cinquième récital de l'intégrale Buxtehude. Quatre Préludes et Fugues, six Préludes de choral, Chaconne et Fantaisie.
PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Lun., 20:30, Christa Ludwig, mezzo-soprano. Au piano: John Wustman. Cinq lieder (Schubert), cinq lieder (Brahms), trois «Rückert-Lieder» (Mahler), «Chansons tziganes» (Dvorak).
PAVILLON LAFONTAINE (1301 est, Sherbrooke) — Lun., 20:30, Suzanne Raymond, soprano, Serge Noël, flûtiste, et Normand Dubé, guitariste. Entrée libre.
CONSERVATOIRE (100 est, Notre-Dame) — Lun., 20:30, Lucie Lanoue-Steiener, soprano. Oeuvres de Handel, Schumann, Bartok, Weber, etc. Entrée libre.
PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Mardi et mer., 20:30, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Roberta Knie, soprano, et Mandred Jung, ténor. «Lignes et Points» (Mercure), Symphonie no 92 («Oxford») (Haydn), finale du 3e acte de «Siegfried» (Wagner). «Grands Concerts».
SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE — Mar., 20:00, Marc-André Hamelin, pianiste, Claude Paquin, clarinettiste, et Pierre Savole, corniste. Merc., 20:00, Réjean Coallier et Gilles Simard, pianistes. Entrée libre.
LA CHACONNE (338 est, Ontario) — Mar., 12:30, Christiane Tétrault, flûtiste.

UNIVERSITE DE MONTREAL (Faculté de musique, 2375, Côte-Ste-Catherine) — Mar., 20:30, Jean-Pierre Noisueux et Catherine Dostaler, flûtistes. Merc., 17:15, Classe d'instr. à vent. — Entrée libre.
UNIVERSITE MCGILL (Faculté de musique, 555 ouest, Sherbrooke) — Lun., 20:30, Orch. de musique baroque, dir.: Mary Cyr. Mar., 17:00, ensembles deux-pianos. Vend., 20:30, Hank Knox, claveciniste. Entrée libre.
PLACE DES ARTS (Piano Noble) — Merc., 12:00, «Concerts-Midi». Oeuvres pour voix et pianos (Brahms). Dir.: Pierre Mollet.
PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve) — Jeu., 14:30, Yo-Yo Ma, violoncelliste; avec Samuel Sanders, pianiste, et Ani Kavafian, violoniste. «Pièces en concert» (Couperin), Sonate p. violon et violoncelle (Ravel), Sonate (Debussy), Sonate op. 108 (Brahms, arr. Yo-Yo Ma), Ladies' Morning Musical Club.
CHURCH OF ST. JAMES THE APOSTLE (angle Ste-Catherine et Bishop) — Jeu., 12:30, Hélène Dugal, organiste. Choral (Frank). Entrée libre.
PAVILLON LAFONTAINE (1301 est, Sherbrooke) — Jeu., 20:30, Oeuvres électroacoustiques, avec diapositives, de Peter Beys. Association pour la création et la recherche électroacoustique.
THEATRE DENISE-PELLETIER (4353 est, Ste-Catherine) — Vend., 21:00, les Evénements du Neuf. Oeuvres vocales de Vierk, Eötvös, Feldman, LaMonte Young, Kagel et McGuashca. Entrée libre.



Christa Ludwig, le célèbre mezzo-soprano d'opéra, d'oratorio et de lied: récital lundi soir, salle Wilfrid Pelletier.

expositions

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cité du Havre) — Gravures contemporaines du Japon. Oeuvres de Louise Gadois. Sculptures de Ivanhoé Fortier. Aug. et dem. Aquarelles de Borduas. Sculptures de Mark Prent.
MUSEE DES BEAUX-ARTS DE MONTREAL (3400, av. du Musée) — Oeuvres de Paul Peel. Jusqu'à lun. Oeuvres de Joseph Légaré et Marius Dubois. Du mar. au dim. de 11h à 17h.
GALERIE NATIONALE DU CANADA (Ottawa) — Exposition «Voluptueux immortels».
MUSEE DU QUEBEC (Québec) — Expositions «Trentenaire du Refus global» et «Les acquisitions récentes».
GALERIE A (680 ouest, Sherbrooke) — Photographies de Charles Moore. Du lun. au ven. de 11h à 17h.
GALERIE GILLES CORBEIL — (2165, Crescent) — Peintures de Suzel le Veasseeur. Se termine aug. A compter de jeu.: peintures de David Sorensen.
GALERIE MIRA GODARD (1490 ouest, Sherbrooke) — Peintures de Gordon Smith. Sérigraphies d'Ann McCall. Du mar. au sam. de 10h à 17h30.
GALERIE LIBRE (2100, Crescent) — Peintures de Louis Belzile. Aug. de 10h à 17h. A compter de mer.: peintures de Takashi Fukushima. Du mar. au ven. de 10h à 18h. Sam. de 10h à 17h.
GALERIE MORENCY (1564, St-Denis) — Dessins de Adrien et Henri Hébert. Jusqu'à mar.
GALERIE OPTICA (451, St-François-Xavier) — Oeuvres de Krzysztof Wodiczko.
GALERIE YAJIMA (1434 ouest, Sherbrooke) — Photographies de Michael Schreier. Du mar. au sam. de 11h à 17h.

ART 45 (2175, Crescent) — Oeuvres de Suzor Côté, Lyman-Leduc. Du mer. au sam. de midi à 17h.
ATELIER (2089, Sanguinet) — A compter de ven.: oeuvres de Peter Gnass et Sylvie Guilmont.
ATELIER GILLES BERNARD (2409, av. de la Salle) — A compter de lun.: encre et aquarelles de Lilliane Morgan. Du mar. au sam. de 11h à 18h.
ATELIER POWERHOUSE (3738, St-Dominique) — Grande galerie: oeuvres de Marilyn Milburn. Se termine aug. A compter de lun.: oeuvres de Nell Tenhaaf. Petite galerie: oeuvres de Kay Aubanel. Se termine aug.
ATELIER 68 (1024 ouest, av. Laurier) — Oeuvres de Brigitte Coudrain, John K. Esler et Roland Pichet. Jusqu'à mar.
ATELIER-GALERIE LAURENT TREMBLAY (4809, Marquette) — Photographies de Bertrand Carrière, Gérard Eber, James Gray et Robert Movin. Du mar. au jeu. de 13h à 18h. Ven. de 13h à 21h. Sam., dim. de 13h à 17h.
BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC (1700, St-Denis) — Peintures d'Alain Mongeau. Aug. de 13h à 17h.
CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, Chemin de la Côte Ste-Catherine) — Exposition «Canadiens».
CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL (1260, Remembrance) — Dessins esquimaux de Malaya Akulukjuk et peintures de Bernard Morisset. Tous les jours de 10h à 21h.
CENTRE D'ART GAUCHEROISE (4487, Fabre) — Oeuvres de Pierre-Richard Fortin. Jusqu'à ven.
CENTRE DES ART-VISUELS (350, av. Victoria) — Oeuvres de Betsy Lahaussois et John Shaw.
COIN DES ARTS (Gare Windsor) — Oeuvres de Anne-Marie Corbeil et Denise Le Sanche. Tous les jours de 8h à 23h.
GALERIE ALEXANDRE (5800, boul. Cavendish, Côte St-Luc) — Oeuvres de Yvon Breton, Charles Harold Boyes, Tex Lecor et Gordon Pfeiffer. Jusqu'à ven.
GALERIE COLBERT (1396 A ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Richard Héu, Maurice Assier, Umberto Bruni, Maurice Cullen et Arthur Lismar.
GALERIE D'ART DE SAINTE-ADELE (80, Morin) — Oeuvres d'Albert Rousseau, Léo Ayotte, Roger Cantin, Gilles Gingras, Stanley Cosgrove et Paul Soulikias.
GALERIE FREDERIC (1170, Victoria, St-Lambert) — Aquarelles de Paul-V. Beaulieu. Tous les jours de 9h à 18h. Dim. de 13h à 16h.
GALERIE GERARD GERARD (1535 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Bonnard, Borduas, Cosgrove, Dallaire, Fortin, Forestall, Morrisseau, Pellan, Riopelle et Villeneuve.
GALERIE LAUZE (4395 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Gardy Artigas, Riopelle, Roland Pichet, Sarah Gersovitz, Lorne H. Bouchard, Rebeccolle, Louis Jaque et Zao Wou-Ki. Du mar. au sam. de 11h à 18h.
GALERIE LES DEUX B (948, du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu) — Sculptures de Braittsen, Fournelle, Genest, Paré, Poulin et Uriel. Du mer. au dim. de 14h à 22h.
GALERIE MARIELE MAILHOT (1460 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de John Francis et Brian Wood. Du mar. au sam. de 11h30 à 17h30.
GALERIE VAN HORNE ET ROBERT (1448 ouest, Sherbrooke) — Peintures de Maurice Ferron.
GRAFF (963 est, Rachel) — Oeuvres de Pierre-Léon Tétrault. Jusqu'à mer. A compter de jeu.: oeuvres de Claude Tousignant.

CEGEP AHUNTSIC (9155, St-Hubert) — La Compagnie de danses Entre-Deux (nouvelle troupe, débuts officiels). Ce soir, 20:30. Réservations: 728-0061.
UNIVERSITE DE MONTREAL (Faculté de musique, 2375, Côte-Ste-Catherine) — Le Goupe de la Place Royale. Spectacle jeudi à 12:00, «I must Say» et «Les dames aux vaches». Atelier-participation à 14:30 avec danseurs et musiciens présents. En première partie: exécution en deux ou plusieurs versions de «Confiance», une oeuvre pour quatre pianos de Morton Feldman.
PLACE DES ARTS (salle Wilfrid Pelletier) — Les Ballets Jazz. Programme: nouvelles chor. de Louis Falco, Buzz Miller, John Stanzel, et «The Journal intime» (Taylor-Lander) et «La Perfectly Swell» (Lamb). Jeu., ven. à 20:30.

théâtre

THE BRINKS JOB
PETER FALK
POUR TOUS
Sem.: 5.00 - 7.00 - 9.00
Sam., dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00
BONAVENTURE 2
PLACE BONAVENTURE 861-2726
COTE-DES-NEIGES 2
PLAZA CÔTE-DES-NEIGES 735-5527
STATIONNEMENT GRATUIT

CHÂTEAU DE RÊVES
ROBBY BENSON LYNN-HOLLY JOHNSON
Version Française de "ICE CASTLES"
POUR TOUS
AUSI: 2^e FILM À CHAQUE CINÉ
CHAMPLAIN 1 STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685
BROSSARD 3 MAIL CHAMPLAIN BOUL. TASCHEREAU 465-5906
ODEON 1-LAVAL CENTRE 2000-HYPERMARCHÉ BOUL. ST-MARTIN-MARQUIS 687-5207

50,000 spectateurs sont unanimes... ILS L'ONT AIMÉ!
CHÂTEAU DE RÊVES
Le récit d'un amour et d'un courage extraordinaire
4^e sem.

En nomination pour 1^{er} prix de l'académie
INGMAR BERGMAN
Sonate d'Automne
Sem.: 7.30 - 9.30
Sam., dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30
le DAUPHIN 2
BEAUBIEN PRES. D'IVERVILLE 721-6060

"Same Time, Next Year"
Ellen Burstyn Alan Alda
En nomination pour 4^e prix de l'académie dont meilleure actrice
PLACE DU CANADA VIA CHATEAU CHAMPLAIN 861-4595
SQUARE DECARIE 1 DECARIE SUD DE JEAN TALON 341-3190
Sem.: 7.15 - 9.15
Sam., dim.: 12.30 - 2.35 - 4.45 - 7.15 - 9.15

"OH MON DIEU, C'EST MA FILLE"
18 ANS
GEORGE C. SCOTT
HARDCORE
Atwater: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.15 - 9.15
Côte-des-Neiges: 5.00 - 7.00 - 9.00
Sam., dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00
ATWATER 1 PLAZA ALEXIS NIHON NIVEAU DU METRO 935-4246
COTE-DES-NEIGES 1 PLAZA CÔTE-DES-NEIGES 735-5527

LE FILM D'HORREUR DE L'ANNEE!
avec DONALD PLEASANCE
HALLOWEEN
14 ANS
Cinéma DE PARIS
896 STE-CATHERINE 861-2996
Paris: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00
Dec. sem.: 7.00 - 9.00
Sam., dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00
SQUARE DECARIE 2 DECARIE SUD DE JEAN TALON 341-3190

Les Routes du Sud
Bientôt Le Dauphin

EN NOMINATION POUR 18 ANS Adultes
PRIX DE L'ACADEMIE
— DONT —
MEILLEUR FILM DE L'ANNEE
3^e sem.
meilleur metteur en scène — Alan Parker
meilleur acteur de soutien — John Hurt
L'Express de Minuit (MIDNIGHT EXPRESS)
Crémazie: sem.: 7.15 - 9.30. Sam. dim.: 1.45 - 4.30 - 7.00 - 9.30.
Carrefour: sem.: 5.00 - 7.15 - 9.30. Sam. dim.: 12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.30.
Jean-Talon: sem.: 7.00 - 9.30. Sam. dim.: 12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.30.
Brossard: sem.: 7.15 - 9.15. Sam. dim.: 12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.30.
CREMAZIE ST-DENIS - CREMAZIE 388-4210
CARREFOUR STE-CATHERINE BLEURY 866-8057
JEAN-TALON 4255 JEAN TALON est 725-7000
BROSSARD 1 BOUL. TASCHEREAU 465-5906
STATIONNEMENT GRATUIT (MAIL CHAMPLAIN)

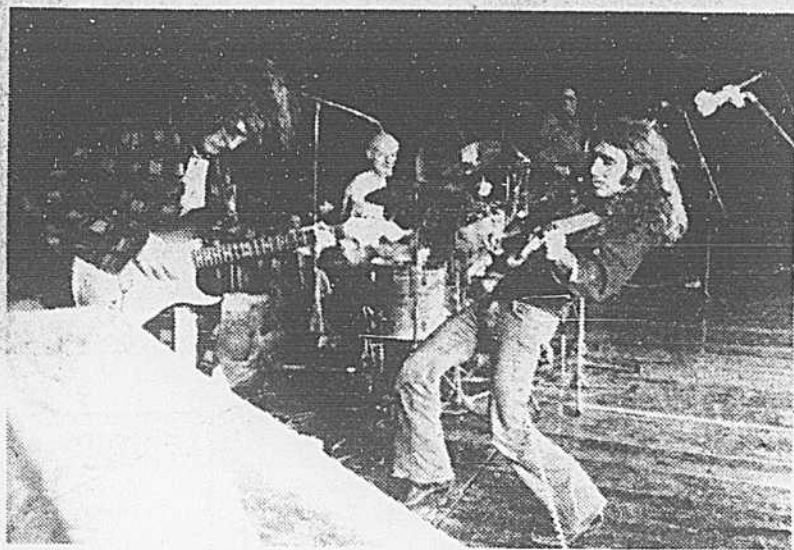
UNE COMÉDIE IRRESISTIBLE! LE PLUS GRAND SUCCÈS DE L'HEURE EN EUROPE!
Les "Gentils" Organisateurs et les "Gentils" Membres s'en donnent à coeur joie, à la conquête de "L'AVENTURE" dans **LE PREMIER FILM sur "LE CLUB"!**
LES BRONZÉS
POUR TOUS
UN IMMENSE ÉCLAT DE RIRE!
3^e sem.
un film de PATRICE LECONTE
Écrit par l'équipe du "SPLENDID" et co-adapté par l'équipe du "SPLENDID" et de PATRICE LECONTE
avec JOSIANE BALASKO - MICHEL BLANC - MARIE-ANNE CHAZEL - CHRISTIAN CLAVIER - MICHEL CRETON
une Production TRINACRA FILMS Produite par YVES ROUSSET-ROUART
Champlain: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.20 - 9.20
Brossard: sem.: 7.30 - 9.30 — Sam., dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30
Laval: sem.: 7.00 - 9.00 — Sam., dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30
CHAMPLAIN 2 STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685
BROSSARD 2 MAIL CHAMPLAIN BOUL. TASCHEREAU 465-5906
ODEON 2-LAVAL CENTRE 2000-HYPERMARCHÉ BOUL. ST-MARTIN-MARQUIS 687-5207
Montenach à Beloeil

Des millions de tonnes de neige en furie s'abattent sur la population.
Une semaine de terreur débute quand l'une après l'autre les montagnes explosent ENCORE... et ENCORE!
POUR TOUS
EN VERSION FRANÇAISE
Adolescents 14-17 ANS \$2.50 avec carte d'identité et photo
Les moins de 14 ans \$1.50
cinémas ODEON
avec ROCK HUDSON - MIA FARROW et ROBERT FOSTER - JEANETTE NOLAN - RICK MOSES
produit par ROGER CORMAN réalisé par COREY ALLEN
BERRI ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115
MERCIER STE-CATHERINE 255-6224
VILLERAY ST-DENIS JARR 383-5577
VERDUN 3841 WELLINGTON 748-2092
LONGUEUIL PLACE LONGUEUIL 677-7933
ST-JEAN CAPITOL
ST-JÉRÔME REX
AUSI: 2^e FILM À CHAQUE CINÉ

■ Une réussite unique, une émotion incomparable, un film extraordinaire. — REX REED, N.Y. DAILY NEWS
■ Melina Mercouri n'avait jamais jusqu'à ce jour démontré un tel talent. — SAN FRANCISCO CHRONICLE
■ La performance d'Ellen Burstyn constitue un sommet dans sa carrière! Un film inoubliable... — LOS ANGELES TIMES
■ Deux actrices prodigieuses dans un face-à-face passionnant. — LE POINT
■ Un film d'une force unique! Puissant et fascinant. — PEOPLE MAGAZINE
■ Une œuvre grandiose, bouleversante par son actualité. Le meilleur film de Dassin! — FRANCE-SOIR
sélection officielle de la Grèce au Festival de Cannes 14 ANS
Deux femmes.
Tout les sépare, mais tout les rapproche quand la puissance de la jalousie atteint celle de l'amour.
Un film qui plonge au coeur de toutes les femmes.
PIERRE DAVID Présente une sélection des Films Mutuels
MELINA MERCOURI ELLEN BURSTYN
CRI DE FEMMES
de JULES DASSIN
le DAUPHIN 1 BEAUBIEN PRES. D'IVERVILLE 721-6060
Sem.: 7.30 - 9.30
Sam., dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

SPECTACLES

Disques québécois



Offenbach, élargi

PAR PIERRE BEAULIEU

«Faut que j'me pousse.» Il me semble que ce fut la première chanson d'un premier vrai groupe québécois.

Jusque là, on avait essayé d'adapter au Québec une formule qui avait fait fureur en Angleterre et aux États-Unis, mais on n'avait jamais vraiment trouvé. Le concept groupe ne semblait pas pouvoir se fonder à notre musique, à notre culture. Le rock d'ici, notre «blues» ne nous ressemblait pas. Ils ne nous appartenaient pas. C'était la musique de quelqu'un d'autre. On imitait, mais / et on faisait beaucoup de sous.

Offenbach est alors arrivé. Sur un air de détresse, avec «sa voix de bête blessée», comme disait Gilbert Langevin, avec sa voix qui n'en finit plus de pleurer, sa voix d'animal sauvage, rouge comme une forge, Gerry nous a chanté son cœur au beurre noir, son cœur «patché», son cœur collé. Il y eut ensuite «Kaline de blues», puis l'histoire que messe de l'Oratoire et une interminable série de «classiques».

On avait maintenant un blues, on avait un rock à nous. Bien sûr, la forme de la musique d'Offenbach n'était pas nouvelle. Il

s'agissait d'un rock classique, carré, agressif et tout et tout, d'un rock qui sort gros comme un coup de poing dans la gueule. Mais Gerry, lui, nous appartenait.

Aussi populaires soient-ils, les groupes sont malgré tout éphémères. Par définition.

Pierre Harel, principal parolier du groupe, a d'abord décidé de partir. Il y a deux ans, ou à peu près, «Wézo» (à moins que ce soit tout bêtement «Oiseau»), le batteur, et Willie, le bassiste, en faisaient autant. Bien sûr, il restait encore Gerry et Gerry, c'est l'âme du groupe, pour ne pas dire carrément qu'Offenbach c'est Gerry (à l'époque du moins). On ne savait quand même pas ce qui allait arriver.

«Traverson», lancé la semaine dernière, est en fait le premier album du nouveau Offenbach.

Ce qui frappe d'abord, c'est le son, le son énorme, l'énergie incroyable que dégage le disque. Rares sont les artistes qui atteignent aussi facilement les gens, sur disque et en spectacle. Le décalage est souvent important. Peu ont réussi à dépasser la technique, la perfection du studio, son anonymat, sa froideur, pour lais-

ser passer l'émotion. Les enregistrements «live» sont donc souvent beaucoup plus chaleureux, bien que techniquement moins bons, que les disques faits en studio. Dans le cas d'Offenbach, cependant, on ne peut faire aucune distinction. Sur disque, il a la même force la même énergie, la même présence que sur scène. Mais ce fut le cas pour chacun de ses disques.

Ce qui étonne le plus, finalement, c'est cette nouvelle voie, élargie, que vient d'emprunter le groupe. Sa musique est plus vaste, plus large qu'auparavant, ses possibilités sont plus nombreuses.

Bien sûr, Gerry est demeuré l'âme d'Offenbach, mais, désormais, tout ne repose plus sur ses épaules. Au niveau musical, d'abord, il n'est plus le seul à composer (Jean Gravel, «Johnny», avait bien écrit quelques tonnes, mais tout de même). Les deux nouvelles acquisitions, le guitariste John McGale et le bassiste Breen Leboeuf (c'est un Franco-Ontarien), ont signé plusieurs musiques de Traversion», des musiques qui cadrent bien avec le son Offenbach, mais qui ont tout de même des couleurs différentes de celles de Gerry.

Le jeu, les arrangements sont beaucoup plus larges aussi que sur les albums précédents. Offenbach s'est ouvert de nouvelles portes, il ne semble plus vouloir mettre tous ses œufs dans le même panier. Gerry laisse plus d'espace à son monde. Il nous a ainsi permis de découvrir la très belle voix de ce même Leboeuf qui interprète magnifiquement une des plus belles chansons de l'album. «Mes blues passent pu dans'portes».

Certains diront qu'il n'y a pas de «Kaline de blues» ou de «Faut que j'me pousse», qu'il n'y a pas de classiques éventuels sur «Traversion». Peut-être. Probablement même.

Il n'en demeure pas moins qu'il s'agit d'un des disques les mieux faits, les plus énergiques, voire le plus «égal» même, d'Offenbach, jusqu'à maintenant.

Bécaud à la recherche d'une nouvelle musique

PAR PIERRE BEAULIEU

— Vous êtes donc, demande la même consœur à Bécaud, en période de remise en question.

«Pas vous?»

— Oui, bien sûr, mais encore. Vous pouvez nous dire dans quelle direction vous allez, ce que vous voulez changer?

«Oui et non, répond Bécaud. Je sais que ce n'est pas facile, mais c'est comme ça. Je ne connais pas encore la chute, la fin, l'arrivée. Je ne sais pas encore ce qui va arriver, je suis en plein travail. Je sors actuellement de ce que vous connaissez de moi.»

— Ouis, mais en mots?

«Ce que je peux dire, pour l'instant, c'est que les États-Unis y seront pour quelque chose. Je n'y reste pas longtemps, parce que je serais incapable d'y vivre, mais j'y vais régulièrement. J'y vais régulièrement et je travaille fort sérieusement avec Neil Diamond, Bob Dylan et Stevie Wonder. Nous essayons actuellement de trouver, tous les quatre, quelque chose de nouveau. Je ne sais pas exactement comment ça finira. Nous ne ferons peut-être que des chansons, nous ferons peut-être, aussi, une comédie musicale. Je ne pourrais pas dire très exactement. Et puis, ce n'est pas mon secret à moi. Nous sommes quatre là-dedans. Chose certaine, vous en saurez davantage en juillet ou en août.



Gilbert Bécaud

— Mais elle est venue comment cette collaboration?

«Nous nous connaissons déjà depuis longtemps... et nous avons eu, un jour, le goût de travailler, de chercher ensemble. C'est comme si nous avions décidé de mélanger nos recettes, notre façon de voir les choses. Nous mélangeons nos particularités, nous brassons, comme on brasse des dés, et on verra ensuite ce que ça donne.

«Chose certaine, l'aventure est envoiement. a plusieurs points de vue. D'abord, le seul fait de travailler avec un autre compositeur représente quelque chose de particulier. J'avais déjà travaillé en collaboration avec des auteurs, mais jamais avec d'autres compositeurs. Il faut vraiment se déshabiller pour travailler à deux. Il faut chasser toute pudeur.

«Le climat de travail est complètement différent, à Los Angeles et à Paris. L'efficacité américaine. C'est incroyable.

«On doit être compliqué, bien sûr, pour pouvoir produire à deux. Il nous arrive donc, Neil et moi, de boire et de parler de longues heures avant qu'il nous vienne une idée. Si le flashe arrive à quatre heures du matin, nous n'avons tout de même qu'à téléphoner à la secrétaire pour que, une demi-heure plus tard, les musiciens soient là, prêts à travailler. On peut alors vraiment profiter des moments quand ils passent.

«En France, c'est différent. Il serait impossible d'arriver en studio au beau milieu de la nuit, seulement parce qu'on a l'impression d'avoir trouvé quelque chose. Il faut attendre le lendemain. Il y a des nuits où je créverais d'envie d'aller en studio pour y travailler. Mais c'est impossible. Le lendemain, c'est souvent trop tard. Le coup de cœur est passé. On a raté le moment.

Los Angeles, nous demeurons d'ailleurs

Nous n'avons besoin de personne. Nous travaillons ensemble uniquement parce que nous avons le même but, parce que nous cherchons tous une nouvelle voie.

— Qu'attendez-vous de cette nouvelle aventure?

«Des nouveaux mots, des nouveaux mots sur des nouvelles notes, des notes qu'on n'a encore jamais chantées. Et je sais que c'est possible. Je sais que nous y arriverons. Nous voudrions une musique plus forte, plus belle, une musique plus populaire encore, mais une musique intelligente. tout ça sans tomber dans l'obscurité.

«L'intellectualisme de gauche. Nous cherchons la vraie efficacité artistique.»

— Vous donnez plus de 200 shows par année, vous allez travailler régulièrement aux États-Unis et vous dites aimer particulièrement vivre sur votre ferme, à la campagne. Vous vous débrouillez comment?

«Je me démerde.»

— Et à part ça que faites-vous, lui demandant de la consœur du début.

«Ah, ça madame.

Pour l'instant, Bécaud est à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

Vient de paraître:

du normal au réel

de Moncef Guitouni

Disponible en librairie: \$5.00

et à la Société de recherche en orientation humaine inc.
2120 est. rue Sherbrooke, suite 212
Montréal, Québec
Envoyez chèque ou mandat-poste de \$5.50, incluant frais d'envoi.

Christian Morissonneau

La Terre promise: Le mythe du Nord québécois

Collection Ethnologie



Cahiers du Québec / Hurtubise HMH

Ce livre retrace l'histoire et les idéologies qui marqueront le développement du Nord québécois.

Au Québec, notre Ouest c'est le Nord.

214 pages

éditions hurtubise hnh ltée

380 ouest rue Saint-Antoine
Montréal H2Y 1J9

LES EXTRA-TERRESTRES SONT PARMI NOUS



J'AI ÉTÉ LE COBAYE DES EXTRA-TERRESTRES

(Jean Migueres)

Vous avez pu le voir à la télévision, l'entendre à la radio. Les spécialistes du monde entier se sont penchés sur son cas. Ils sont formels: «Jean Migueres n'est pas fou et il ne ment pas.»

(285 pages) \$13.95

LES EXTRA-TERRESTRES M'ONT DIT...

(Pierre Marquet)

Un livre qui répond à toutes vos questions sur les autres d'autre-espaces. Qui sont-ils? D'où viennent-ils? Que nous veulent-ils? De la, un succès de librairie!

(265 pages) \$13.75

LES EXTRA-TERRESTRES DES ANDES

(Christine Desautels)

Pour la première fois des preuves archéologiques d'O.V.N.I. Velus de combinaisons et de casques transparents, des cosmétiques Extra-Terrestres, 135 photos abondamment commentées.

(210 pages) \$20.30

ILS ONT RENCONTRE DES EXTRA-TERRESTRES

(Rene Pacaut)

A chaque page, vous attendez ces hommes, ces femmes qui — tous, toutes — affirment tranquillement: «NOUS AVONS RENCONTRE DES EXTRA-TERRESTRES».

(239 pages) \$14.95

QUAND L'ATLANTIDE RESURGIRA

(Roger Facon)

Edgar Cayce écrivait en 1940: «L'Atlantide resurgira en 1979». DONC, DEMAIN. Et avec l'Atlantide retrouvée sonnera la fin de notre monde et le commencement d'un autre.

(270 pages) \$13.75

LES INTRA-TERRESTRES

«ILS EXISTENT, JE LES AI VUS»

(Marie-Thérèse Guichard, Pierre Paolanton)

Et l'immaginaire se produit, des êtres appartenant à une autre civilisation que la nôtre, des demi-dieux, qui ont choisi de vivre dans les antres de dessous la terre depuis des siècles, nous entourent et nous avertissent.

(180 pages) \$12.95

Disponible dans toutes les librairies

DIFFUSION

Librairie Raffin inc.

7870, Fleuricourt, Saint-Leonard

Tel.: 325-5553

4 NOUVELLES PARUTIONS

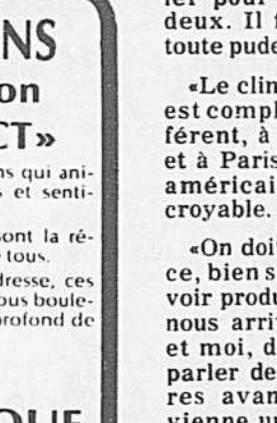
dans la collection «AMOUR SÉLECT»

La collection regroupe des romans qui animent, chez le lecteur, émotions et sentiments.

Romanesques, les personnages sont la réalité vivante de ce qui nous anime tous. Teintes de sensibilité et de tendresse, ces histoires ne manqueront pas de vous bouleverser, de vous toucher au plus profond de vous-même.

CHAQUE TITRE \$2.95

EN VENTE PARTOUT



OUVRAGES PARUS

dans la même collection

AMOUR SÉLECT

1 — TOI MON ESPOIR

2 — LE PRIX DE L'AMOUR

3 — LE SACRIFICE D'UN AMOUR

4 — UNE VOIX DU PASSÉ

5 — CELUI QU'ELLE ÉPOUSA

6 — CAROLA MON AMOUR

7 — LA RIVE INTERDITE

8 — L'AMOUR SANS ÉCHO

9 — NOS BAISERS PERDUS.

ÉDITIONS SÉLECT

1555 ouest, rue de Louvain

Montréal, Québec H4N 1G6

Tél.: 387-6268

Expédiez-moi, sans frais ni taxe: ☐ mandat de poste (pas de p.s.l.)NOIRCIR ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9LES TITRES ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

DESIRS \$2.95 chacun

LE CHANT DES EXILÉS

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE _____

03-03-79LP (N'oubliez pas d'inclure votre paiement)

VIENT DE PARAÎTRE (pour tous ceux et toutes celles de 8 ans et plus)

DOU ILVIEN

DE BERTRAND GAUTHIER ET MARIE-LOUISE GAY

(suite de Hou Iva)

EN VENTE PARTOUT AU PRIX DE \$4.95

SI VOUS NE LE TROUVEZ PAS, COMMANDEZ LE À

la courtoise échelle

4627 rue Saint-Denis, Montréal, Qué. H2J 2L4

Je désire recevoir DOU ILVIEN par le retour du courrier.

Cinchu un chèque ou un mandat-poste au montant de \$4.95

En première partie
Denis Losierdu 7 au 25 mars inclusivement
HÔTEL MERIDIEN MONTRÉAL
Complexe Desjardins, Basile 2
Réservations: 285-1450En seconde partie
Julie Arel

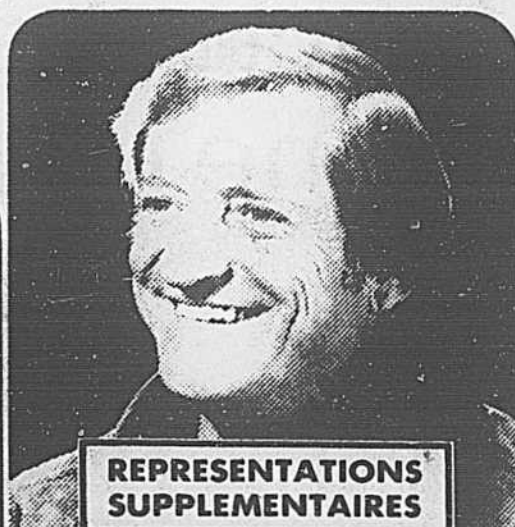
THÉÂTRE

GUY LATRAVERSE PRESENTE

Jean Lapointe

"la grande séance"

du 13 au 20 Mars
20h30

REPRÉSENTATIONS
SUPPLÉMENTAIRESThéâtre
St-DenisBerri
1594, rue St-Denis
Renseignements: 849-4211Billets en vente:
Magasins Simpsons
Théâtre St-Denis, 12h à 21hles fées ont soif
de Denise BoucherMise en scène
Jean-Luc BastienLouisette Dussault
Michèle Magny
Sophie Clément

tnm

84 ouest, rue Ste-Catherine

861-0563

Réservez les meilleurs sièges dès maintenant par service postal.

REPRISE DU 31 MAI au 23 JUIN

REPRÉSENTATIONS	partiers et avant du balcon	arrière du paliers et balcon	arrière du balcon
du mardi au vendredi à 20h 00 le dimanche à 19h 00	\$650	\$550	\$400
à 21h 00 le samedi	\$700	\$600	\$450

Ci-inclus le montant de \$ CHEQUE MANDAT-POSTE
représentant le coût total des billets indiqués.

PRÉCISEZ VOTRE CHOIX DE DATE

Date 1er choix	date 2e choix	nombre de sièges	prix	total.

Faites votre
chèque à
l'ordre du:
Théâtre du
Nouveau
MondeNom adresse
ville province code postal

Postez à: Théâtre du Nouveau Monde, 84 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal, H2X 1Z6

PAUL BUISSONNEAU
TRUCC
THÉÂTRE DE CHAMBRE
ET JEAN TALIERCIER

CRITIQUE UNANIME

"A voir et à revoir absolument!"
Francine Gendron

"Vivants et passionnés jusqu'à la dernière minute!"
Pauline Perreault, Journal de Montréal

"Pour une fois que j'en ai lâchement assez, je me permets d'explorer l'univers du monde, amoureux de théâtre ou pas, à ne pas se priver de ce spectacle grandiose, unique, drôle et... impeccable!"
Jacques Larue-Langlois, Le Devoir

PROLONGATION JUSQU'AU 17 MARS
RESERVEZ DES MAINTENANT (Spectacle à 20h30)

4 SOUS

THÉÂTRE DE QUAT' SOUS
100 EST
AVENUE DES PINS

GUICHET
845-7277

AUX 4 SACS-BAR...
"un Cercueil à la dérive"
de Marc Drouin
du 5 mars au 7 avril
lundi 21h00 Jeu ven. Sam. 23h30

théâtre du rideau vert
30e ANNIVERSAIRE

MARDI à SAMEDI: 20h
DIMANCHE: 19h

YVETTE BRIND AMOUR
MARC LABRÈCHE
CATHERINE REGIN

COMÉDIE DE COLIN HIGGINS

COMPLÈT
jusqu'à la fin des représentations

et Maude

Adaptation de Jean-Claude Carrière

Mise en scène: JEAN SALVY

Décor et éclairages: Robert Prevost Costumes: François Barbeau

théâtre de la jeunesse
TOUS LES DIMANCHES À 14H30

Il était une fois
en Neuve-France

Par la Compagnie de marionnettes
de L'AVANT PAYS

Entrée: \$1.50

RÉSERVATIONS de 12h à 19h, 844-1793
Metro Laurier, sortie Gifford — 4664, rue Saint-Denis

Michel Gélinas présente

Jacques Michel

6-7-8-9-10 mars
à 20h30

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Concubins du dimanche
samedi au soir, de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Les Entreprises Gesser présentent

LES BALLETS TROCKADERO DE MONTE CARLO

UN SPECTACLE HILARANT ET SATYRIQUE
PAR DES DANSEURS EN TRAVESTIS!

Au programme:
LE FANTÔME DE L'OPÉRA, LE COUSIN, LA MORT DU CYGNE, GILFLOP, BAPTISTE, LE DUC

Dim., 18 mars
14h30 et 20h30

Billets en vente à la Place des Arts
\$12.00, 10.00, 8.00, 6.00

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Général: du lundi au
samedi, inclusivement,
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

EN ATTENDANT TRUDOT

Pièce de
VICTOR LEVY BEAULIEU

Mise en scène
de
Pierre André Fournier

JUSQU'AU
18 MARS

Robert Rozon
Claire Villeneuve
Pierre Bergeron

le Patriote en haut
1474 est Ste-Catherine
Réservations:
523-1131
521-6666

BRAULT-FRECHETTE

DU
6
AU
18
MARS

le Patriote
1474 est, rue Sainte-Catherine
Réservations:
523-1131 521-6666

Une production de la Régie de la Place des Arts
Récital

Christa Ludwig

mezzo-soprano

Au piano
John Wustman

Programme:
Cinq lieder
F. Schubert
Cinq lieder
J. Brahms
Trois lieder de Ruckert
G. Mahler
Zigeunermelödien, opus 55
A. Dvorak

Le lundi
5 mars 1979
20 h 30

Billets:
\$6, \$7, \$8, \$10, \$12

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Renseignements: 842-2112

"ON RIT BEN MAIS... C'EST DRÔLE PAREIL!"

REPRÉSENTATIONS SUPPLÉMENTAIRES
du 21 mars au 8 avril

PIERRE LABELLE
édition 79
DU 13 FEV. AU 4 MARS AU

le Patriote
1474 est, rue Sainte-Catherine
Réservations:
521-6666 523-1131

LES CARCASSES HISTOIRE DE PIRE

CE SOIR

VEN.-SAM. 2-3 MARS à 20h30

François Guy L'ILE EN VILLE

VENDESDI 9 MARS à 20h30

Octobre

VEN.-SAM. 16-17 MARS à 20h30

OUTREMONT
1248 ouest, rue Bernard
277-4145, 277-2001

BILLET EN VENTE DES MAINTENANT
A L'OUTREMONT 1248 ouest, rue Bernard
DISCOMANIE 362 ouest, rue Sainte-Catherine
L'ÉCHANGE 3700, rue Saint-Denis et
3850, rue Wellington, Verdun

CKOI-FM présente

JIM et BERTRAND
Mercredi 28 mars à 20h30
Billets: \$7 et \$8 Une production PRO-SPEC

Théâtre
St-Denis

THÉÂTRE

LA CRITIQUE

«Que voilà une oeuvre dramatique bien faite! La production de la Compagnie Jean Duceppe est réussie. Décors, costumes et éclairages sont de premier choix et permettent une mise en scène dynamique.»
Jacques Larue-Langlois, Le Devoir

«Le ton en est aussi un de comédie — parfois acide — accentué par la mise en scène qui a de l'inspiration, de l'imagination et qui s'avère très bien réglée.»
Pascale Perreault, Journal de Montréal

Jean Duceppe Biedermann et les Incendiaires

4 de Max Frisch
Traduction de Philippe Piliot
Mise en scène de Claude Maher
avec Ronald France, Jacques Godin, Marc Grégoire, Monique Joly, Gaëtan Labrèche
Du 14 février au 17 mars 1979

CE SOIR
20h30



THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

CENTRE D'ESSAI CONVENTUM

présente 2 spectacles solo
du 13 au 18 mars



Choclat Chevrouille et bezon

Le Coulapic avec Rodrigue CHOCOLAT Tremblay
et du 20 au 25 mars Sonia CHATOUILLE Côté
dans sa 9e Ste Folle
SEMAINE 20h30 Samedi 19h et 22h

CENTRE D'ESSAI
CONVENTUM

1237, rue Sanguinet
Réservations:
284-9352

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL



Le samedi 10 mars à 20h
Billets: \$6 et \$8

En vente
au Cégep Montmorency
et chez Sauvé Frères
(Centre Laval et Carrefour Laval)

Carte
ACCES
acceptée

Salle André-Mathieu

475 Boul. de l'Avenir Guichets ouverts de 9h à 21h
Inf.: 667-1610 du lundi au vendredi

FABIENNE THIBEAULT



Dimanche, 4 mars à 20h

Billets \$4 et \$6
En vente au Cégep Montmorency et chez Sauvé Frères
(Centre Laval et Carrefour Laval)

Carte
ACCES
acceptée

Salle André-Mathieu

475 Boul. de l'Avenir Guichets ouverts de 9h à 21h
Inf.: 667-1610 du lundi au vendredi

SHAKESPEARE



LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

présente LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

Mise en scène
Pierre Fortin et Joseph Saint-Gelais
avec Louis Amiot, Normand Brathwaite, Reynald Cauchon,
Michel Daigle, Normand Daoust, Yves Desgagnés, Lisette Dufour,
Sophie Faucher, Line Lamarche, René Lemieux,
Bondfield Marcoux, Jean-Luc Montminy et Marie Tifo

Le samedi 17 mars à 20h00

Billets en vente au Cégep Montmorency et chez
Sauvé Frères (Centre Laval et Carrefour Laval)

Salle André-Mathieu

475 boul. de l'Avenir
Laval — 667-5100

dès le 3 avril

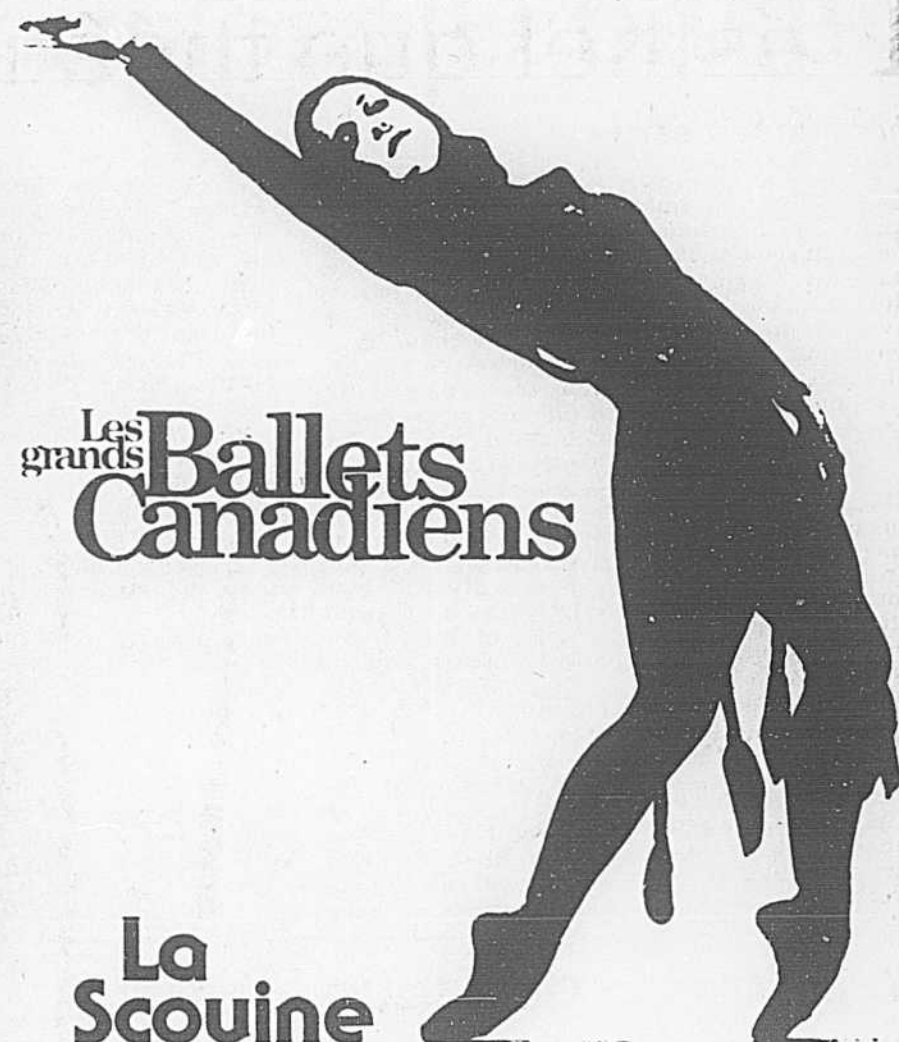
le Ragtime à Monique

Monique Leyrac 3 au 8 avril

BILLET EN VENTE MAINTENANT

THÉÂTRE
MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS

Guichets du lundi au
samedi inclusivement
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112



Les grands Ballets Canadiens

La Scouine

Jeudi, vendredi et samedi
22, 23 et 24 mars 1979, 20h30

Diverissement Glazounov

Mise en scène de Fernand Nault
d'après une chorégraphie originale
de Marius Petipa
Musique de A. K. Glazounov

Orhella

John Butler/A. Dvorak

Aureole

Paul Taylor/G. F. Handel

La Scouine

Fernand Nault/D. Tremblay
D'après l'oeuvre d'Albert Laberge

Jeudi, vendredi,
samedi et dimanche
29, 30, 31 mars 1979, 20h30
et 1^{er} avril 1979, 14h30

Quatre tempéraments

George Balanchine/P. Hindemith

Carmina Burana

Fernand Nault/C. Orff

Une grande production avec chœur et orchestre.
Une oeuvre acclamée par le public et la critique
à travers le Canada, les États-Unis,
l'Europe et l'Amérique latine.

Jeudi, vendredi et samedi
5, 6 et 7 avril 1979, 20h30

Aureole

Paul Taylor/G. F. Handel

Mendelssohn

Concerto n° 1

Brydan Paige/F. Mendelssohn

Adieu

Robert Schumann

(Titre provisoire)
Brian Macdonald/R. Murray Schafer
avec Maureen Forrester

Les noces

Lar Lubovitch/I. Stravinsky
— Une étoile brillante dans le milieu
de la danse moderne —
Delaware Gazette

Billets: \$11, \$9, \$7, \$5.

Étudiants et Troisième âge
(65 ans et plus)

Panier (12), Corbeille (E-J): \$5.50

Les détenteurs de billets d'étudiants
et du Troisième âge devront
s'identifier lors des spectacles

Chargex Visa, MasterCard

487-2200 (lundi au vendredi)

Programme sujet à changement

Guichets ouverts à partir du 23 février



SALLE
WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets du lundi au
samedi inclusivement
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Michel Gélinas présente

BÉCAUD



Accompagné par François Rolland
et son ensemble

1,2,3,4 mars
20h30

CE SOIR
ET DEMAIN

SALLE
WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS

Guichets du lundi au
samedi inclusivement
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112



Une production
de la Régie
de la Place des Arts
commanditée
par la Banque
Canadienne
Nationale



10, 17, 24, 31 mars
7, 14 avril
14 heures

Billets: \$1
En vente
maintenant

THÉÂTRE
MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS

Guichets du lundi au
samedi inclusivement
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Charlemagne Landry et CKVL présentent

Jérôme Lemay

"le rideau s'ouvre"

28-29-30 mars à 20h30
31 mars à 22h

Billets en vente
à la PLACE DES ARTS
et chez SAUVÉ FRÈRES



THÉÂTRE
MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets du lundi au
samedi inclusivement
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

LA TÊTE

de MONSIEUR FERRON

une épopée drôlatique

de

VICTOR-LEVY BEAULIEU

MISE EN SCÈNE

ANDRÉ BRASSARD



avec
LOTHAIRE BLUTEAU
DENIS BOUCHARD
ALAIN FOURNIER
RENE GINGRAS
SUZANNE MARIER
DENISE MORELLE
JEAN-LOUIS PARIS
JACQUES ROSSI
LIONEL VILLENEUVE



1297, rue PAPINEAU
Res. 523-1211

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI



DISQUES

Quand Gieseking jouait du Rachmaninov...

PAR CLAUDE GINGRAS

Walter Gieseking (1895-1956) était un spécialiste de Mozart, de Debussy, de Ravel, et ses enregistrements de ce répertoire sont devenus des pièces de collection. Par contre, s'il est une musique que l'on ne songerait pas un instant à associer à cette personnalité raffinée, un peu secrète, c'est bien celle, grandiloquente et sentimentale, de Rachmaninov.

Gieseking jouait du Rachmaninov? Allons donc!... Eh bien! oui. Si les catalogues de disques, anciens et actuels, contiennent aucun Rachmaninov joué par Gieseking, par contre l'industrie «parallèle» des documents sonores inédits, qui ne finit jamais de nous révéler des choses dont on ne soupçonnait même pas l'existence, nous apporte au-

jourd'hui un concerto de Rachmaninov joué par Gieseking: le troisième, c'est-à-dire le plus long et le plus difficile des quatre. Et non pas un enregistrement de cet événement mais deux: deux prises de concert, réalisées à un peu plus d'un an d'intervalle. Gieseking joue le redoutable Troisième de Rachmaninov d'abord avec Barbirolli et la Philharmonie de New York, en février 1939, puis avec Mengelberg et l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, en mars 1940. (Comment ne pas rappeler qu'entre-temps, le 23 août 1939, éclatait la deuxième guerre mondiale!... Au même moment, aux États-Unis, dans un domaine plus pacifique, se déroulait un autre événement: Rachmaninov lui-même enregistrait son troisième Con-

certo...)

Donc, deux fois le Troisième de Rachmaninov par Gieseking. On pense ici à un autre doublage, également exhumé par l'industrie «parallèle» du disque: les deux prises de concert de l'Empereur de Beethoven avec Michelangeli (I Grandi Interpreti, IGI-327, et Rocco, 2047).

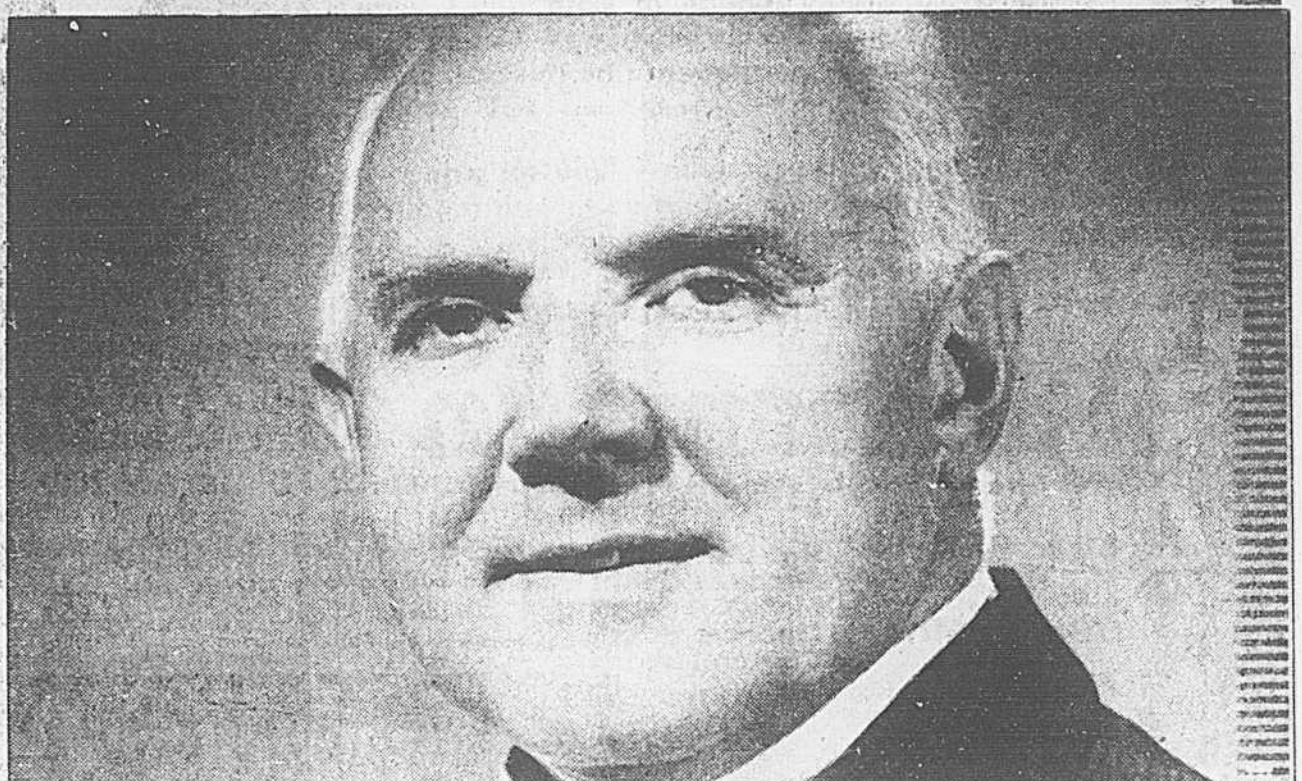
Même approche

Les deux interprétations de Gieseking du même Troisième de Rachmaninov sont très semblables, dans la ligne générale et dans les détails (par exemple, les attaques des cadences). C'est normal: Gieseking n'était pas un de ces instinctifs dont la conception d'une œuvre varie d'un concert à l'autre... Dans les deux cas, on est d'abord surpris par le

tempo très lent dans lequel le pianiste aborde le premier mouvement (indiqué *allegro ma non tanto*) et, par le fait même, par l'intériorité de son approche. Mais il y a une logique dans cette interprétation: aux retours du «tempo primo», Gieseking revient à un mouvement très lent. Une grande retenue préside d'ailleurs à l'exécution du concerto entier: Gieseking évite la sentimentalité facile dans les passages rêveurs et il confère aux moments dramatiques une grandeur presque beethovenienne. Bref, on est assez loin du Rachmaninov habituel: emphatique, larmoyant, superficiel.

Dans les deux cas, également, les énormes exigences pianistiques de l'œuvre s'avèrent ici et là au-dessus des moyens techniques de Gieseking. Il y a bien des fausses notes, surtout dans la version avec Mengelberg. On notera d'ailleurs que, les deux fois, le pianiste se trompe grossièrement au même passage particulièrement périlleux (le tout début de la troisième petite cadence du deuxième mouvement, 8e mesure après le chiffre 28).

Concernant la fameuse grande cadence du premier mouvement (cinq pages de texte), cadence dont Rachmaninov a préparé deux versions, Gieseking, dans les deux cas encore, choisissait, à version étrangement, la version jugée la plus difficile (celle du haut, marquée «ossia»). Rachmaninov lui-même jouait l'autre version. De même, Horowitz,



Walter Gieseking

dans ses trois enregistrements de l'œuvre, Ashkenazy, qui excelle dans ce répertoire, et qui, lui aussi, a gravé trois fois le Troisième de Rachmaninov, jouait la cadence moins difficile la première fois mais, dans ses deux enregistrements subséquents, opte pour l'«ossia».

Un son quelconque...

Ces deux enregistrements ont manifestement été réalisés avec des moyens de fortune: le son du piano n'est pas toujours clair (il est même assez lointain dans l'enregistrement IGI) et le son de l'orchestre est assez confus; de plus, toutes sortes de bruits (de surface, de manipulation, etc.) interviennent pendant

l'audition. Par contre, les auditoires, dans les deux cas, sont remarquablement silencieux et n'applaudissent qu'à la toute fin.

Côté direction d'orchestre, il est intéressant de comparer Barbirolli et Mengelberg: le premier plus sobre, le second commandant à ses cordes des glissandi bien caractéristiques de son style... (Et ce coup de grosse caisse, juste avant la fin du deuxième mouvement, au chiffre 38: s'agit-il d'un accident... ou d'une «retouche» à la Mengelberg?...)

Les deux disques sont complétés par des œuvres du répertoire français dont Gieseking —

cet Allemand né à Lyon! — s'était fait une spécialité. La Fantaisie de Debussy (enregistrée à Paris) est une œuvre de jeunesse sans grand intérêt. Quant aux Variations symphoniques de Franck, c'est une bonne lecture de concert qui cependant ne fait pas oublier l'enregistrement commercial que Gieseking en fit avec Karajan en 1951 (réédition Dacapo, C 047-01 363).

Ces deux disques — entre lesquels il est finalement assez difficile de choisir — ne s'adressent évidemment pas aux amateurs de Rachmaninov et de stéréo: ce sont des documents pour collectionneurs, plus particulièrement pour fervents de Gieseking.

RACHMANINOV: Concerto pour piano et orchestre no 3, ré min., op. 30 (1909). Deux enregistrements de Walter Gieseking, pianiste.

Orch. Philh. de New York, dir.: John Barbirolli (enrg.: 12 fév. 1939) + Fantaisie p. piano et orch. (Debussy) (1889): Orch. National RTF, dir.: André Cluytens (enrg.: 18 juillet 1955) (International Piano Archives, IPA-505, mono; Music Dept., University of Maryland, College Park, Md., 20742).

Orch. du Concertgebouw d'Amsterdam, dir.: Willem Mengelberg (enrg.: 28 mars 1940) + Variations symphoniques p. piano et orch. (Franck) (1885): même orch. et chef (enrg.: 31 oct. 1940) (I Grandi Interpreti, IGI-358, mono; Discopop Inc., P.O. Box 771, Berkeley, Calif. 94701).

le palmares du disque

1	Spirits having Flown	Bee Gees	Polydor RSI-3041	2
2	Blondes Have More Fun	Rod Stewart	WEA BSK-3261	3
3	52nd Street	Billy Joel	CBS FC-35609	6
4	Chante-la ta chanson	Jean Lapointe	Kébec Disc KDL958	4
5	Toto	Toto	Columbia PC-35317	1
6	Energy	Pointer Sisters	WEA P.1	1
7	Mon fils	Félix Leclerc	Polydor 2424187	5
8	Starmania	Luc Plamondon et Michel Berger	Kébec Disc KF8001-2	15
9	15 ans déjà	Joe Dassin	Columbia PFC90530	1
10	Libre	Angele Arsenault	Trans-Canada PS-19907	6

Les listes nous sont fournies par les magasins suivants: A & A, Ed. Archambault, Bertrand (Place Ville-Marie), Sam the Recordman, Sherman, Le Tourbillon musical (Centre d'achats Laval). Notre dernière colonne indique le nombre de semaines «best-seller» de chaque titre.

OFFENBACH en FUSION
accompagné par
17 musiciens et 4 choristes
sous la direction de
VIC VOGEL
VEN. 30 mars
20h30

Théâtre
St-Denis

Berri
1594, rue St-Denis
Rens.: 849-4211

Billets en vente: 5.50 6.50 7.50
Magasins Simpsons
Theatre St Denis 12h à 21h
Produit par Alain Simard - André Menard

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

6, 7 mars
ROBERTA KNIE
MANFRED JUNG
Grands Concerts

13, 14 mars
FORRESTER
MAHLER
Concerts Gala

Grands Concerts, Concerts Gala, Concerts du Maurier
Salle Wilfrid Pelletier, mardi et mercredi: 20 h 30
Billets: \$3.25 à \$9.75. S. disponibles à 19 heures.
100 billets à \$2.50
Concerts Esso, Salle Wilfrid Pelletier, dimanche
14 h 30. Billets: \$4.50

Participez aux dîners symphoniques du Château Champlain. Procurez-vous "VARIATIONS", le magazine programme de l'OSM, dans les kiosques et aux concerts de l'OSM à la Place des Arts.

Charles Dutoit
directeur artistique

SAISON 1978-1979

Roberta Knie
remplace par
JANICE YOE
Roberta Knie

Maureen Forrester
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Maureen Forrester, contralto
Peter Lindroos, ténor
HAYDN: Symphonie no 92, "Oxford"
WAGNER: Siegfried, finale de l'acte III

Les Entreprises Gesser
présentent

Gordon Lightfoot
et
The Good Brothers
15 mars
18h00 et 21h30
\$12.00 10.00 8.00 6.00

SALLE WILFRID PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montreal (Quebec) H2Z 1Z9
Couchets: du lundi au samedi
enlèvement: de midi à 21 heures
Pas de réservations téléphoniques
Renseignements: 842-2112

Les Entreprises Gesser Inc.
présentent

The National
Arts Centre
Theatre
Company

Hamlet
de William Shakespeare
sous la direction
de John Wood

"The play's the thing"
L'action se situe dans les
années '30 - Neil Munro
interprète avec brio le
rôle d'HAMLET dans
cette superbe nouvelle
production de la plus
grande tragédie au
monde.

27 FÉVRIER,
1 et 3 MARS
à 20h00
4 MARS
à 14h00
\$4,6,8,10
AUJOURD'HUI
ET DEMAIN

William
Schwenck
and Arthur
Who?

Une nouvelle comédie
musicale de Alan Laing
& John Wood.

Les paroles et la
musique sont
pluie
Gilbert
Sullivan
Une comédie
musicale à succès!
Un pot-pourri de chants
et danses inspirés par le
génie de Gilbert
& Sullivan.

28 FÉVRIER,
2 et 4 MARS
à 20h00
3 MARS
à 14h00
\$4,6,8,10
AUJOURD'HUI
ET DEMAIN

THÉÂTRE
MAISONNEUVE
1594, rue St-Denis
Rens.: 842-2112

LE CAFÉ DE LA PLACE
Place des Arts
Moi, Bertolt Brecht
Avec Monique Mercure
et Jean Marchand
Un spectacle
musical et dramatique
d'après Bertolt Brecht
orchestré par Jean Salvy
5 au 24 mars
Lundi au samedi
Un spectacle par soir
à 21h30
Relâche le dimanche
Billets: \$3.50, \$4.50
Restaurant et bar ouverts tous
les jours à partir de 11 heures

Reprise

Frank Furtado présente
JEAN GUY MOREAU
les 23 et
24 mars
resterai...
aujourd'hui...
tout-moréau

Billets disponibles chez:
Sauvé Frères,
Pharmacie Laplante
Télé Réserve,
Place Ville-Marie
Roland Gagné
Pour info: 8700 Langelier
326-3010 ou 325-9770

tnm POUR UN SOIR SEULEMENT 5 mars/20h
Célébrations
de Louky
Bersianik, Nicole
Brossard, Pauline Harvey
Jovette Marchessault,
France Théoret, Yolande Villamaire
avec:
Louise Laplante, Pol Pelletier, Pauline Harvey
Yolande Villamaire et les percussions de Lise Cullivier
orchestré par Pol Pelletier
Conception: Nicole Brossard/Jovette Marchessault
Billets en vente
maintenant \$3, \$4, \$5 Réservations: 861-0553

LE GROUPE LA LAURENTIENNE PRÉSENTE
LES GRANDS EXPLORATEURS
Une production EXPLO-MUNDO
AU COEUR DU BENGAL
POUR TOUS
avec YVES SOMMAVILLA
qui commente personnellement son film-couleur!
Du 16 au 24 mars à 20h30
Dim. 18 et 25 mars à 14h
Rens.: 527-0766
ARLEQUIN
1004 est, Ste-Catherine métro Berri
LAVAL
Salle André-Mathieu
les 14 et 15 mars à 20h
ST-JEROME
Auditorium de la poly de St-Jérôme
le lundi 19 mars à 20h

THÉÂTRE
DENISE PELLETIER
4353 STE-CATHERINE EST
L'ENSEMBLE CLAUDE GERVAISE PRÉSENTE

LE JEU DE ST-NICOLAS
3 ET 4 MARS,
20h30
BILLETS: \$4.00
RÉSERVATIONS:
253-8974

Salle
FRED BARRY
PROLONGATION
de
«L'ANDROGYNE»
De
France Vézina
CE SOIR 20h30

QUESTION DE PLAISIRS,
ELLES SONT TOUJOURS EN LIGNE!
breaker beauties
En vedette: Alexandra
SEXUAL en COULEUR
Sensory Perception
10.00, 12.20, 2.45, 5.05,
7.30, 8.45
18 ANS
Adultes
EROS
44 ST-CATHERINE E 288-5513 St-Laurent

BRUCE COCKBURN
UN SEUL SPECTACLE
SAMEDI
24 Mars
à 20h30
Billets: 6.50 - 7.50
en vente au Théâtre St-Denis
et à tous les
Simpsons
1594, rue St-Denis 849-4211
Produit par Alain Simard - André Menard

John Travolta, la révélation de "La fièvre du samedi soir" triomphe dans... "Brillantine"

John Travolta Olivia Newton-John

POUR TOUS



"Brillantine"
Version française de
GRACE

UNE PRODUCTION ROBERT STOWOR ALLAN CARR
JOHN TRAVOLTA - OLIVIA NEWTON-JOHN
... EYE ARDEN FRANKIE WALON
JOAN BLONDELL EDD BYRNES SID CAESAR
ALICE GHOSTLEY DODY GOODMAN SHANA N
... ROBERT STOWOR ALLAN CARR ... RANDAL KLEISER

CHATEAU: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. LAVAL: sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. Sem. dernier programme: 11:00. Sem.: 7:00, 9:00. VERSAILLES: Sam., dim.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15. Sem.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15.

VERSAILLES 3
PLACE VERSAILLES 353 7880

CHATEAU 2 **LAVAL 5**
ST DENIS ET BELANGER 271-1103 CENTRE LAVAL 688-7776

Un nouveau genre pour Jean-Claude Lord... **TENDRE et INVITANT.**
— LE JOURNAL DE MONTRÉAL

Un film tout en émotions. Jean Belzil-Gascon est **UNE RÉVÉLATION!** Il joue d'un naturel et d'une justesse remarquable! — FRANCINE GRIMALDI, CBF BONJOUR

Enfin un film québécois basé sur un scénario solide.
***** UN FILM DE GRANDE QUALITÉ!**
À date, le meilleur de Jean-Claude Lord!
— JEAN MORIN, CJMS

Je n'ai jamais vu un film québécois fait de la sorte. Tout simplement **FAMEUX!**
— SERGE DROUIN, TÉLÉ-RADIO MONDE

Beaucoup de délicatesse et d'humanité! Les images sont belles et empreintes de poésie... **UNE RÉUSSITE!**
— MONIQUE MATHIEU, MÉTRO MATIN

Lord a cherché une **PROFONDEUR** et une **QUALITÉ** cinématographique que n'avaient pas ses films précédents.
— RICHARD GUAY, LE DEVOIR

Le film de Jean-Claude Lord le plus **TOUCHANT** de sensibilité de tendresse et d'émotion.
— SUZANNE LÉVESQUE, CKAC

Une **EXCELLENTE** interprétation de Lise Thouin. Une nouvelle image de Jean-Claude Lord.
— CLAUDE ROBERT, LE JOURNAL DE QUÉBEC

Le dernier film de Lord: **EXCEPTIONNEL!**
— LE PETIT JOURNAL

Un film **PRENANT, ÉMOUVANT!** Jean-Claude Lord réussit à nous ébranler. Lise Thouin est **ADMIRABLE!**
— ÉCHOS-VEGETTES

POUR TOUS



Tu m'as toujours dit que j'avais connu papa...
Je me demande si tu m'as pas inventé toute cette histoire...
Et lui, c'est qui? On était si bien tous les deux...

PIERRE DAVID
Présente

Eclair au Chocolat

Le nouveau film de
JEAN-CLAUDE LORD

avec
LISE THOUIN - JEAN BELZIL - GASCON
JEAN-LOUIS ROUX - COLIN FOX - DANIELLE PANNETON
AUBERT PALLASCIO - OLIVIER FILLION - VALÉRIE DELTOUR

d'après le roman de JEAN SANTACROCE publié par LES ÉDITIONS ALBIN MICHEL
Scénario JEAN SALVY / JEAN-CLAUDE LORD. Dialogues JEAN SALVY. Images de FRANÇOIS PROTAT
Musique de DIANE JUSTER. Arrangements de RICHARD GREGOIRE
Une production PIERRE DAVID / ROBERT MENARD. distribué par LES FILMS MUTUELS

2^e semaine

PARIS: 1:40, 3:40, 5:40, 7:40, 9:40. Sam. dernier programme: 11:40. LAVAL: Sam. et dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. Sem. dernier programme: 11:00. Sem.: 7:00, 9:00.
GREENFIELD: Sam. et dim.: 1:30, 3:25, 5:20, 7:15, 9:15. Sem.: 7:15, 9:15. VERSAILLES: Sam., dim.: 12:55, 3:00, 5:00, 7:05, 9:05. Sem.: 7:05, 9:05.

Aussi: JOLIETTE (Joliette), CARREFOUR (Saint-Jérôme)

VERSAILLES 1 **GREENFIELD PARK 1** **LAVAL 1** **Le PARISIEN 1**
PLACE VERSAILLES 353 7880 PL. GREENFIELD PARK 671-6129 CENTRE LAVAL 688-7776 486 STE CATHERINE 866-3856

Pour l'année de l'enfant le **POUVOIR DES ENFANTS** frappe Montréal

POUR TOUS



Jacob Two Two MEETS THE HOODED FANG

CHILDREN \$1.50 ANYTIME
Adults: (Mat. seulement) \$2.00

CINEMA SHARES PRESENTS JACOB TWO TWO MEETS THE HOODED FANG
STARRING ALEX KARRAS • INTRODUCING STEPHEN ROSENBERG
BASED ON THE CHILDREN'S CLASSIC BY MORDECAI RICHLER
EXECUTIVE PRODUCER JOHN FLAMMAN • PRODUCED BY HARRY GULKIN
WRITTEN AND DIRECTED BY THEODORE J. FLICKER
MUSIC COMPOSED AND SONG BY LEWIS FURBY

D'après un livre classique pour enfants par Mordecai Richler

Tarifs spéciaux pour groupes (50 ou plus) matinées en semaine. Tél.: 932-4194

SNOWDON 12:10, 1:50, 3:30, 5:10, 6:50, 8:30
5225 DECARIE 482-1322

Une satire incroyable sur le militarisme, les psychiatres, la programmation sur ordinateurs et beaucoup plus.

POUR TOUS



Harold Maude

PARAMOUNT PRÉSENTE
AVEC **RUTH GORDON BUD CORT**
Écrit par Colin Higgins
Réalise par Hal Ashby

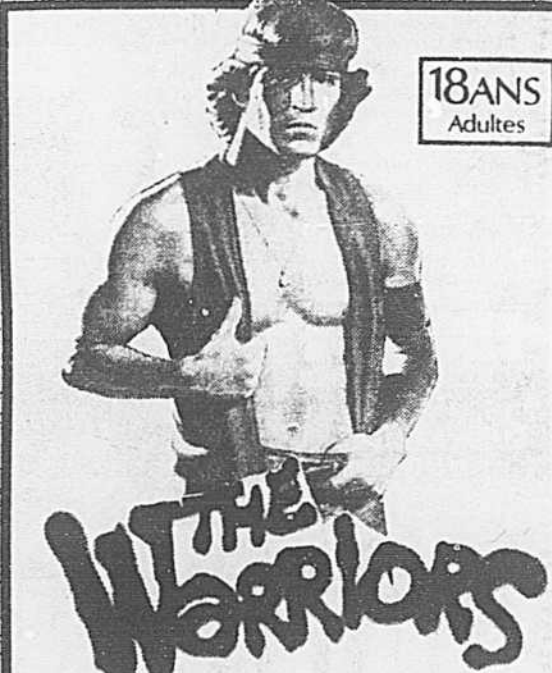
Du créateur de "Silver Streak" et de "Foul Play"

3^e semaine

1:00, 2:45, 4:25, 6:10, 7:55, 9:40. Sam. dern. spec.: 11:20

Le PARISIEN 5
486 STE CATHERINE 866-3856

18 ANS Adultes



THE Warriors

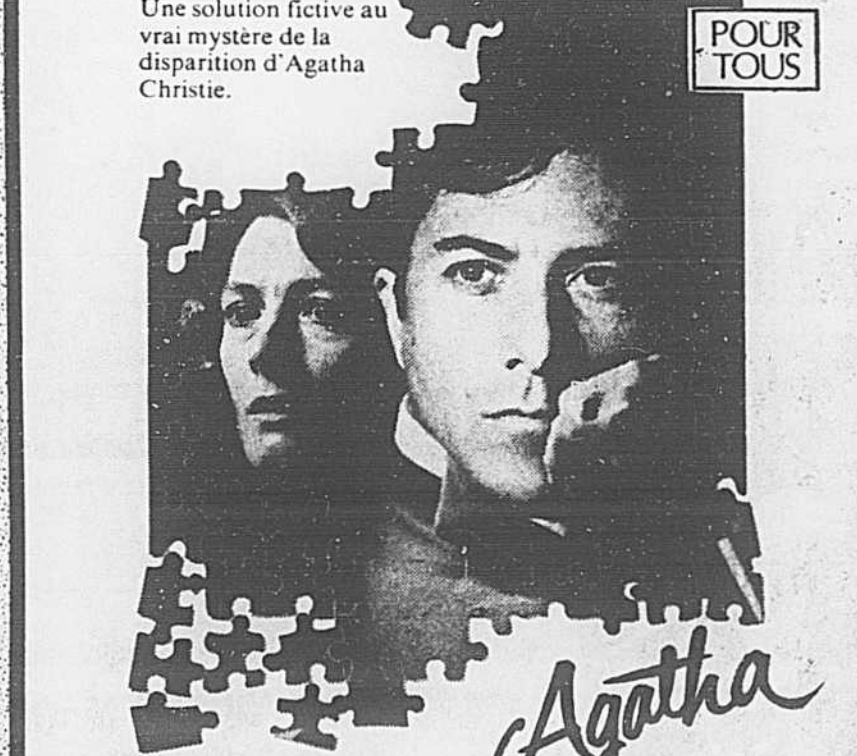
LOEWS: 1, 3, 5, 7, 9. Sam.: dernier spec.: 11:00
MONKLAND: Sam. et dim.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15. Sur sem.: 7:15, 9:15.

LOEWS 1 **MONKLAND**
954 STE-CATHERINE 861-7437 PEEL
5504 AVE MONKLAND 484-3579

Dustin Hoffman Vanessa Redgrave

Une solution fictive au vrai mystère de la disparition d'Agatha Christie.

POUR TOUS



Agatha

First Artists presents A SWEETWALL PRODUCTION in Association With CASABLANCA FILMWORKS
DUSTIN HOFFMAN - VANESSA REDGRAVE
"AGATHA" also starring TIMOTHY DALTON and HELEN MORSE. Photographed by VITTORIO STORARO, A.S.C.
Music by JOHNNY MANDEL. Song "Close Enough for Love" Lyrics by PAUL WILLIAMS Music by JOHNNY MANDEL
Screenplay by KATHLEEN TYNAN and ARTHUR HOPCRAFT. Story by KATHLEEN TYNAN
Produced by JARVIS ASTAIRE and GAVRIK LOSEY. Directed by MICHAEL APTE

(HOLLYWOOD MUSIC CENTER) (VARIABLE RECORDING AND TAPES) TECHNICAL

AVENUE: Sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. Sem.: 7:00, 9:00.
DORVAL: Sam., dim.: 1:05, 3:05, 5:05, 7:05, 9:05. Sem.: 7:05, 9:05.
LA CITÉ: Sam., dim.: 1:30, 3:25, 5:20, 7:15, 9:10. Sem.: 7:15, 9:10.

DORVAL 1 **LaCité 2** **AVENUE**
260 AVE DORVAL 631-8586 3575 AV DUPARC 844-7829 1224 AVE GREENE 937-2747

En nomination pour l'Oscar de la meilleure chanson (Ready to take a chance again).

"BRIGHT PERFORMANCES, GENUINELY FUNNY LINES, AND AN OVERALL IRRESISTIBLE FEELING OF CHARM. The cast is superb. Goldie Hawn is grand. Chevy Chase is adorable. They create an onscreen chemistry that is irresistible."
— Rona Barrett, ABC-TV

Foul Play

POUR TOUS



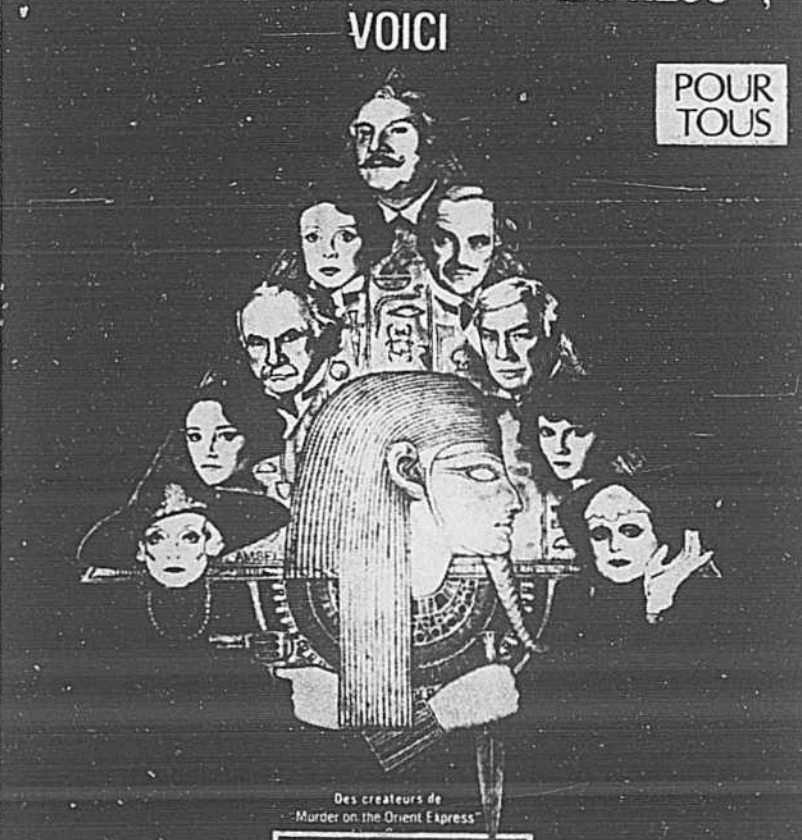
Goldie Hawn Chevy Chase

LOEWS: 12:40, 2:50, 5:00, 7:00, 9:20. Sam. dern. spec.: 11:30.
CLAREMONT: Sam., dim.: 12:40, 2:45, 4:50, 6:55, 9:00. Sur sem.: 6:55, 9:00.

LOEWS 4 **CLAREMONT**
954 STE-CATHERINE 861-7437 PEEL
5038 SHERBROOKE 486-7395

APRÈS "LE CRIME DE L'ORIENT EXPRESS" VOICI

POUR TOUS



AGATHA CHRISTIE'S MORT SUR LE NIL

LES FILMS PARAMOUNT PRÉSENTENT UN FILM EMI
UNE PRODUCTION JOHN BRABOURNE ET RICHARD GOODWIN UN FILM DE JOHN GUILLERMIN
PETER USTINOV, JANE BIRKIN, LOIS CHILES, BETTE DAVIS, MIA FARROW, JON FINCH, OLIVIA HUSSEY

1:15, 3:55, 6:30, 9:10. Sam. dern. spec.: 11:40

Le PARISIEN 3
486 STE-CATHERINE 866-3856

CINÉMAS
UNIS



ADOLESCENTS
14-17 ANS \$2.50
avec carte
d'identité et photo

En nomination pour oscars

incluant
meilleur film — meilleur acteur
meilleur directeur — meilleur acteur de soutien

Warren Beatty, une vedette à part.

Pierre Billard

Une réussite exemplaire. A mourir... de rire

J.-J. Jolot-Blanc
SALUT LES COPAINS

Si séduisant, si fort, si séduisant...

Loly Clerc

Le film à voir. D'une gaieté étourdissante.

Guy Abitan
OK MAGAZINE

POUR TOUS



LE CIEL PEUT ATTENDRE

VERSION FRANÇAISE
'HEAVEN CAN WAIT'

PARISIEN: 1.20, 3.25, 5.25, 7.25, 9.30, SAM. DERNIER PROG.: 11.30.
RIVOLI: 1.30, 3.20, 5.10, 7.00, 9.00, LAVAL: SAM., DIM.: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15, SAM. DERNIER PROG.: 11.05, SEM.: 7.15, 9.15, PAPI-NEAU: SAM., DIM.: 1.15, 3.10, 5.05, 7.00, 9.00, SEM.: 7.00, 9.00

3e semaine!

RIVOLI 2

LAVAL 2

PAPINEAU 1

Le PARISIEN 4

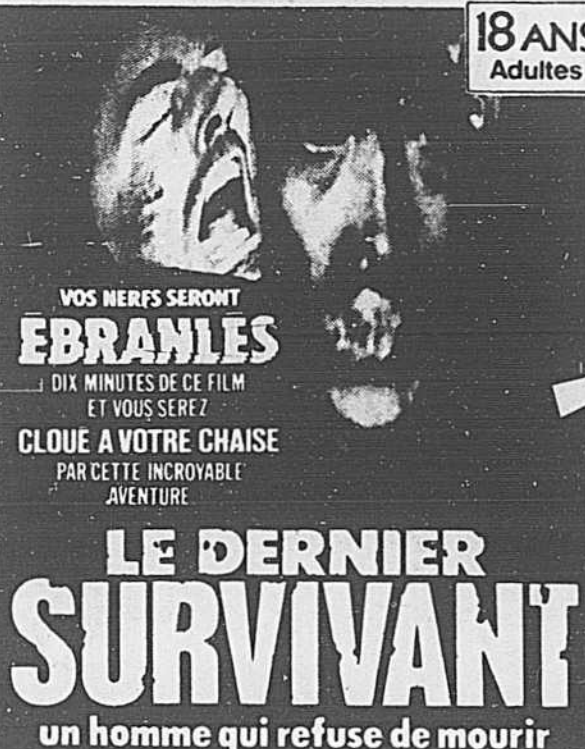
ST-DENIS ET BELANGER 277-3125

CENTRE LAVAL 688-7776

PAPINEAU ET MT-ROYAL 527-8635

486 STE-CATHERINE O. 866-3856

18 ANS
Adultes



MACHINE A TUER

PAPINEAU 2

PAPINEAU ET MT-ROYAL 527-8635

«Etonnant d'authenticité, riche en résonnance!»
— Luc Perreault, La Presse

«Un très grand film, un très beau film, si vous aimez le cinéma, allez tout de suite voir
«L'ARBRE AUX SABOTS».

«Remarquable! Il s'agit vraiment d'une oeuvre superbe et d'une très grande richesse.
«L'Arbre aux sabots» un film, d'un souffle puissant qu'il faut voir absolument.»
— Pascale Perreault, Journal de Montréal

«C'est l'oeuvre la plus inspirée, la plus grande et la plus belle que nous ait donnée le cinéma cette année. «L'Arbre aux sabots» c'est le film qui donne au cinéma une nouvelle noblesse!»
— France Soir

POUR TOUS



Le PARISIEN 2

1.00, 4.30, 8.00

7e semaine!

486 STE-CATHERINE O. 866-3856

POUR TOUS

«Un bon divertissement dirigé avec beaucoup d'humour... M. Connery M. Sutherland et Mlle Down travaillent ensemble d'une façon remarquable... Le climat d'action réussit à être très drôle en même temps qu'il vous coupe le souffle.»
— Vincent Candy, New York Times

«Un festin pour les yeux le film est le parfait suspense. L'action est aussi entraînante.»
— Rona Barrett, ABC-TV

LE CHOIX DE LA CRITIQUE

DINO DE LAURENTIIS presents
A MICHAEL CRICHTON FILM

starring
SEAN CONNERY **DONALD SUTHERLAND**
and **LESLEY-ANNE DOWN**

A JOHN FOREMAN PRODUCTION

THE GREAT TRAIN ROBBERY

LE CINEMA: 1.00, 2.50, 4.50, 6.50, 8.50.

LA CITE: Sam., dim.: 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05.
Sem.: 7.05, 9.05.

FAIRVIEW: Sam., dim.: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
Sem.: 7.00, 9.00

LE CINEMA

LaCité 1

FAIRVIEW 2

WESTMOUNT SQUARE 931-2477

3575 AV. DU PARC 844-7829

TRANS-CAN. EXIT 33

697-8095

Jamais vous n'avez osé aller si loin, même en rêve!

18 ANS
Adultes



Plus: 2e. GRAND FILM en Couleur

«HAMBOURG VILLE DE PLAISIRS»

Sam., dim.: 12.10, 2.50, 5.35, 8.15.
Sam. dernier programme: 9.45, semaines: 7.00, 8.15

LAVAL 4

CENTRE LAVAL 688-7776

«Une merveille de production prodigieuse... une extravagance cinématographique.»
— N.Y. Daily News

«SUPERMAN est une sensation»
— Rona Barrett - ABC TV

SUPERMAN

POUR TOUS



LOEWS: 12.55, 3.35, 6.15, 9.00. Sam. dernier programme à 11.35
LAVAL: Sam., dim. 1.15, 3.50, 6.25, 9.00. Sam. dernier programme 11.30, sam. 6.25, 9.00
GREENFIELD: Sam., dim. 1.00, 3.35, 6.10, 8.45, sem. 6.10, 8.45 DORVAL: Sam., dim. 1.30, 4.00, 6.30, 9.00, sem. 6.30, 9.00
KENT: Sam. à mar. 12.30, 3.20, 6.10, 9.00, SEM.: 6.10, 8.45

LOEWS 3

954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL

KENT

6100 SHERBROOKE O. 489-9707

LAVAL 3

CENTRE LAVAL 688-7776

GREENFIELD PARK 3

PL. GREENFIELD PARK 671-6129

DORVAL 3

260 AVE DORVAL 631-8586

6e semaine!

The Silent Partner

14 ANS

B. MICHAELS, GARTH H. DRABINSKY, STEPHEN YOUNG

ELLIOTT GOULD
CHRISTOPHER PLUMMER

avec CELINE LOMEZ

LOEWS: 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.

Sam. dern. spec.: 11.10

DORVAL: 1, 3, 5, 7, 9.

Sur sem.: 7, 9

LOEWS 2

954 STE-CATHERINE O. 861-7437

DORVAL 2

260 AVE DORVAL 631-8586

CLINT EASTWOOD
WILL TURN YOU

'EVERY WHICH WAY BUT LOOSE'

14 ANS

PALACE

698 STE-CATHERINE O. 866-6991

1, 3, 5, 7, 9.05

DE L'ACTION A PLEIN!



14 YEARS

NUMBER ONE
OF THE SECRET SERVICE

L'ARME SUPREME

NICKY HENSON RICHARD TODD AIMEI MACDONALD

Sam. dern. spec.: 11.15

LOEWS 5

954 ST. CATHERINE W. 861-7437 PEEL

1.55, 2.55, 4.35, 6.15, 7.55, 9.35

NORTH AVENUE

IRREGULARS

POUR TOUS



Ce que les femmes font à la mafia est très irrégulier!

WALT DISNEY PRODUCTIONS

The NORTH AVENUE IRREGULARS

EDWARD HERRMANN, BARBARA HARRIS, SUSAN CLARK.

YORK: 12.45, 3.00, 5.10, 7.15, 9.20. VAN HORNE: 1.00, 3.10, 5.15, 7.10, 9.00.

FAIRVIEW: Ven., sam., dim.: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. Sem.: 7.00, 9.00

aux 3 cinés!

YORK

1487 STE-CATHERINE O. 937-8978

VAN HORNE

FAIRVIEW 1

6150 COTE DES NEIGES 731-8743, TRANS-CAN. S. 33 697-8095

Une star capricieuse: la neige

PAR LUC PERREAULT

Question: quelle est la vedette la plus exotique en même temps que la plus capricieuse du cinéma québécois? Réponse: la neige.

Malgré sa blancheur immaculée, elle en a fait voir de toutes les couleurs à au moins deux productions mises en chantier au début de l'année, toutes deux caractérisées par des tournages de nuit et extérieurs: *Contrejour* et *Albert et Léo en Albinie*.

Ce dernier film, réalisé par Marc-André Forcier, paraît avoir souffert d'une série de malheurs — du moins c'est ce qu'on chuchote — parmi lesquels le froid aura tenu un rôle important.

Même si la presse n'a pas été écartée systématiquement du tournage de ce dernier film, la production n'a fait aucun effort pour inviter des journalistes à y jeter un coup d'œil. Le reporter de LA PRESSE qui voulait s'y rendre en compagnie d'un photographe a vu son rendez-vous reporté sine die, en raison lui a-t-on dit de l'exiguïté des lieux de tournage, en l'occurrence un terrain de stationnement à l'angle des rues Duluth et Saint-Dominique.

Quoi qu'il en soit de ces motifs, les propos laconiques tenus cette semaine par le réalisateur de ce film laissent filtrer une note de découragement sinon la marque d'une grande fatigue. Forcier y avait alors n'avoir qu'un désir: s'envoler pour deux semaines pour la Floride.

«Même si je suis convaincu que c'est mon meilleur film jusqu'ici que je suis en train de tourner, je suis écoeuré de faire des films pour lesquels je ne suis pas payé», m'a déclaré un cinéaste visiblement exténué, ajoutant dans un même souffle son intention d'abandonner le cinéma et de s'oxyr, selon son expression, «un petit commerce à Longueuil»...

Jean-Guy Noël qui a beaucoup d'estime et de respect pour le travail de Forcier — comme tous ceux qui s'intéressent au cinéma chez nous — mettait cette déclaration sur le compte de la fatigue: «Quand on pratique ce métier comme lui depuis quinze ans, qu'on a le cinéma dans la peau comme Forcier, on n'abandonne pas facilement le cinéma».

Mais le réalisateur de *Contrejour* comprenait d'autant plus les soucis de son collègue que son film connaît simultanément des problèmes de production analogues.



Anouk Simard dans une scène de tournage de «Contrejour».

Photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

«J'ai toujours fait des films qui se déroulent en extérieurs mais c'est la première fois que je tourne en hiver et même si j'étais conscient de m'embarquer dans une expérience difficile, je ne pensais pas que c'était aussi compliqué.»

Problème de continuité

L'action de *Contrejour* se déroule en une seule journée, un Vendredi Saint. Celui-là a ceci de particulier qu'il est situé vers la fin mars et qu'il est marqué d'une tempête de neige. Ce jour-là, deux femmes font de l'auto-stop et sont prises en charge par le conducteur d'un camion-citerne qui les emmène des raffineries de Montréal-Est jusqu'à un village fictif situé sur la rive sud, en l'occurrence Saint-Urbain. En cours de route, le camion sera pris dans un banc de neige. Quand les deux voyageuses regagneront leur domicile, bien des événements se seront déroulés et, après une violente

altercation avec leur famille, les deux femmes décideront de repartir avec le conducteur qui fait route vers La Pocatière.

Comme on peut s'y attendre, le principal problème du film en était un de continuité. Comme le tournage se fait d'une manière achronologique, il a fallu soigner plus particulièrement les raccords. Mais comme par ailleurs, le scénario prévoit une lente montée sur le plan dramatique, l'horaire de travail hachuré adopté pour le tournage rendait extrêmement complexe le travail du réalisateur et de ses interprètes, particulièrement celui de Monique Mercure, de Raymond Cloutier et d'Anouk Simard, les trois occupants du camion.

Ainsi, au cours d'une conversation téléphonique cette semaine, le réalisateur signalait que parmi les scènes encore à tourner figu-

raient des plans de raccord destinés à s'insérer au début du film. Pour tourner ces scènes, les comédiens devront se replacer dans l'atmosphère du début du tournage, démarche exigeante étant donné que le ton du film diffère énormément d'un bout à l'autre.

Outre ce problème de mise en situation, un autre problème majeur a été et reste encore la neige. En allant rendre visite à la production à l'aéroport de Richelieu, en plein cœur de la vague de froid de février, j'ai pu constater combien le tournage d'hiver au Québec reste aléatoire.

Ce soir-là, j'ai vu toute une équipe de techniciens qui gelaient littéralement sur place pendant qu'on tournait des plans de raccord au rythme d'un ou deux à l'heure, du moins à ce qu'il m'a paru. On aurait dit un banc de pingouins exilés sur la banquise!

Même avec les vêtements les plus chauds, il paraissait impossible de supporter plus d'une heure un froid aussi intense. Pourtant, à l'exception d'une pause vers 23h, l'équipe avait rendez-vous sur cette piste d'atterrissage entre le coucher et le lever du soleil.

On avait fait appel à des spécialistes de la neige artificielle pour ajouter un brin de réalisme à ces plans de raccord. Un bruyant ventilateur projetait les cristaux synthétiques sur le devant du camion. Au même moment, la caméra de François Beauchemin avançait sur des rails pour capter le visage d'Anouk Simard visiblement marqué par une forte émotion.

«Le plus dur...»

Le directeur de la production, Michel Bélaieff, devait m'expliquer que le choix de cette piste d'atterrissage désaffectée en hiver s'était imposé du fait de son isolement. De plus, l'aéro-club constituait un lieu idéal pour permettre à l'équipe de prendre ses repas de minuit. Enfin, on pouvait y maintenir en permanence une déneigeuse pour entretenir la piste... en cas de neige.

Pour faciliter le travail du caméraman, le directeur de la photographie (François Beauchemin) avait imaginé une cabine en contreplaqué qui s'ajustait parfaitement sur l'un des côtés du camion et qui permettait de filmer les scènes en plans rapprochés dans un confort très relatif. Il semble qu'une cabine analogue a aussi été utilisée pour le tournage du film de Forcier.

Interrogé sur les difficultés du tournage, Jean-Guy Noël s'est dit nullement découragé bien qu'il s'empresse d'ajouter qu'il y pensera à deux fois avant de tourner à nouveau en hiver. Présentement, le tournage est interrompu afin de permettre à la production de faire le point sur le tournage qui reste à faire. On aurait filmé pour la valeur de 90 pour cent du film. Dans le mois qui vient, on compte sur une tempête de neige pour d'autres plans de raccord. Ironie du sort, la production a décrété un «wrap» vendredi dernier, presque à la veille d'une des rares tempêtes de février. De toute façon, la précipitation n'était apparemment pas suffisamment importante.

C'est le film le plus dur que j'aie fait jusqu'ici, admet le réalisateur. Une autre de ses difficul-

tés venait du type même de film que je voulais faire: le propos qui est assez noir a pu déteindre à certains moments sur ceux qui font le film.

Noël croit qu'il est de plus en plus difficile, à cause des structures de production qui se sont développées au Québec ces dernières années, de tourner des films qui exigeraient une grande souplesse de la part des techniciens au niveau de leur horaire de travail. Pour parvenir à cette souplesse, il faudrait revenir, estime-t-il, à des équipes réduites au minimum.

«Les relations ont changé entre les équipes techniques et la production. On travaille plus maintenant dans un contexte patrons-employés. Comme j'ai moi-même investi dans cette production, je me trouve beaucoup plus près de la production, presque un co-producteur avec Pierre Lamy.»

Pour Noël, il devient de plus en plus difficile à cause de ces pressions qui s'exercent de tourner des films à budget moyen comme *Contrejour*. Il faudra ou bien tourner avec des équipes de cinq ou six personnes, caméra à l'épaule, un ou deux comédiens, des films qui coûteront entre \$50,000 ou \$75,000 ou, carrément, opter pour des budgets élevés. Dès que le budget dépasse les \$600,000 — *Contrejour* coûtera quelque \$500,000 — il faut dorénavant songer à s'assurer des débouchés extérieurs, ce qui signifie faire des coproductions.

Contrejour marque un défi différent pour Noël. Son premier film se situait beaucoup plus au niveau des idées à faire passer, alors que le second s'attaquait à une forme d'humour particulière. Avec *Contrejour*, le défi c'est d'émouvoir. C'est un film très exigeant pour les comédiens qui doivent presque continuellement s'exprimer d'une manière viscérale.

Monique Mercure qui y tient le rôle de Blanche apprécie ce nouveau défi tout comme Anouk Simard et Raymond Cloutier (qui en avait assez de tourner dans des drames historiques).

«Pour moi, ce film est une recherche du printemps, conclut le réalisateur. J'ai mis en scène des personnages purement instinctifs. Les dialogues sont d'une banalité effrayante. Tout est en sous-entendus. Les performances des comédiens sont jusqu'ici extraordinaires. Ce sera un film très spécial, à tous les niveaux.»

les deux Médée de Jules Dassin

PAR SERGE DUSSAULT

Présenté au dernier festival de Cannes en version originale anglaise avec sous-titres français, *Cri de femmes* ne donnait pas cette impression de mélo qui agace dans la version doublée que l'on voit au Dauphin. C'est que les voix, particulièrement celle d'Ellen Burnstyn, n'ont pas été choisies avec soin. A cause de quoi l'image d'Ellen Burnstyn, sur l'écran, paraît fautive. Et ce personnage immensément tragique, cette nouvelle Médée égale à celle d'Euripide, devient presque banal.

Cela explique aussi pourquoi toute la partie donnée en grec (accompagnée de sous-titres) paraît la plus forte.

Cri de femmes commence comme un documentaire sur une répétition de théâtre devant les caméras de la télévision britannique. Une actrice célèbre, Maya, (Melina Mercouri) travaille le rôle de Médée, dans la pièce d'Euripide, quand son attachée de presse arrive avec une histoire de «nouvelle Médée» qui a fait la manchette des journaux grecs. Une Américaine ayant suivi son mari nommé en Grèce et découvrant qu'il la trompait, décide pour le punir de tuer leurs enfants le jour de la Fête des pères. L'attachée de presse convainc tout le

monde qu'une rencontre entre l'actrice et cette femme serait un merveilleux stunt publicitaire. Maya s'amène au parloir de la prison, dit quelques mots à cette dénommée Brenda (Ellen Burnstyn) quand surgissent les journalistes et les photographes venus comme des vautours chercher leur scoop. S'établira entre les

deux femmes une intelligence qui marquera le jeu de Maya la comédienne. Son interprétation de Médée sera unique.

A côté de Mercouri, le personnage d'Ellen Burnstyn est aussi fort. Et Burnstyn parvient, avec des moyens tout différents, un tempérament tout autre, à donner à Brenda une dimension tout aussi

tragique. Elle est magnifique (en version originale) de vérité, de folie et de passion. Elle actualise la tragédie de Médée, l'explique, la commente, si l'on peut dire. A Melina Mercouri, on pourrait reprocher de trop utiliser les trucs d'un métier qu'elle connaît trop bien et de se servir de ses yeux sombres, qu'elle veut expressifs,

à défaut de toujours bien sentir son personnage de Maya.

Dans *Cri de femmes*, tous les hommes sont effacés ou, comme le metteur en scène Kostas (Andreas Voutsinas), vaniteux et faibles.

Dassin qui, depuis 1970 n'avait tourné qu'un documentaire politi-

que (*la Répétition*) sur le massacre des étudiants de Polytechnique à Athènes en 1973, n'a pas perdu la main. *Cri de femmes* est bien construit et par moments passionnant.

CRI DE FEMMES, de Jules Dassin, au Dauphin.



Melina Mercouri et Andreas Voutsinas

Vera Chytilova a raté son retour

Contrainte au silence par la censure tchécoslovaque particulièrement hargneuse depuis le «printemps de Prague» de 1968, la réalisatrice Vera Chytilova a peu tourné. On attendait donc le *Jeu de la pomme* avec curiosité. Qu'allait-on voir après tant d'années de silence? Bien peu, en réalité.

Malgré toute la sympathie que l'on peut avoir pour la réalisatrice qui a décidé de rester dans son pays et d'y braver la tempête — contrairement à un Milos Forman, par exemple — il faut dire que le *Jeu de la pomme* n'est qu'une comédie aux gags faciles, où le slapstick le moins heureux et les situations les plus conventionnelles nous sont infligées. Une caméra hyper-nerveuse fouine, court après les acteurs

et ne montre rien vraiment. Sinon, par ci par là, les rues d'une ville où il fait bon voir des gens marcher au grand air. Car le reste du film se passe en vase clos, entre les quatre murs d'une clinique d'obstétrique où un jeune médecin (Jiri Menzel) s'occupe des infirmières et de la femme d'un collègue plus que des parturientes. Quand arrive Anna (Dagmar Blahova), une nouvelle infirmière, le médecin lui court après et l'attrape facilement.

Dans cet hôpital où les médecins pensent à leur carrière plus qu'à leur art, Anna semble la seule à faire son métier avec amour. Élevée à la campagne, elle est, pourrait-on dire, une sage-femme née. Faut-il y voir une allégorie et conclure que la réalisatrice a pris ce personnage

d'Anna pour montrer, face à la bureaucratie et au carriérisme, à quoi en sont réduits ceux pour qui compte la vie, la création, l'avenir? Peut-être. Mais cela n'excuse pas Vera Chytilova d'avoir perdu un film terriblement près, par certains côtés, des *Carry On Nurses* du cinéma britannique.

Comédie débridée si l'on veut. Et qui montre où en sont certaines femmes en pays socialiste. Pas plus avancées qu'ici, peut-être moins puisqu'elles semblent vivre là-bas dans une société encore plus conformiste. Tant d'années de silence pour en arriver là! On comprend Milos Forman d'avoir préféré les États-Unis!

S.D.

LE JEU DE LA POMME, de Vera Chytilova, au Desjardins 2.

en primeur

LE TÉMOIN

Film franco-italien (1978) de Jean-Pierre Mocky. Scénario: Rodolfo Sonego, Augusto Caminito, Sergio Amidei, Jacques Dreux et Mocky, d'après un roman de Harrison Judd. Images: Sergio D'Offizi. Montage: Michel Lewin. Musique: Piero Piccioni. Avec Alberto Sordi, Philippe Noiret, Roland Dubillard, Gisèle Préville, Paul Crauchet, Sandra Dabriglia, Consuela Ferrara. 95 min. Elysee (Resnais).

Une histoire sordide, dans une petite ville française. Invité par son ami Robert à faire un travail de restauration dans une église, l'Italien Antonio Berti est témoin d'un crime: une adolescente qui lui courait après s'étranglée. Les soupçons se portent sur Robert, puis sur un jardinier et, enfin, sur Antonio. Faux témoignages, chantage, menaces: on en voit de belles, et pas des plus propres!

LE JEU DE LA POMME

Film tchécoslovaque (1976) de Vera Chytilova. Scénario: Chytilova et Kristina Vlachova. Images: Frantisek Visek. Montage: Alois Fisarek. Musique: Miroslav Korinek. Avec Dagmar Blahova, Jiri Menzel, Evelyn Steimarova. 101 min. V. franc. Desjardins 2.

Un jeune médecin fait des ravages dans une clinique d'obstétrique: toutes les nouvelles infirmières lui tombent dans les bras. L'une, particulièrement gentille et gourd, finit par se faire épouser. Enceinte, évidemment.

AGATHA

Film britannique (1979) de Michael Apted. Scénario: Kathleen Tynan et Arthur Hopcraft, d'après une histoire de Tynan. Images: Vittorio Storaro. Montage: Jim Clark. Musique: Johnny Mandel. Avec Dustin Hoffman, Vanessa Redgrave, Timothy Dalton, Helen Morse, Colia Gregory, Paul Brooke, Yvonne Gilan, David Hargreaves. 98 min. Avenue, La Cité 2 et Dorval.

Un mystère demeure dans la vie de la célèbre romancière Agatha Christie: en décembre 1926, elle a disparu pour onze jours, sans qu'on ait jamais su ce qu'il lui était arrivé. Kathleen Tynan et Arthur Hopcraft ont imaginé, dans ce film tourné par Michael Apted, qu'Agatha Christie, délaissée par son mari qui se proposait d'épouser sa secrétaire, s'était réfugiée dans une petite ville pour préparer contre sa rivale une vengeance exceptionnelle. Un journaliste américain retrace la romancière et en devient amoureux.

THE NORTH AVENUE IRREGULARS

Film américain (1978) de Bruce Bilson. Scénario: Don Tait, d'après un roman d'Albert Fay Hill. Images: Leonard J. South. Montage: Gordon D. Brenner. Musique: Robert F. Brunner. Avec Edward Herrmann, Susan Clark, Barbara Harris, Cloris Leachman, Karen Valentine, Michael Constantine. 98 min. Van Horne et York.

A peine installé dans sa nouvelle paroisse, un jeune pasteur découvre que tout le monde est plus ou moins pris par la passion du jeu et que la pègre fait des affaires d'or avec les bonnes âmes dont il a la charge. La police se met le nez dans l'affaire et le bon pasteur demande à quelques femmes de fouiner, de s'infiltrer dans le monde des bookies pour découvrir le pot aux roses. Sortie des studios de la Walt Disney, cette comédie a pour vedette Edward Herrmann et Barbara Harris.

FOUL PLAY

Film américain (1978) écrit et réalisé par Colin Higgins. Images: David M. Walsh. Montage: Pembroke Herring. Musique: Charles Fox. Avec Goldie Hawn, Chevy Chase, Burgess Meredith, Rachel Roberts, Dudley Moore, Eugene Roch, William Frankfather, Marilyn Sokol. 116 min. Claremont et Loew's 4.

Une comédie policière de Colin Higgins qui, après avoir écrit notamment le scénario de Harold and Maude et Silver Streak, a décidé de passer à la réalisation. Une jeune femme se voit confier un microfilm par un automobiliste en panne qui est bientôt assassiné. Ce microfilm doit contenir un secret bien important, puisqu'on essaie de tuer la jeune femme. La police prend tout ça avec un grain de sel. La vérité, pourtant, sera bientôt connue: quelques enragés ont juré la mort du pape — baptisé Pie XIII pour les besoins du film — qui doit assister à une soirée d'opéra.

HARDCORE

Film américain (1979) écrit et réalisé par Paul Schrader. Images: Michael Chapman. Montage: Tom Rolf. Avec George C. Scott, Peter Boyle, Season Hubley, Dick Sargent, Leonard Gaines, David Nichols, Gary Rand, Graham, Ith Davis. 105 min. Atwater 1 et Côte-des-Neiges 1.

Sa fille ayant disparu, un industriel du middle-west américain découvre avec horreur qu'elle joue dans des petits films pornos. Il part aussitôt à sa recherche, fait le tour de tous les studios, de toutes les boi-

tes, de tous les bordels de la côte ouest, se déguise en producteur de films cochons pour obtenir les informations dont il a besoin pour retracer sa fille. Tant d'effort ne sera pas inutile, mais la petite n'est pas particulièrement heureuse de revoir son père qu'elle trouve un peu sévère.

JACOB TWO TWO MEETS THE HOODED FANG

Film canadien (1979) de Theodore J. Flicker. Scénario: Flicker, d'après un conte pour enfants de Mordcaï Richler. Images: François Prolat. Montage: Stan Cole. Musique: Lewis Furberg. Avec: Alex Karras, Stephen Rosenbary, Guy L'Ecuier, Joy Coghill, Victor Désy, Claude Gai, Earl Pennington, Walter Massey. 82 min. Snowdon.

Malheureusement, ce film pour enfants n'est présenté pour le moment que dans sa version originale anglaise, la version française n'étant pas prête encore. Jacob est un petit garçon d'une huitaine d'années qui, pour se faire comprendre des adultes, est obligé de répéter chaque phrase qu'il prononce. Un épicière croit que Jacob se moque de lui et le fait arrêter par la police. Jacob comparait devant le tribunal où, visiblement, les jurés détestent les enfants. Il est condamné à la prison. Là l'attendent Sœur Poisson, Dame Volaille et le terrible Hooded Fang. Le film commence par une gentille histoire réaliste et finit comme un conte fantastique dont le réalisateur a hélas perdu le contrôle.

NUMBER ONE OF THE SECRET SERVICE

Film britannique (1977) de Lindsay Shonteff. Scénario: Howard Craig. Images: Ivan Stiffburg. Montage: John Luton. Musique: Leonard Young. Avec Nicky Henson, Richard Todd, Kimi Macdonald, Geoffrey Keen, Dudley Sutton, Sue Lloyd. 93 min. Loew's 5.

Dans le style des James Bond, ce film policier nous en fait voir de belles. Il y a des filles, il y a de sérieuses bagarres, il y a du sang. Une organisation mystérieuse, spécialisée en crimes de tout genre (meurtre, viol, vol, coups et blessures, etc.) n'aime pas que l'agent Charles Bind, des Services secrets britanniques, mette son nez dans ses affaires. L'agent secret Bind, à qui la jolie Anna Hudson donne un solide coup de main, échappe à tous les pièges. Ou presque...

cinéma

Sem.: 7.15, 9.30
 Sam.: 5.15, 7.30, 10.00
 Dim.: 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40

elisee 1
 35 MILTON / 442-6052

"DERNIER AMOUR" est un heureux mélange d'espoir et de désespoir, de tristesse et de joie, de vie et de jeu".

— Pascale PERREAULT

un film de **DINO RISI**
ORNELLA MUTI **UGO TOGNAZZI**

dernier amour 11e sem. POUR TOUS



Sem.: 7.15, 9.30
 Sam.: 5.15, 7.30, 10.00
 Dim.: 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40

elisee 2

La comédie de l'année!
JACQUES VILLERET
 César du MEILLEUR ACTEUR

CHARLES DENNER **JACQUES VILLERET** **JEAN-CLAUDE BRIALY** POUR TOUS

un film de CLAUDE LELOUCH

ROBERT et ROBERT
 FRANCIS PERRIN GERMAINE MONTERO REGINE NACHA MERIL
 FRANCIS LAI - JEAN-CLAUDE NACHON

7e mois

En nomination pour **Oscar du Meilleur Film Etranger**

"La monstruosité est quotidienne"

— ETTORRE SCOLA - DINO RISI - MARIO MONICELLI

LES NOUVEAUX MONSTRES

Carole Laure **La Tument Vapeur**

MONSTRES: Sem.: 9.15 Sam.: 5.15, 9.15 Dim.: 1.15, 5.15, 9.15
 JUMENT: Sem. et sam.: 7.30 Dim.: 3.30, 7.30

Cinéma 7 art
 722 0302
 3180 rue BELANGER

18 ANS Adultes

Vous avez frémé aux "Dents de la Mer"
 Vous avez tremblé pour "Carrie"
 Vous hurlerez aux "Frissons de l'angoisse" !!!

LES FRISONS DE L'ANGOISSE

DAVID HEMMINGS

2e FILM

INTRIGANT... TERRIFIANT... MAISON GAUCHE

LA DERNIERE MAISON GAUCHE

N'oubliez pas ce n'est qu'un film...

Majestic
 3166 Henri-Bourassa E. 381-6116

FRISONS: Sem.: 9h, sam.: 5.35, 9h, dim.: 2.25, 5.30, 9h
 MAISON: Sem et sam.: 7.30, dim.: 4.20, 7.30

Le seul à Montréal!

UN CONCERT COSMIQUE AU LASER

PLANETARIUM DOW
 1000 ouest, rue St-Jacques
BONAVENTURE
 866-4848

HORAIRE

Vendredi 19.00 hrs. Dimanche 15.30 hrs.
 et 20.20 hrs. 16.45 hrs.
 Samedi 21.40 hrs. 20.15 hrs.
 22.55 hrs. 21.30 hrs.

BILLET EN VENTE SUR PLACE OU AUX GUICHETS T.R.S.

2e SEM.

GRAND SPECIAL 3 FILMS: \$1.99

1-LA PROF. DU BAHUT
 2-DES ADORABLES VICTORIENNES
 3-KARLA LA PERVERSE

ouvert dès 11h30

CARRE SAINT-LOUIS
 3900 St-Denis, 842-2361

18 ANS Adultes

FLICS EN JEANS

THOMAS MILIAN
JACK PALANCE

Un flic farfelu,
 sans peur,
 mais non
 sans reproches!

Un film de **BRUNO CORBUCCI**

2e FILM

APRÈS
 "MON NOM EST PERSONNE"
 TONINO VALERII
 NOUS PRÉSENTE:

PROFESSION GARDE DU CORPS
 AVEC **FABIO TESTI**

st-denis 2
 1590 RUE ST-DENIS 845-3222

omega 1
 PLAZA K-MART LONGUEUIL 463-3330

viau LAVAL
 226 DES LAURENTIDES 669-3866

LE MONDE ENTIER EST À L'ÉCOUTE POUR
 LA PREMIÈRE DESCENTE SUR MARS
 QUELQUE CHOSE CLOCHE...

POUR TOUS

CAPRICORNE UN

Version Française de (CAPRICORN ONE)

L'INVASION DES SOUCOUPES VOLANTES

Stationnement gratuit à côté du cinéma

le paradis 1

LA MALE DITION DE LA PANTHERE ROSE

Peter Sellers

L'AGE DE CRYSTAL

le paradis 2
 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

POUR TOUS

un film de **BLAKE EDWARDS**

14 ANS

Elisa, mon amour.

avec **Géraldine Chaplin**, **Fernando Rey**

Be sem.

un film écrit et réalisé par **CARLOS SAURA**

12:05 - 2:20 - 4:35
 - 6:50 - 9:10

desjardins 4
 BASILAIRE 1 288-3141

cinéma d'Art et d'Essai du saint-denis 3

1590, rue st-denis, montréal 845-3222

lundi 5 **TWILIGHT'S LAST GLEAMING**
 1977 de Robert Aldrich 143mn

mardi 6 **ET DIEU CRÉA LA FEMME**
 1956 de Roger Vadim 80mn

mercredi 7 **TAXI DRIVER**
 1976 de Martin Scorsese 114mn

jeudi 8 **THE LAST WALTZ**
 1978 de Martin Scorsese 120mn

vendredi 9

samedi 10

dimanche 11

Aujourd'hui et demain: ADIEU JE RESTE

(3-4 MARS) 1977 de Herbert Ross 110mn

prix d'entrée: \$2.25

horaire: 12h, 14h, 16h, 18h, 20h, 22h

(modifié pour les films de plus de 120 mn: 12h, 14h30, 17h, 19h30, 22h)

tous les films sont en 35mm sauf quand ils sont marqués d'un *

(16mm)

LES CINÉMAS FRANCE FILM

DEUX JOYEUX AVENTURIERS QUI VEULENT TRAFIQUER 400 CAISSES DE BIERES EN UN TEMPS RECORD!

Cours APRES MOI Version française de "Smokey and the Bandit"

Jackie Gleason Sally Field

Burt Reynolds

2e FILM 2e sem.

GEORGES SEGAL HENRY FONDA

LES MONTAGNES RUSSES

st-denis 1
 1594 RUE ST-DENIS 849-4211

EXCEPTIONNELLE! EXCELLENTE! EXTRAORDINAIRE!

les HOMMES à TOUT FAIRE

Miss Jones

ne vous cachera rien de sa vie!

UNE FILLE TRES RECHERCHEE

3e sem.

bijou
 5030 RUE PAPINEAU 527-9131

le paradis 3
 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

Projections Spéciales

ca c'est du cinéma!

Diana Love Agathe Aubain

continuel dès: 12:20

desjardins 3
 BASILAIRE 1 288-3141

Fais Moi Tout

un coup d'oeil ÉROTIQUE aux ANNÉES '30

PARTIES FINES

Brigitte LAHAYE

les HÔTESSES du SEXE

PLUS 3ième FILM AU 2 CINEMAS

omega 2 **OMEGA 2 MASCOUCHE**
 PLAZA K-MART LONGUEUIL 463-3330 474-4141

une histoire simple

ROMY SCHNEIDER

CLAUDE BRASSEUR

A l'affiche dès le 16 mars

2 mars: 17h-22h30 • 3 au 10 mars: 12h-22h30 • 11 mars: 12h-21h
ADULTES: \$3 • ÉTUDIANTS/ÂGE D'OR: \$2 • ENFANTS: \$1

L'enjeu ? Défier la Mort !

BURT REYNOLDS

ENFANTS BIENS
DE 14ans
\$1.50

**"2a Fureur
du Danger"**

2 FILMS
EN
COULEURS

VERSION FRANÇAISE DE "HOOVER"

"DOC SAVAGE ARRIVE."

Cinéma de MONTREAL
1584 Mont Royal est 521-7870

omega 1
MASCOUCHE
474-4141

GRAND PRIX du FILM d'HUMOUR
Festival International de CHAMROUSSE 1978

14 ANS

Hugo d'Argent
Festival de Chicago

**Une ironie mordante
et une vraie joie de
vivre** — France Soir

**Tendre, drôle et
moqueur** — Parisien libéré

**Un film où les gags
fusent presque
ininterrompus** — Le Monde

GILLE'S BÉRIALT présente
UNE SÉLECTION PRIMA FILM

**Le Jeu
de la
Pomme**
un film de
Vera Chytilova

DAGMAR BLAHOVA JIRÍ MENZEL

Cinéma du COMPLEXE
desjardins 2
BASILAIRE 1 288-3141

12:10 - 2:05 -
4:00 - 5:55 - 7:50 - 9:45

la presse

Kebec.spec,
le Comité de l'Année Internationale
de l'Enfant pour l'Unicef et CKOI-FM
présentent:

La Fête du St-Denis

au profit des fonds de secours de l'Unicef

avec la participation de:

- ★ DANIEL BARBE
- ★ JACQUES BLAIS
- ★ BRAULT FRÉCHETTE
- ★ FRANÇOIS GUY
- ★ BOULE NOIRE
- ★ GILLES RIVARD
- ★ DIANE TELL
- ★ TOULOUSE
- ★ GILLES VALIQUETTE


UNICEF QUEBEC


A.I.E.

le 11 Mars à 19h.30

Billets: \$500

Théâtre St-Denis  Berry
1594 rue St-Denis
Renseignements: 849 4211

en vente au Théâtre
St-Denis et au
kiosque Unicef!
Place Bonaventure,
niveau des boutiques

**VOUS N'EN AVEZ JAMAIS VU UNE
ÉQUIPÉE COMME ÇA !**

**18 ANS
Adultes**



**LA TRAPPE
AUX FILLES**

2^e FILM V.F. de "THE VAN"

«Amour, passion, violence»

4^e semaine

VERSAILLES 2
PLACE VERSAILLES 353-7880

GREENFIELD PARK 2
PL GREENFIELD PARK 671-6129

RIVOLI 1
ST DENIS ET BELANGER 277-3

RIVOLI: 1:05, 4:25, 7:45. Versailles; sam., dim.: 1:10, 4:25, 7:50. Sem.
6:15, 7:50. GREENFIELD: Sam., dim.: 1:20, 4:35, 7:50. Sem.: 6:15, 7:50.

**18ANS
Adultes**

**DOUBLE
EXPOSURE
OF HOLLY**

**20
FILM: DEEP TUNNEL**

5 pussycat

4015 ST LAURENT & DULUTH 845-5215

En vedette
CARLA
(MISS 42)

*Count
the
Ways*

PLAIS

une comédie
d'ERIK DE
WILKINS à diriger

Swinging Couples

Dès
10h.

EYE

COUPE
4-6
55



Elvis Lajoie
sur scène
au Cinéma Lumière
le 3 mars à 19h30

suivi des deux meilleurs
longs métrages d'Elvis Presley

«That's the way it is.»
et «Elvis on tour.»

Billets réservés en vente aux
heures du cinéma au Cinéma
Lumière.

Adultes: \$2.00 Enfants: \$1.00

ELVIS PRESLEY

dans THAT'S THE WAY IT IS
avec sous-titres français

et ELVIS ON TOUR

TOUR: sem. 12.45 dim. 12.45, 4.05, 7.25
sem. 7.30

WAY: sem. 2.20 dim. 2.20, 5.40, 9.00
sem. 5.35, 8.50

Elvis Lajoie sur scène suivi des 2 films

Cinéma
LUMIÈRE

1313 Avenue (au Chembard) 272-1960

Métro: Jean Talon, autobus 95

films
som. à
19h30.
(relâche
lundi)

3 films **GRAND SPECIAL** \$2000

L'AMOUR PAS COMME LES AUTRES

EN PRIMEUR!
C'est son amie qui lui trouvait ses petites amies...

LA TRABATTEUSE
Bibi
Confession d'une Adolescente

les ENJAMBÉES
d'après MARCEL JOUBERT

Midi Minuit

CONTINUEL
DES 10h

METROPOLITAN NEWS
1248, rue Peel
Angle rue Ste-Catherine
Journaux — Magazines —
Pédicures — Arts —
Magazines de mode
Arrivages quotidiens par jet de tous
les coins du globe.
NEW YORK — LONDRES — PARIS
Les journaux parviennent à 10h30
chaque matin (dimanches compris)
Le « Sunday Times » de New York et
le « Sunday Post » de Washington
sont disponibles toute la semaine.
Ouvert de 8 h à 24 h.
Les dimanches — MEME HORAIRE

LES GAULOIS DEBARQUENT

ASTERIX ENVAHIT
A NOUVEAU
LE QUEBEC
AVEC SON TOUT
DERNIER ALBUM:

CHEZ LES BELGES
GOSCINNY UDERZO

Astérix

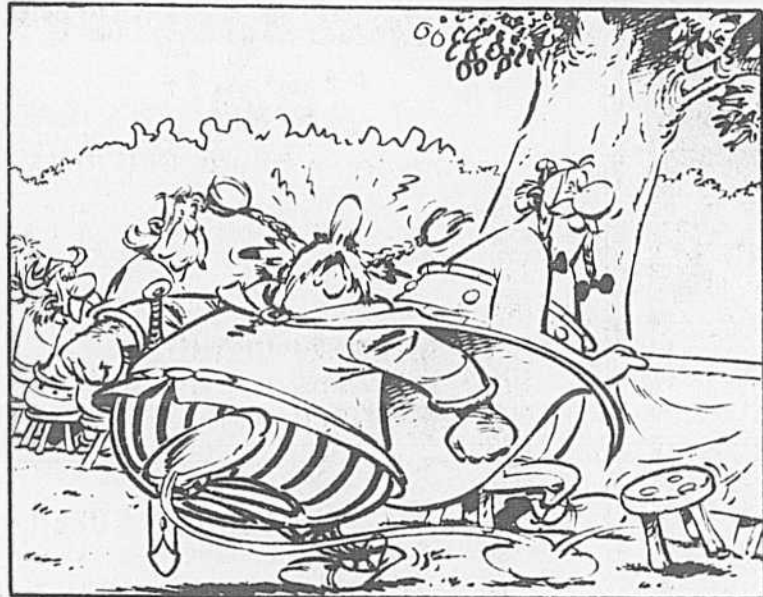
**OBELIX, SON SANGlier
ET ASTERIX SERONT AU
COMPLEXE DESJARDINS
DU MERCREDI 21 MARS
AU SAMEDI 24 MARS
POUR LE LANCEMENT DE
LEUR NOUVELLE
AVENTURE**

JOUEZ AVEC NOUS!

1er CONCOURS

COLORIEZ:

Les moins de 12 ans, coloriez le dessin (1) et faites-le parvenir à l'adresse indiquée avec les renseignements demandés sur le coupon.



IMAGINEZ:

Les 12 ans et plus, complétez le dialogue dans les ballons du dessin (2) et faites-le parvenir avec le coupon à l'adresse indiquée.



PRIX A GAGNER:

- 3 collections complètes (25 albums) des aventures d'Astérix
- 5 poupées Astérix et Obélix,
- 100 albums «Astérix chez les Belges».

Concours "Astérix"
LA PRESSE, Ltée
Case postale 5035
Station Place d'Armes
Montréal, Québec
H2Y 3M1

NOM _____
ADRESSE _____ APP. _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____
TELEPHONE _____ AGE _____

2e CONCOURS

COSTUMEZ-VOUS EN GAULOIS

et présentez-vous au Complexe Desjardins le samedi 24 mars à 13 heures 30.

Tous ceux qui seront costumés recevront un casse-tête Astérix. Ils défilent sur l'estrade et un jury évaluera chaque candidat.

PRIX A GAGNER:

- 3 collections complètes (25 albums) des aventures d'Astérix. Une collection pour le meilleur costume parmi chacune des catégories suivantes: 10 ans et moins, 11 et 12 ans, 13 ans et plus.
- 5 poupées Astérix et Obélix aux costumes imaginatifs.

3e CONCOURS

DEVINEZ LE POIDS DU SANGlier D'OBELIX!

Découpez le coupon «sanglier d'Obélix», rendez-vous au Complexe Desjardins pour voir la famille de sangliers vivants, cochez la catégorie de poids à laquelle vous estimez que le papa sanglier appartient, déposez votre coupon dans le menhir prévu à cet effet à proximité de la maison d'Astérix.

PRIX A GAGNER (un gagnant):

Une collection complète (25 albums), deux poupées Astérix et Obélix, une unité de tous les produits Astérix fabriqués.

«Sanglier d'Obélix»

- ☐ moins de 250 livres
- ☐ de 251 à 300 livres
- ☐ de 301 à 350 livres
- ☐ de 351 à 400 livres
- ☐ de 401 à 450 livres

NOM _____
ADRESSE _____ APP. _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____ TEL. _____

**PESEE DU SANGlier, L'APPRECIATION DES COSTUMES ET
LE TIRAGE DES PRIX AURONT LIEU AU COMPLEXE DESJARDINS
LE SAMEDI 24 MARS A 13 HEURES 30**

**DU RIRE, DE LA POTION MAGIQUE POUR
TOUS, SOYEZ PRESENTS!**

la presse

DARGAUD
EDITEUR

**le Complexe
Desjardins**

la presse

invite
ses lecteurs
à la première du ballet

LA SCOUINE

présenté par

Les
grands **Ballets
Canadiens**

à compter du 22 mars

**SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS**



HISTORIQUE DE «LA SCOUINE»

**Ballet tiré du roman «LA SCOUINE»
du Québécois Albert Laberge**

**Chorégraphie: Fernand Nault
Musique: Lominique Tremblay**

Un pauvre fermier nommé Deschamps gagne difficilement sa vie en cultivant la terre aidé par sa femme Mâço, ses fils Racloir, Charlot, Schno et Tifa ainsi que par sa fille Caroline. Mâço accouche d'une seconde fille qu'on surnomme La Scouine par dérision, à cause de ses manières grotesques et rudes et de son penchant à la délation.

Un jour Schno et Tifa, les deux idiots, se vengent des commérages de La Scouine, mais le père Deschamps, furieux, leur ordonne d'aller plutôt travailler aux champs. Le Schno, incapable de supporter la chaleur trop ardente du soleil, s'écroule et meurt.

Avec l'été revient la saison des épousailles; c'est le mariage de Caroline avec Tit-Toine Saint-Onge qui ne tardera pas à s'intéresser à une autre fille. Aussitôt, La Scouine répète à sa sœur la trahison de son époux.

Racloir et Tifa s'étant établis sur une autre terre, La Scouine et Charlot, demeurés seuls à la maison, expriment leur solitude et leur détresse. Charlot se consolerait dans les bras d'une vagabonde, l'ivrogne du village. Mais le temps des élections approche et les villageois se diviseront en deux clans qui s'affronteront, les rouges et les bleus. Pourtant, la vie de la petite communauté se poursuit et on fêtera la Saint-Michel au village comme d'habitude. Pour se moquer d'elle, on invite La Scouine à danser, qui se croyant belle, évoluera jusqu'à épuisement de ses forces. Réalisant que les gens se moquent d'elle, La Scouine se replie en elle-même.

**UN GRAND BALLET
UNE BELLE HISTOIRE
QUE VOUS SEREZ HEUREUX DE VOIR!**

Remplissez le coupon de participation (ou un fac-similé) et courez la chance d'être parmi les 300 gagnants (2 billets par personne).

Le tirage des gagnants aura lieu le lundi 12 mars 1979.

Concours «LA SCOUINE»
LA PRESSE, LTEE
Case postale 5040
Station Place d'Armes
Montréal H2Y 3M1, Qué.

NOM: _____
ADRESSE: _____
APP.: _____
VILLE: _____ CODE: _____
TELEPHONE: _____

14
ANS

Le plus grand concours du siècle
que seules les femmes
pouvaient imaginer

**LE DERNIER
AMANT
ROMANTIQUE**

un film de JUST JAECKIN

DAYLE HADDON GERARD TYBALT
FERNANDO REY

LA SCALA
6430 PAPINEAU 721 5107

PARC-VERDUN
720 DE L'EGLISE 768 2509

COMMODORE
5780 O BOUL GOUIN 334 8560

LA SCALA:
Sem. dès 6:30
Som. dim. dès 1:00

PARC, Verdun:
Sem. dès 6:30
Dim. dès 12:00

**IL ETAIT
TROP
TARD...**
DELUGE sur la VILLE

Il y a
2 bonnes raisons
pour utiliser

LES PETITES
ANNONCES

- 1— C'EST RAPIDE
- 2— C'EST EFFICACE

la presse

285-7111

BADMINTON

BILLARD 16 Snooker
10 Boston

Ping-pong **Mississipi**

Arcade d'amusements

* OUVERT TOUTS LES JOURS 9 A.M. A MINUIT
DIMANCHE MIDI A MINUIT

Loisirs Campus Palais du Commerce
1600 BERRI 849-6271



**Délirantes
surprenantes
étonnantes...
les fins de soirée à
CBF-690**

Culbute
à 22h15

Une irrésistible fantaisie signée
Jacques Beaulieu et Mouffe

Par quatre chemins
à 23h

L'homme, son temps et son espace
avec Jacques Languirand

Quand j'écoute
j'écoute **CBF-690**
La radio sans publicité

COURS DE MUSIQUE

SESSION D'HIVER
EXAMEN D'ÉVALUATION GRATUIT

Classe de CHANT, D'ORGUE, de FLÛTE, de GUITARE,
de PIANO, de BATTERIE
DIRECTEUR REGIS MORIN
INSCRIPTION DES MAINTENANT
par téléphone 728-0038
Renseignements du lundi au vendredi de
10h a.m. à 9h p.m.

HATEZ-VOUS

Pour renseignements:
728-0038

**MOUVEMENT
ÉCOLE DE MUSIQUE**
6415, rue Des Ecoles (Coin Beaubien)
Montréal, Québec
H2G 2J6

LA SOCIÉTÉ CULTUELLE ET HISTORIQUE DE ST-LAMBERT

JOANNA NASH
PEINTURE ET TAPISSERIES
Du 23 février au 6 mars

LUNDI AU VENDREDI
13:00 à 22:00 heures

SAMEDI ET DIMANCHE
13:00 à 17:00 heures

574, rue Notre-Dame, Saint-Lambert, Québec 672-9903

Perfectionnement Cours de Cuisine de Réception

Démonstration,
Livret, Repas

Professeur
Henri Bernard

**5 Menus
Gastronomiques**
un par semaine
du 7 Mars au 5 Avril
pouvant se prendre au choix

Renseignements
Menus
843-6481

Institut
Culinaire
Bernard
2015 de la Montagne
Suite 610 Montréal

DÉFILÉ DE MODE

**Les Terrasses
présentent:**

LA COLLECTION
Printemps/Été '79

AU NIVEAU
Terrasse 2

Les

8 - 9 MARS à 12:15
10 MARS à 13:15

Terrasses

CENTRE-VILLE
ADJACENT à EATON

**CBF
FM**

100.7

Bien au chaud chez vous, offrez-vous
une soirée au concert ou un grand
festival de musique avec les plus
grands artistes de notre époque et
laissez-vous transporter par la plus
belle des musiques... Une exclusivité
de CBF-FM 100.7.

Tous les soirs à 20 h,
de concert avec vous.

**De concert
avec vous**

Les Beaux Dimanches

Le 4 mars



Monique Leyrac... Faut voir ça

Retour triomphal de Monique Leyrac dans des spectacles de music-hall qui font sensation. Lors de
cette troisième émission qu'elle présentera aux Beaux Dimanches, Monique Leyrac vise encore
l'originalité et la surprise en exigeant de ses invités des performances inattendues. Ainsi le pianiste
André Gagnon, le folkloriste Raoul Dugay, la chanteuse Ariane Voyer, le duo Breton-Cyr, Juliette
Huot, Jean-Louis Millette et les Mimes électriques nous révéleront des aptitudes insoupçonnées.
Réalisation: Michel Gaumont. Coordination: Maurice Dubois.



Huit femmes

Dans une maison de campagne isolée par la tempête de neige, huit femmes prises au piège,
paniquées et lancées les unes contre les autres. En proie à un cauchemar suscité par un événement
tragique, elles s'attendent au pire... Ce suspense psychologique et cocasse est écrit par Robert
Thomas, l'auteur de *Piège pour un homme seul*. Distribution: Monique Aubry, Jacqueline Laurent,
Anne Létourneau, Monique Lepage, Béatrice Picard, Denise Proulx, Jo-Ann Quérel et Gisèle Schmidt.
Réalisation: Florent Forget.

A la télévision de Radio-Canada

Pour la détente
et les loisirs culturels,

**ON
SAIT
OÙ
ON
S'EN
VA**



M. = Métro A. = Autobus

Aquarium de Montréal: **M. Papineau et A. 70**
Observatoire de la Banque de Commerce:
M. Peel ou M. Bonaventure, sortie Gare Windsor
Jardin botanique: **M. Pie IX et A. 159 nord**
Maison de Radio-Canada: **M. Beaudry ou A. 150**
Oratoire St-Joseph: **M. Guy et A. 65 ou M. Laurier et A. 51**
Planétarium Dow: **M. Peel et A. 107 ou M. Square-Victoria et A. 19 ou 38**
Hall d'exposition de la Place Bonaventure: **M. Bonaventure**
Auditorium Le Plateau: **M. Sherbrooke et A. 24 est**
Parc Angrignon: **M. Angrignon**
Habitat St-Camille: **M. Sauvé et A. 140**
Bibliothèque municipale: **M. Sherbrooke et A. 24 est**
Bibliothèque nationale: **M. Berri-Dumontigny, sortie St-Denis**
Centre d'art—Parc du Mont-Royal: **M. Mont-Royal et A. 11**
Salle Pollack: **M. Sherbrooke et A. 24 ouest, ou M. McGill**
Salle Claude Champagne: **M. Laurier et A. 51**
Salle Wilfrid-Pelletier: **M. Place-des-Arts**
Théâtre Maisonneuve: **M. Place-des-Arts**
Théâtre Port-Royal: **M. Place-des-Arts**
Terre des hommes: **M. Île-Sainte-Hélène ou M. Papineau et A. 70**
Centre Saidye Bronfman: **M. Place-des-Arts et A. 189**
Château Dufresne—musée d'arts décoratifs: **M. Pie IX**
Château Ramezay—musée historique: **M. Champ-de-Mars**
Maison du Calvet—meubles anciens du Québec: **M. Champ-de-Mars**
Musée d'art byzantin: **M. Jean-Talon et A. 179**
Musée d'art contemporain: **M. McGill et A. 12**
Musée des beaux-arts de Montréal: **M. Guy**
Musée du cinéma: **M. Square-Victoria et A. 58 ou M. McGill et A. 58**
Musée historique canadien—musée de cire: **M. Guy et A. 65**
Musée de Lachine—musée historique: **M. Atwater et A. 105 et A. 111**
Musée McCord: **M. Sherbrooke et A. 24 ouest**
Musée de l'Île-Sainte-Hélène—musée militaire et maritime:
M. Île-Sainte-Hélène ou M. Papineau et A. 70

849-4761

Voilà le numéro du service de
renseignements de la CTCUM. Ce service,
fonctionnant 19 heures par jour, est en
mesure de répondre à toutes vos questions
concernant le réseau d'autobus et de métro.
À la CTCUM, quand il est question de
faciliter les déplacements des voyageurs,
on sait où on s'en va.

ARTS PLASTIQUES

Le grand virage de Pierre Tétreault

PAR GILLES TOUPIN

La toute dernière exposition de Pierre Tétreault met en évidence un étonnant changement dans le travail de ce jeune artiste de chez nous. A vrai dire, c'est une heureuse surprise à laquelle nous assistons. Celui que l'on connaissait en tant que graveur d'une grande maîtrise technique mais à l'imagerie plutôt anodine, rattachée à des visions d'un spiritualisme cosmique assez débridé à saveur psychédélique, vient de franchir un cap d'une importance capitale.

Tétreault se déleste en effet, dans les grands dessins au crayon pastel qu'il expose chez Graff, de ses nuages, de ses ciels, de ses oiseaux et de ses soleils éclatants pour concentrer tous ses efforts créateurs dans la fabrication d'une image abstraite qui ne doit qu'à la seule utilisation de la couleur, du trait nerveux et saccadé et de l'obturation de tout espace perspectiviste.

Le résultat est frappant. La force et la densité des dessins de l'artiste témoignent d'une intuition et de dons exceptionnels. En couvrant le papier de ces centaines de petits traits colorés, Tétreault crée un espace «all-over»; c'est-à-dire qu'il couvre sa surface d'un réseau d'événements plastiques bord à bord. Avec de petites variations subtiles dans ses jeux de profondeur, il maintient une unité chromatique et picturale de tous les instants. Rien de répétitif ou de monotone dans ces magnifiques réalisations. Au contraire, par une façon de permettre une éclatante diversité de structure et de détails, Tétreault évite de confiner ses dessins dans la gangue d'un simple exercice formel ou théorique.

La couleur

Il y a deux types de dessins dans cette exposition qui se définissent par leurs structures spatiales respectives. Quelques-unes des œuvres exposées sont en effet tributaires de jeux relationnels déterminés par des formes ou des densifications de certaines zones de la surface. Dans certains cas, il est même possible de repérer quelques allusions à la vie cellu-

laire: mitochondries, ribozomes, etc. L'autre type de dessins, c'est celui qui offre sur chaque pouce de la surface une charge maximale sans qu'il y ait possibilité d'isoler une zone quelconque de l'uniformité de l'ensemble du champ vibratoire que constitue la surface de l'oeuvre. Ces derniers dessins sont à mon avis les plus raffinés et s'imposent avec plus d'autorité parce qu'ils sont les plus affranchis de références extérieures.

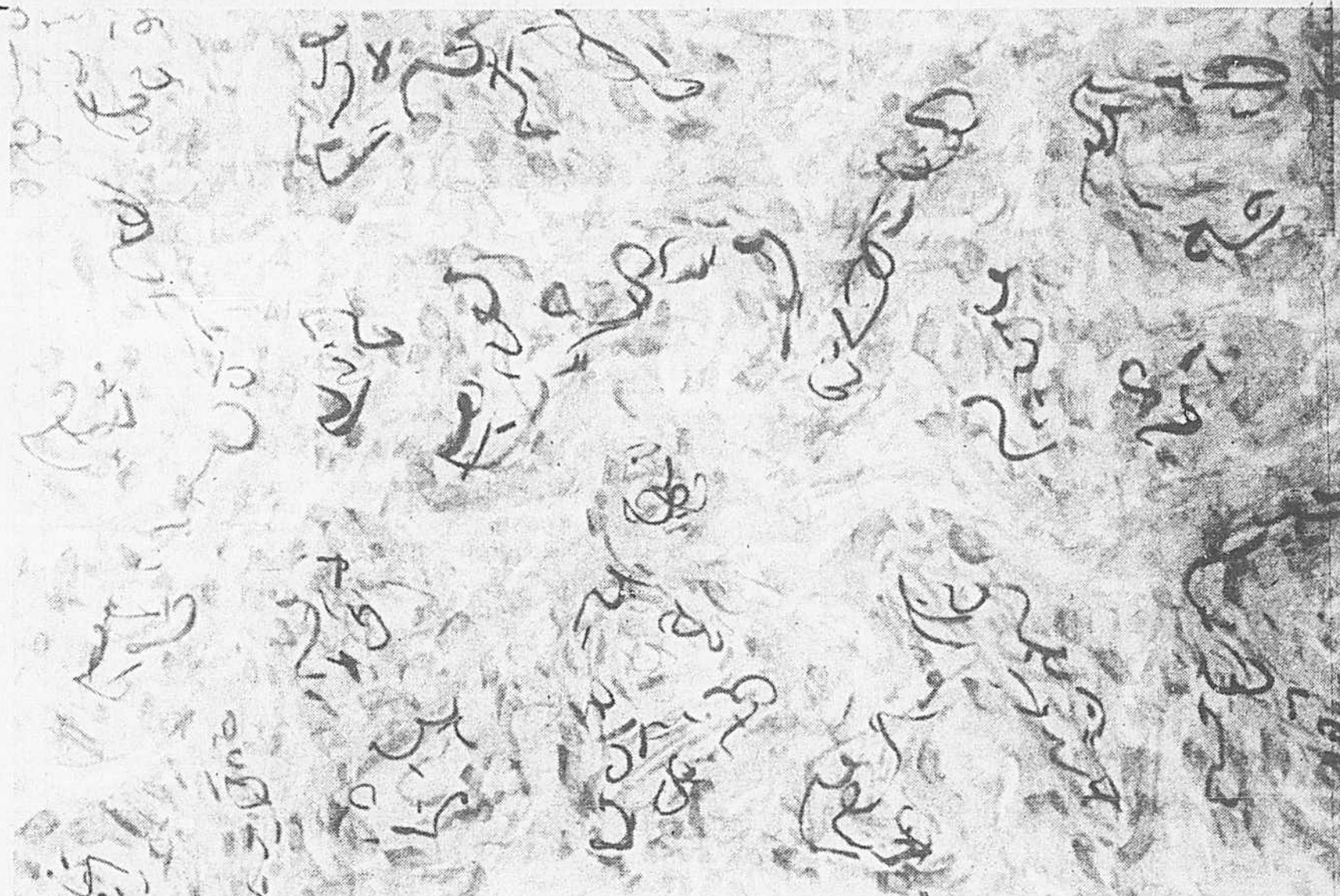
Il y a peu d'artiste ici qui savent manier la couleur avec autant de brio. C'est par elle que Tétreault réussit, même dans les oeuvres les plus référentielles, à préserver l'unité de ses dessins. Certaines feuilles vibrent uniformément grâce à la suprématie de telle ou telle tonalité. Parfois le froid l'emporte, parfois ce sont les couleurs chaudes qui donnent au dessin sa dominante. Et le tout se compose avec l'utilisation d'une multitude de couleurs dans une seule et même oeuvre.

Les dessins les plus réussis sont également ceux dont le champ coloré vibre sur place dans une sorte de diffusion à la fois centrifuge et centripète de ses éléments graphiques. Tétreault évite par ce procédé de suggérer, comme c'est le cas avec d'autres de ses dessins, la ruée des éléments graphiques soit vers le haut soit vers le bas ou encore vers les angles de la feuille. Il ne reproduit pas dans ces oeuvres particulières la vision naturaliste du monde assujettie à la gravité ou encore un espace plus propice à l'imagerie.

L'enrobage

Je ne peux parler de cette exposition sans tenir compte des petits problèmes que soulève l'enrobage préparé par l'artiste même pour nous introduire dans ce halo culturel et émotif qui conditionne en quelque sorte sa création et, par la force des choses, notre perception de l'oeuvre.

Dès l'entrée de la galerie, Tétreault a disposé, dans une petite vitrine au mur, des photographies, des coquillages et des champignons selon un montage soigné et précieux. «Étonnants les champi-



Dessin de Pierre Tétreault

Photo Jean-Yves Létourneau, LA PRESSE

gnons» titre-t-il le tout pour nous souligner au passage sa fascination pour la nature. L'exposition est également agrémentée de splendides photographies en couleurs prises lors d'un long séjour qu'il fit au Japon. A elles seules, ces photos feraient l'objet d'une exposition séparée. Enfin, un autre montage photographique «pour célébrer la pensée amérindienne» complète ce que je considère personnellement comme les à-côtés de l'exposition.

L'intention de Pierre Tétreault, en nous montrant, par ces différents objets, de quoi son univers mental est peuplé, est difficile à interpréter. Cela suggère en tout cas que les oeuvres plastiques ne sont pas que des énoncés formels mais qu'elles recèlent un contenu complexe qui tient à une vision du monde, voire à un discours d'ordre philosophique pour ne pas dire métaphysique. Je sais certainement ce que les écrits de Carlos Castaneda ont d'importance pour

Tétreault, ce qu'il retient notamment d'une vision non matérialiste de l'univers. Ses champs vibratoires ne sont peut-être pas si éloignés qu'on le pense d'une symbolique du monde sub-atomique dont la science confirme aujourd'hui l'existence sous formes de vibrations ou de rythmes continus. C'est en tout cas ce que l'artiste veut bien nous faire croire.

Malgré les ambiguïtés d'interprétations soulevées par le mode de présentation élaboré par Pier-

re Tétreault, ses dessins ne sont pas sans se rattacher à la tradition moderniste. Il n'a cependant pas épousé les vues modernistes les plus rigides sur l'autonomie de l'objet d'art. Il a eu l'intelligence et la sensibilité d'en proposer une version personnelle qui m'incite à souhaiter qu'il s'attaque au plus vite à la peinture.

PIERRE-LEON TETREAU, travaux récents au centre de conception graphique Graff jusqu'au 7 mars 1979.

Les végétaux civilisés

Michael Schreier vit à Ottawa où il enseigne la photographie. Il est né à Vienne en 1949. Les oeuvres en couleurs qu'il expose ces jours-ci à la galerie Yajima nous proposent une remarquable réflexion sur la photographie et ses possibilités.

Schreier dont le thème majeur tourne autour de ces plantes et végétaux de tout genre que l'on trouve dans les maisons et les décors urbains utilise une technique toute particulière qui donne à ses images une qualité de lumière absolument originale. Avec une grande caméra il expose directement le papier photographique à la lumière naturelle sans passer par l'intermédiaire de la traditionnelle pellicule. En anglais cette technique se nomme «direct positive cibachrome prints». Les photos de l'exposition sont d'ailleurs regroupées selon les quatre saisons. Le visiteur verra la différence sensible par exemple entre la lumière d'été et la lumière d'hiver.

Devant la beauté foisonnante des plantes et de toute cette végétation on oublie presque le caractère volontairement contraint des images de Schreier. A les regarder doucement, on se rend à l'évidence que l'émergen-

ce du végétal n'est jamais sans une contrepartie d'ordre et de civilisation. Les fenêtres, les serres, les dessins prédéterminés des plates-bandes nous rappellent de façon obsessionnelle que cette émergence florale se fait sans cesse au cœur de structures architecturales.

La tendresse des tons et des atmosphères se heurte au cadre rigide qui ressort subrepticement des images. Schreier est remarquablement habile à souligner presque ironiquement ce caractère aseptisé de ses photos. Formellement, alors que l'anarchie de certaines plantes ou de certains buissons obstrue l'espace en profondeur, il ne néglige jamais par le choix minutieux du cadrage et des sujets à nous rappeler par ces indices environnants que ses photographies sont avant tout des représentations photographiques — pas des oeuvres influencées par la peinture et ses codes formels.

Le paysage urbain

Quatre photographes présentent leurs travaux respectifs à l'atelier galerie Laurent Tremblay. Si l'ensemble est plutôt mal accroché, ce qui nuit considérablement au visionnement

des photos, on peut dire que Gray, Carrière, Eber et Morin ne sont pas dénués de tout talent. Le thème: le paysage urbain.

Pour Gérard Eber, la nuit est le lieu de prédilection pour réaliser ses photos en noir et blanc des quartiers populaires. Pour Gray, une absence volontaire de cadrages soignés rend compte de lieux également populaires mais cette fois plus commerciaux. Ces deux photographes qui semblent posséder le sens de l'image n'ont cependant pas développé encore un langage bien personnalisé.

Quant à Bertrand Carrière, ses images en couleurs traitées au cibachrome restent dans le ton d'une recherche formelle assez commune. C'est Robert Morin qui, avec ses photographies en noir et blanc peintes à l'huile nous offre l'ensemble le plus exotique et le plus séduisant sur ce sempiternel thème du paysage urbain.

G.T.

MICHAEL SCHREIER, photographies, à la galerie Yajima jusqu'au 17 mars 1979.

GRAY, CARRIÈRE, EBER, MORIN, photographies, à l'atelier galerie Laurent Tremblay jusqu'au 11 mars 1979.

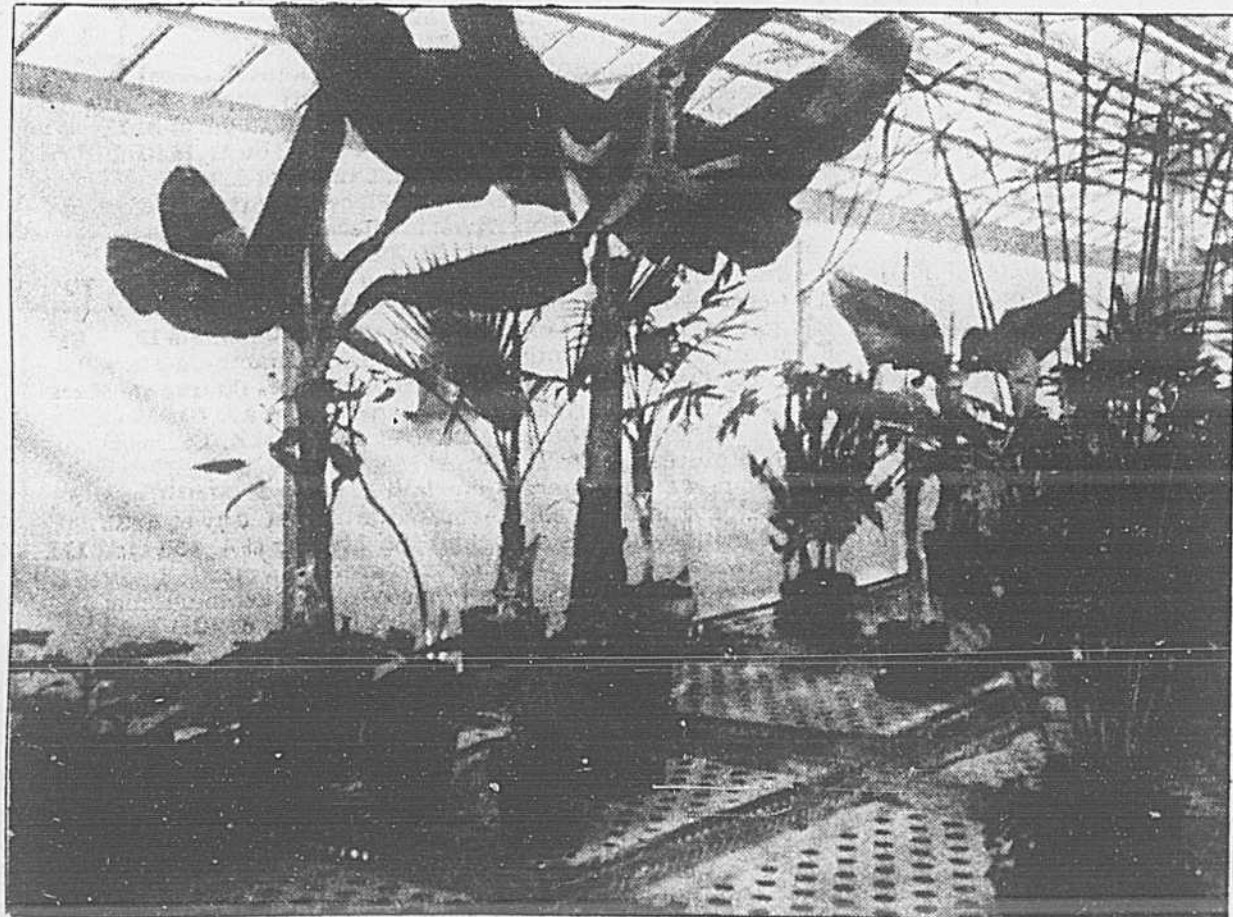


Photo de Michael Schreier

De la poste à la machine

L'art postal n'est pas une nouveauté. Il a pris naissance voilà une dizaine d'années alors que les mouvements d'avant-garde de tout genre proliféraient à un rythme fou. Encore aujourd'hui, il survit dans certains milieux au point de devenir pour plusieurs artistes le mode par excellence de communication artistique. L'exposition organisée par la galerie Véhicule sous le titre unilingue *Brain in the mail* rend compte à sa façon de ce phénomène.

Des centaines d'artistes d'ici et de l'étranger furent invités à faire parvenir par voie postale leurs idées. Chaque jour pendant la durée de l'exposition toute cette correspondance est accumulée, regroupée et exposée dans la galerie. Les messages parvenus chez Véhicule à ce jour nous proposent des formes et des contenus d'une grande diversité. Du canular au simple télégramme en passant par les dessins, les projets conceptuels, les déclarations politiques, les jeux dadaïstes, etc., l'art postal épouse en somme bien des formes connues de l'art moderne.

Certes, en utilisant le réseau international des postes il prétend se dégager des réseaux habituels de la diffusion artistique. N'en est-il pas moins récupéré par la galerie d'art, la presse et le même public des habitudes de l'art? Outre l'élément subversif que l'on veut bien voir dans ce genre de manifestations, il me semble que toute possibilité de message — même si ce dernier malgré sa banalité généralisée se sent entériné ou endossé par le sceau de la poste royale... — est rendu physiquement impossible par une quantité gigantesque d'envois. Ce n'est pas tant les messages individuels qui sont intéressants chez Véhicule que l'accumulation forcée des messages qui rend impossible toute communication. Voilà un autre exemple des belles contradictions de l'art contemporain d'avant-garde.

Art et machine

Non, il ne s'agit pas d'une machination de charlatan. L'artiste polonais Krzysztof Wodiczko expose bel et bien les plans et les photographies de machines d'un genre tout particulier à la galerie Optica. Et ce n'est pas la première fois qu'il le fait. Son nom figure au catalogue d'une biennale de Sao Paulo, de trois biennales de Paris et de la dernière Documenta de Kassel.

De quoi s'agit-il? D'une étrange fascination pour des véhicu-

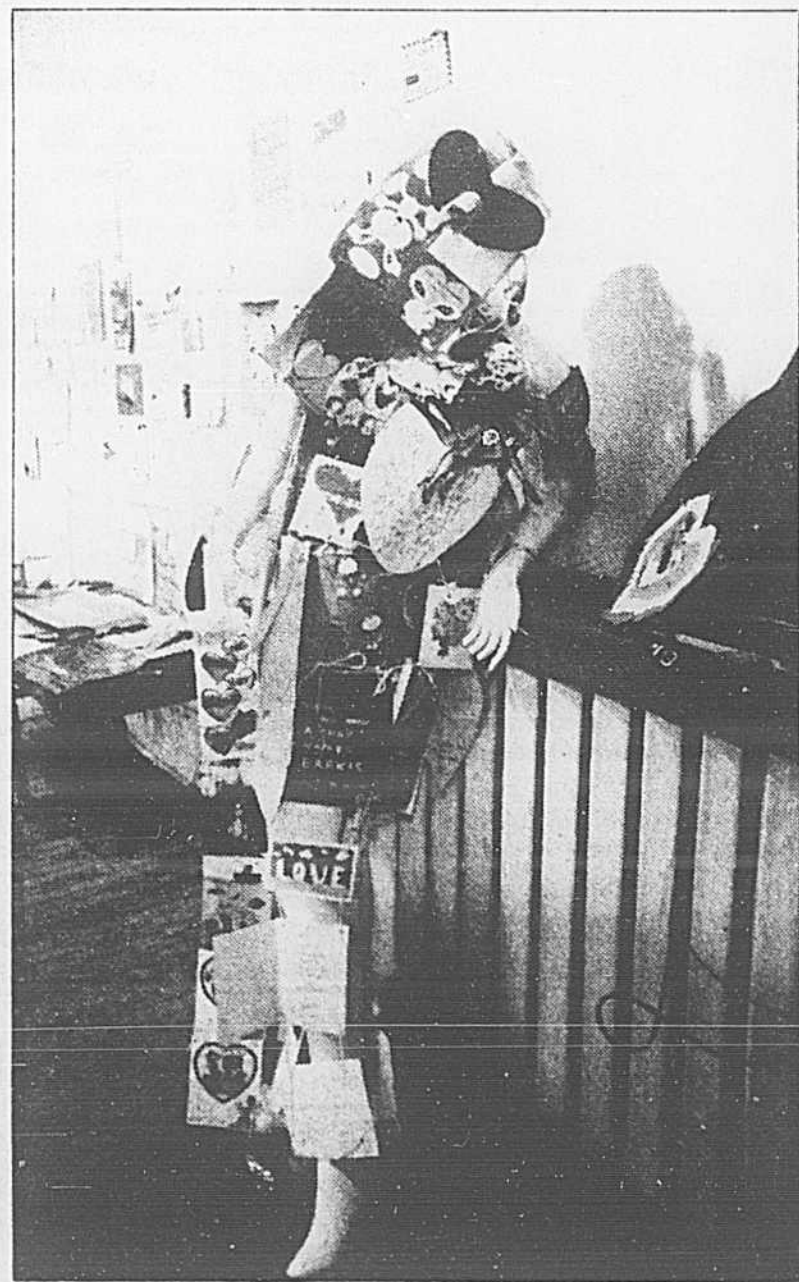
les sophistiqués qui fonctionnent par la seule force motrice de l'homme. Il décrit de la façon suivante l'un de ses appareils: «Le va-et-vient cyclique d'une masse poussée par un ouvrier le long d'une plate-forme inclinée est la cause du mouvement de bascule de celle-ci. L'énergie ainsi engendrée provoque la rotation des roues par l'entremise d'un mécanisme d'engrenage. La vélocité du véhicule et le dynamisme de la force motrice entretiennent sa progression linéaire dans une direction.»

La maquette de l'objet décrit

ci-haut est de l'exposition. C'est un objet ravissant et d'une rare ingéniosité. On pense aux machines de Léonard de Vinci. Il y a là une fraîcheur dans ces recherches de l'artiste car elles ne répondent à aucune nécessité sociale ou culturelle mais bien plutôt à celle du ravissement devant les possibilités d'invention de l'homme.

G.T.

ART POSTAL, à la galerie Véhicule jusqu'au 6 mars 1979.
KRZYSZTOF WODICZKO, Pojazd 2 (Véhicule 2), à la galerie Optica jusqu'au 16 mars 1979.



Art postal chez Véhicule

INTERVIEW

Misha Dichter: la musique avant les enfants!

PAR CLAUDE GINGRAS

Ce fut une riche semaine pour les amateurs de piano: récital de Claudio Arrau lundi, concert double de Misha Dichter à l'OSM mardi et mercredi. Et une semaine bien remplie pour les relationnistes de chez PolyGram, la maison qui distribue les disques Philips, pour lesquels ces deux artistes enregistrent maintenant en exclusivité.

Arrau, Dichter. Deux générations séparent ces deux noms — Arrau, 76 ans; Dichter, 34 ans — qui pourtant se rejoignent dans

l'approche musicale, faite avant tout d'objectivité, de rigueur, en somme d'oubli de soi, d'humilité devant la musique.

Le concert et le disque nous avaient révélé les très grandes qualités musicales d'Arrau et de Dichter: des conversations, avec chacun d'eux, cette semaine, ont prolongé le charme. Sans ignorer leur valeur, ces deux artistes restent, au fond, des humbles: pour l'un comme pour l'autre, ce qui compte avant tout, c'est de servir la musique.

En début de semaine, j'ai eu l'occasion de parler longuement d'Arrau. Mercredi midi, après le premier soir de l'OSM, c'est une rencontre avec Dichter que PolyGram organisait.

Les critiques sont sorties. Dichter n'en a vu qu'une: elle est mauvaise. Il se fait apporter les autres, qui sont très favorables, et d'ailleurs méritées. Le pianiste remarque que je lui fais un seul reproche: ne pas avoir orné son Mozart (il a joué le Concerto no 23, en la majeur, K. 488).

«En général, j'ornerais Mozart, mais je me suis dit: tiens, pour une fois, jouons donc tout simplement ce qui est écrit et rien d'autre...»

Mais il s'est dit prêt à se raviser et, à la reprise, le soir même, il devait ajouter des ornements ici et là.

Non au «populaire»

Misha Dichter est né à Changai en 1945 de parents polonais qui s'étaient réfugiés là, fuyant le nazisme; il avait 2 ans lorsque la famille s'installa aux États-Unis. Son principal professeur fut la réputée Rosina Lhévinne, femme du célèbre virtuose Joseph Lhévinne. «Déjà, à cette époque, je jouais les concertos de Mozart et Rosina s'émervillait de voir s'élargir le répertoire du concert dans ce sens-là. Elle me disait: «A l'époque de Joseph, il n'était pas possible pour un pianiste de jouer un concerto de Mozart en public!...»

Misha Dichter a toujours insisté pour jouer ce qu'il voulait. «Je me suis presque battu pour faire accepter le troisième Concerto de Beethoven à Regina (où je me rends, après Montréal). Ils m'ont dit: «Nous voulons quelque chose de populaire». Je leur ai répondu: «C'est le Troisième de Beethoven, ou bien vous aller vous trouver un autre pianiste». Finalement, ils ont accepté le Troisième de Beethoven...»

La femme du pianiste, Cipa (elle est d'Amérique du Sud), est avec lui. Elle indique, à la blague, qu'une attitude comme celle-là n'a pas de quoi susciter une deuxième invitation. «Nous avons deux enfants à nourrir!» dit-elle, jouant les «victimes»...

Plus tard, nous aborderons la question (délicate) des agents et des cachets. En général, c'est automatiquement l'agent qui «place» lui-même l'artiste, dans les différentes villes du «circuit». L'intéressé n'étant consulté que dans les cas «douteux». Très honnêtement, Dichter précise: «Le cachet est plus gros à Regina qu'à Philadelphie. Mais, pour un artiste, c'est prestigieux de jouer avec le Philadelphia Orchestra!»

Un film avec Rubinstein

Misha Dichter arrivait de Paris où il avait tourné dans un film avec Arthur Rubinstein — un autre documentaire de Reichenbach, qui a déjà signé *La mort de la vie* consacré au légendaire pianiste.

Rubinstein... 90 ans maintenant?

«Beaucoup plus! Il ne voit presque plus et il faut lui parler très fort. Mais il entend encore le moindre pianissimo... Dans le film, je lui joue du Schubert. Non, pas de Chopin. Il m'a dit: «Jeune homme, quelle est votre attitude vis-à-vis de Chopin?» Humblement, j'ai répondu que je n'avais pas encore d'«attitude». Il m'a dit: «Bravo! Pour Chopin, il faut beaucoup d'expérience...»

Nous parlons répertoire et Dichter indique que ses goûts se portent sur les œuvres pour connaisseurs. L'œuvre qu'il préfère entre toutes: la *Hammerklavier* (Sonate op. 106) de Beethoven. Il place au même niveau les concertos de Mozart, les sonates de Schubert, les grandes œuvres de Schumann. Cipa nous ramène son leitmotiv des bouches à nourrir et tous, elle la première, s'amuse de la boutade. Misha, encore une fois, ne veut rien entendre. Pour le récital qu'il donnera la saison prochaine, pour Concerts et Artistes canadiens (qui nous l'avait amené en 1976), il a choisi: les *Davidbündlertänze* de Schumann, la Sonate de Bartok et les *Variations en fa majeur*, op. 34, de Beethoven.

De RCA à Philips

Gagnant du deuxième prix au Concours Tchaïkovsky de Moscou en 1966, Misha Dichter, la même année, enregistra le fameux Concerto no 1 — de Tchaïkovsky, bien sûr — avec Leinsdorf et l'Orchestre de Boston, pour RCA. Il fit deux autres disques pour RCA, puis passa chez Philips, où il a signé, à ce jour, trois récitals: Schumann, Beethoven et Liszt. Son disque Schumann contient la grande Fantaisie op. 17 et les *Études symphoniques* auxquelles il incorpore les cinq «variations posthumes» (la même chose qu'Arrau devait jouer cette semaine à Montréal mais qu'il retira de son programme au dernier moment.)

«Je préfère la façon de travailler chez Philips. Chez RCA, tout ce que le producteur savait me



Misha Dichter

dire, c'était qu'il y avait une fausse note ici, une fausse note là, et qu'il fallait reprendre tel ou tel passage. Chez Philips, je travaille toujours avec le même producteur, qui m'écoute d'abord jouer et ensuite organise sa prise de son de façon à ce que le disque rende exactement, pour l'auditeur chez lui, dans son salon, le climat que je cherche à créer.»

Misha Dichter nous annonce pour bientôt «un grand nombre de disques», dont, en premier lieu, la Sonate de Liszt et la *Wanderer-Phantasie* de Schubert. Récemment, il a enregistré les deux Concertos de Brahms mais une erreur de mixage, dit-il, a tout gâté: «J'ai interdit la sortie des deux disques et on a respecté mon désir: nous allons recommencer l'enregistrement.»

Misha Dichter nous apprend que sa femme est aussi pianiste et que bientôt elle va se joindre à lui pour des enregistrements d'œuvres pour deux pianos et piano à quatre mains. Premier compositeur abordé: Schubert.

Le pianiste qu'il aime par-dessus tout: Sviatoslav Richter. Son passe-temps préféré: le tennis. Le musicien n'aime pas jouer la même œuvre pendant une longue période de temps:

«J'aime aller au bout d'une œuvre puis la laisser de côté pendant un an, deux ans, ensuite y revenir: alors, j'y découvre des choses nouvelles.»

brault & bouthillier

BEAUX-ARTS ACTIVITES MANUELLES

«Plus de 10,000 articles de qualité»

BATIK
MACRAME
SERIGRAPHIE
LINOGRAPHIE
VANNERIE
CERAMIQUE
EMAUX SUR CUIVRE, etc.

Démonstration sur batik, samedi le 10 mars à 11h. **273-1454**

brault & bouthillier DES SPECIALISTES A VOTRE SERVICE

Maintenant ouvert au grand public

Brault & Bouthillier (1977) LTEE

700, rue BEAUMONT, Montréal H3N 1V5

(Une rue au sud de Jean-Talon, entre l'Avenue du Parc et le boulevard L'Acadie)

N.B.: Grand stationnement à votre disposition

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE:
à partir du 8 mars 1979
Du lundi au merc.: 9h à 17h
Jeudi et vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h

ARTS PLASTIQUES

ANTIQUITES

Cher client,

S. Breiman Antiques Ltee voudrait vous informer qu'après 55 ans dans le commerce d'antiquités à Montréal, nous fermons nos locaux vers la fin de l'été 1979.

Comme vous le savez bien, nous avons assemblé un très bel assortiment d'articles canadiens, incluant des meubles, de la verrerie, de l'argenterie canadienne, de la poterie Portneuf, des panneaux de bois décoratifs et des sculptures, des statues de bois sculpté, des croquis, des dessins, et des lithographies, en plus de plusieurs autres articles trop nombreux à énumérer.

Nous mettons actuellement notre entière collection à vendre. Nous vous remercions de votre appui dans le passé et nous espérons avoir le plaisir de vous revoir avant la fermeture de nos locaux.

Sincèrement à vous,

ANTIQUITES S. BREITMAN
1353, av. Greene, Westmount **937-0275**

ARTISTES DU QUEBEC!
inscrivez-vous à la

BIENNALE II DU QUEBEC
(dessin, gravure, peinture, sculpture, multi-media)

NOUVELLE DATE LIMITE D'INSCRIPTION: lundi 30 mars, 15h00

Prière de se procurer les formulaires ou écrire, au Centre Saidye Bronfman

CENTRE SAIDYE BRONFMAN
5170, chemin Côte Sainte-Catherine Montréal H3W 1M7

GALERIE ARCHAMBAULT

EXPOSITIONS DE

ROUSSEAU GAMACHE GIGUERE
HUDON BERTOUNESQUE LAGACE
LECOR ARCHIMBAUD MARCELLIN
POIRIER HORIK KELLOCK
CORBEIL

HEURES: mardi, mercredi: 13h à 17h.
Jeudi, vendredi: 13h à 21h. Samedi, dimanche: 13h à 17h.
1303, rue Notre-Dame, Lavaltrie — 1-586-2202
Autoroute Rive Nord (40) Sortie 122
ou rue Notre-Dame (138) (Chemin du Roy)

ADRIAN BERG Oeuvres récentes
PETER KINLEY Oeuvres récentes

Galerie Waddington
1456 ouest, rue Sherbrooke **844-5455**

PEINTURES ORIGINALES DE SUZANNE ROUSSIL

LE PLUS BEAU CHOIX DE PEINTURES À MONTRÉAL

SPECIALITÉ: mini peintures

ENCADREMENT À PRIX D'ESCOMPTE
grandeurs standards ou sur mesures

GALERIE SUZANNE ROUSSIL
LA SEULE ET UNIQUE À MONTRÉAL
2356 EST, RUE BELANGER
VOISIN DES TAPIS LAUZION, COIN DES ECORES
720-6991

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI À 10 H 30 A.M.

BORDUAS MANE-KATZ ROBERTS
KRIEGHOFF MOORE RODIN
LOISEAU RIOPELLE VALTAT

Mar. au ven. 9h à 5h30
Sam. 9h à 5h

Desirons acheter peintures de qualité

Fermé dimanche et lundi

GALERIE DOMINION

Le plus grand choix de peintures et sculptures au Canada dans la plus grande Galerie Marchand d'Art au Canada

1438 OUEST, RUE SHERBROOKE 845-7471 et 845-7833

Galerie Mira Godard

GORDON SMITH
PEINTURES ET AQUARELLES

ANN McCALL
SERIGRAPHIES RECENTES

arts et spectacles

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

Restaurant La Petite Venise

Gastronomie italienne dans une chaleureuse ambiance

Table d'hôte tous les soirs • Repas d'affaires • Licencié

Réervations: 321-7307
5134 est, boul. Henri-Bourassa, Fermé le lundi

RESTAURANTS

BEUKIRI

L'endroit par excellence à Montréal avec une ambiance européenne pour déguster les meilleurs

BIFTECKS
sur charbon de bois
LICENCE COMPLETE

Ouvert tous les jours de 11h a.m. à 3h a.m.

750, rue PEEL 866-3324

RESTAURANT OSTERIA del CACCIATORE

Même patron depuis 1970

CUISINE ITALIENNE RECHERCHÉE

L'UNIQUE ET L'ORIGINAL

Diners d'affaires

Table d'hôte jusqu'à \$11 du lundi au vendredi

Chef de cuisine RAFFAELI et son équipe

Stationnement gratuit au Metropolitan Parking coin Dorchester et de la Montagne

1247 ouest, boul. Dorchester Pour réservation: 866-8218

LE PORTUGAL A MONTRÉAL AU Solmar

Haute cuisine classique portugaise en écoutant les plus grands artistes portugais tous les jours de la semaine

Réservez recommandée pour les fins de semaine. Nous nous spécialisons en réceptions de tous genres.

3699, boul. Saint-Laurent (au sud de l'avenue des Pins) Stationnement privé **844-7748 285-9151**

Un restaurant intime, confortable, sans prétention où la verdure et le service créent tout le charme.

le Côte à Côte

GRILLADES ET FRUITS DE MER - Tous les soirs de 18 h à 23 h

Soupe à l'oignon gratinée — entrée accompagnée de crevettes frites (3) service avec pommes au four ou frites, salade de chou, dessert: café

9 autres choix de table d'hôte tous les soirs

\$9.75

Table d'hôte

400 ouest, boul. Dorchester (angle Bleury) Stationnement gratuit à l'arrière, rue Carmichael

Réervations: **879-1117** Cartes de crédit acceptées

Haute cuisine classique italienne

ristorante PAPPAGALLO

Urbino Restaurant Inc.

11,811, boul. LACHAPPELLE

Maintenant ouvert du lundi au vendredi midi à 14h30 et 17h30 à minuit. Samedi 17h00 à minuit. Fermé dimanche.

Aussi au 11,500 boul. Biscayne North Miami, Floride

Réervations: (305) 895-3730

334-6221

L'authentique cuisine cantonnnaise au coeur du quartier chinois

RESTAURANT JOY INN

Poulet rôti. Bifteck style chinois et un menu des plus complets. Boissons tropicales. Repas spéciaux pour le lunch. Bar salon.

1017, boul. Saint-Laurent 866-9744

LA PETITE MAISON DE LA RIVE SUD OU L'ON MANGE BIEN

Le Colonial

établi depuis 20 ans

CUISINE FRANÇAISE — FRUITS DE MER dans un décor intime et chaleureux

Musique d'accordéon le vendredi et le samedi

RÉSERVATIONS: 659-5489

100, boul. Lascroche La Prairie, Québec

CHEZ PÉPÈRE

RESTAURANT QUEBÉCOIS

licence complète cuisine québécoise steaks et fruits de mer

2, av. des Terrasses (angle boul. Sainte-Rose) 2e étage 16 autoroute des Laurentides 2 km direction est **622-7440**

RESTAURANTS

BIENVENUE A BORD DU RESTAURANT
TERRAMARE

Le capitaine vous y attend pour une expérience gastronomique.
FRUITS DE MER ET STEAKS SUR CHARBON

Super spécial de mars
PATTES DE CRABES D'ALASKA PROVENÇALES
 servis sur un lit de riz

INCLUT: coquille St-Jacques ou truite fumée ou soupe aux palourdes.
 Libre service à notre comptoir de salades. Desserts du chariot, café ou thé, \$12.95

Du lundi au vendredi 11 h à 15h; 17h à 23h30. Repas d'affaires incluant le bar à salades.
 Samedi et dimanche, 17h à 23h30.

3633, boul. des Sources
 Vaste stationnement gratuit.

en face de Mérimée Pontiac, 1/2 mille au nord de la Transcanadienne, sortie 55

Rés. 683-4353

LA TOUR DORÉE

Vendredi soirée
 des dames
 2e personne
 moitié prix

DANSE AU SON DU BOUZOUKI
 Musique grecque et internationale
 Aucun minimum ou frais d'admission

Facilités pour parties ou groupes
 Principales cartes acceptées

Soupe du jour ou salade du chef

FILET MIGNON avec champignons 10.50 SHISH KEBAB Filet mignon 10.25

SPECIAL: LA TOUR DORÉE
 (Langoustines, filet mignon, veau parmesan et pâte de foie gras) 12.50
 INCLUS: Dessert: Gâteau Forêt noire Thé - Café

RESERVATIONS: 844-4677

680 OUEST, RUE SHERBROOKE, ANGLE UNIVERSITY

RESTAURANT Le Fripon

436 PLACE JACQUES-CARTIER
 Vieux Montréal
 861-1386
 De l'accueil à l'au revoir tout y est agréable
 Accordéon Musette

«UN RESTAURANT QUI A LE VENT EN POUPE»
 Dans une ambiance de fête — un service amical et souriant, une cuisine où l'on sert des grands produits de saison, avec une marée fraîche qui nous ramène une sélection de poissons frais choisis au jour le jour.

EN VEDETTE TOUS LES SOIRS
NOTRE TABLE D'HÔTE \$5.50
 Au meilleur de l'art culinaire français

RESTAURANT QUEBÉCOIS

SPECIAL POUR LE COUPLE
 Du jeudi au dimanche à la salle à manger de 17h à 22h et le dimanche de 16h à 22h.

Soupe à l'oignon gratinée ou soupe aux palourdes
 Escargots de bourgogne ou asperges vinaigrette
 Salade du chef ou salade grecque
 Steak au poivre assiette de fruits de mer
 Surf'n Turf

SPECIAL LE DIMANCHE
 au restaurant et salle à manger
 Le rôti de bœuf au jus
 repas complet \$6.25

Ouvert du mardi au dimanche
 17h à minuit
 Deuxième personne \$8.95

Première personne \$16.95

2150, rue Lapinière, Mail Champlain, Brossard
 Réservations: 671-1935

Rien ne peut me retenir quand je désire bien manger

Le Bergerac

323-5110
 HENRI-BOURASSA EST,
 coin LACORDAIRE
 Montréal-Nord
 STATIONNEMENT GRATUIT

LE BERGERAC ET SA SOUPE A L'OIGNON GRATINÉE... ..merveilleux!!!

Chateau Madrid

SPECIAL CETTE SEMAINE \$11.95
 Enfants moins de 12 ans \$6.95

MENU TABLE D'HÔTE
 Consommé au Sherry ou Gazpacho
 Cocktail de crevettes ou pâté maison
 CALAMARES EN SU TINTA OU ESCARGOTS A LA BOUGUIGNONNE
 PAELLA CHATEAU OU FLETANA LA MERCEDES
 LANGOUSTINE GRILLÉE OU STEAK AU POIVRE
 Desserts variés et café ou thé

Célébrez votre anniversaire au son de la musique
 d'ISRAEL RIVAS, GUITARISTE — CHANTEUR — Tous les soirs

1177, rue de la Montagne Rés.: 861-3710 ou 861-5388

La Petite Espagnole

Un petit restaurant intime sans prétention qui saura vous plaire.

STEAKS SUR CHARBON — FRUITS DE MER
 Stationnement gratuit — licencié
 4850, boul. des LAURENTIDES, AUTEUIL — Réservations: 625-0050

PEKING RESTAURANT

- Meilleurs mets chinois dans Rosemont
- Bar-salon
- Salle de réception
- Buffet midi

7007, boul. Pie-IX (près de Jean-Talon)
 (voisin du Centre Boulevard)
 376-9510 Stationnement gratuit

gibby's

VIEUX MONTRÉAL
 FT-LAUDERDALE
 SAINT-SAUVEUR

288, Place d'Youville, Montréal, Québec, Tél.: 282-1837
 Saint-Sauveur-des-Monts, Québec, Tél.: 227-5275

Un coin de campagne à 25 minutes du centre-ville

Cher le Père Magloire
RELAIS GASTRONOMIQUE

Dimanche le 4 mars
JOURNÉE FAMILIALE
 Repas spécial gratuit
 pour les enfants de moins de 14 ans
 Un enfant par adulte payant
 RESERVATIONS NECESSAIRES

RESERVATIONS 653-3882
 99, boul. Laurier

Sur la route 116 est direction Beloeil
 Saint-Basile-le-Grand

AUX DEUX CHAINES

522-4882 (fermé le dimanche)

1218 EST. STE-CATHERINE
 MONTRÉAL METRO BEAURY

TABLE D'HÔTE
 tous les samedis
 dès 17h30

ALEXANDRE
 RESTAURANT FRANÇAIS

Table d'hôte tous les soirs
A LA CARTE

FLAMICHE DE POIREAUX • SAUCISSON CHAUD DE LYON • FAUX FILET AU POIVRE BLANC
 CANARD ALEXANDRE ET NOS TARTES CHAUDES

Pour l'apéritif, à l'avant de notre restaurant, notre bar-terrasse
 OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE de midi à minuit
 1454, rue PEEL Face au Sheraton Mont-Royal
 288-5105

DIMANCHE en CONCERT BACH & BRUNCH

aux "Elés" (autrefois "Le Balhazar")
 390 OUEST NOËRE DAME (COIN STE-HELENE)

11h30 à 16h30
 Rés. 849-7280 \$ 9.50

Pour ceux qui s'y connaissent

DE LA BONNE CUISINE ITALIENNE

Lun. - ven.
 11h30 - 24h00
 Sam. - dim.
 10h00 - 24h00

Parfois de la Société des alcools

6450, rue Samard (angle Corvath)
 Tél.: 489-6804

ANTICO MARTINI

Kinh Dô
 CUISINE VIETNAMIENNE

"LES MEILLEURES SOUPES ET BROCHETTES DE BŒUF EN VILLE"

The Montreal Calendar Magazine

3539 LACOMBE MONTREAL. 739-9216

HANCHON INC.

10236 LAJEUNESSE Angle FLEURY Mont

Pour les connaisseurs en cuisine orientale
 BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
 CHOIX DE VINS

RESERVATIONS 388-9291

LE JARDIN

CUISINE ITALIENNE RAFFINEE
 La découverte d'un met nouveau fait plus pour le bonheur du genre humain que la découverte d'une étoile.
 A LA DEMANDE DE SON AIMABLE CLIENTELE
 Le Jardin présente
 Les samedis et dimanches soirs dès 17h.
 son BUFFET D'HIVER
 Gastronomique Italien
 Chaud et froid \$7.95
 Enfants moins de 12 ans — moitié prix
 Pour accompagner votre diner Tony et sa guitare
 IL GIARDINO 475 ouest, rue Sherbrooke pour réservations: 842-0420

CARLO DELL'OLIO
 chef renommé et propriétaire
 vous offre
 ses dîners d'affaires
 ses spécialités à la carte, le soir

A SON RESTAURANT
Bel Paese
 gastronomie italienne
 220 ouest, boul. Crémazie
 (sortie Saint-Laurent du Métropolitain)
 388-9594
 cartes de crédit acceptées
 parc de stationnement gratuit
 fermé le dimanche

Beaucoup de gens connaissent le
COUSCOUS...
 ...Très peu en connaissent la vraie saveur.

la Medina
 Spécialités marocaines authentiques
 3464, rue Saint-Denis
 282-0359

Tout nouveau
"LA GALERIE DE L'ENTRECÔTE"

L'entrecôte à son meilleur dans une ambiance style auberge en plein cœur de la métropole.

Table d'hôte
 Repas complet à l'entrecôte à partir de \$7.75
 Pour le lunch: Plats du jour à partir de \$4.75
 Réservation: 286-9011
 1214, rue Saint-André
 Stationnement assuré fermé le dimanche

chez le Père Jean

CUISINE FRANÇAISE GRILLADES ET FRUITS DE MER

"Plus qu'un excellent repas, un dîner d'ambiance au son de la musique d'orgue d'André Campeau."
 Votre chef: "Le père Jean", autrefois de "Chez François" au café Saint-Jacques

5943 est. rue BELANGER, Saint-Leonard, 254-9162, 254-0740

SPECIALITES: LES CUISSES DE GRENOUILLES AU RICARD \$13
LE CARRE D'AGNEAU JARDINIERE (pour deux) \$19.50

place du jardin
 restaurant
 67 ste-elizabeth, longueuil

... le dimanche
 déjeuner-campagne
 de 11 à 15 heures
 aussi table d'hôte
 à partir de 17h
 \$6.50 et plus

fermé le lundi
 licence complète 463-1567

El Morocco II

La cuisine orientale par excellence
 Musique et chansons folkloriques avec orchestre.

Repas d'affaires à partir de \$3.95

3450, DRUMMOND, MONTRÉAL 844-6888
 Fermé vendredi soir

Restaurant DA FRANCO
 Authentique cuisine italienne.

Tous les vendredis et samedis soir, de 17h à 1h, danse au son de l'orchestre CARMELITO

Table d'hôte de \$6.25 à \$8.75 et à la carte.
 233 ouest, rue Notre-Dame 844-9481
 FERME LE DIMANCHE

RESTAURANT Ciel Bleu

Cuisine canadienne et italienne

SPÉCIAUX SURF AND TURF SHISH KEBAB

Tout cela sans diminuer la qualité
BIERE * VIN * LIQUEURS

437, boul. CARTIER, Laval-des-Rapides 688-0233
 Sortie 7, autoroute des Laurentides

au cevenol

DEBUTEZ LE REPAS GAULOIS

La soupe ou pain à l'ail La salade aux tomates La soupe à l'oignon ou la soupe à la pomme de terre

\$15 PAR PERSONNE

Tous les jours de 11h à 11h30
 Sam. et dim. 11h à 11h30

2035, rue Saint-Denis
 Réservations: 849-8802

HOSTARIA ROMANA
 RESTAURANT ITALIEN

Facilités de stationnement
 2044, rue METCALFE
 849-1389

STASH CAFE BAZAR
 461, rue Saint-Sulpice
 Vieux Montréal

Une excellente cuisine polonaise, simple et originale, lors de:

- vos soirées théâtrales
- vos sorties de bureau
- vos "brunchs" à la mode de chez nous
- également pour vos repas à emporter

Réservations: 861-2915
 Ouvert tous les jours jusqu'à minuit
 Licence complète

Au cœur du quartier chinois

JADE GARDEN CAFE
 vous invite...

- Cuisine cantonnaise authentique
- Licencié
- Salle disponible pour banquets et réceptions

57 ouest, rue Lagacethière
 Rés.: 861-4941

Une cuisine qui fait concurrence à la chinoise
 Françoise KAYLER, LA PRESSE

Van Hoa
 CUISINE VIETNAMIENNE

SPECIAL DU MIDI A \$3.25
 157 est, rue Ontario — 843-7753
 Licencié
 Ouvert tous les jours à 11h

A votre service: Nicola et Gaetano
 Votre hôte: Mario

RESTAURANT RUGANTINO
 CUISINE CLASSIQUE ITALIENNE

58 ouest, boul. Dorchester, Montréal
 Stationnement gratuit

Pour réservations:
 Tél.: 866-0246

Quelque chose de délicieusement différent... grâce à une cuisine gastronomique typiquement italienne au son de l'accordéon.

Les jeudis - vendredis - samedis - dimanches.

TABLE D'HÔTE
LE PIRATE de Laval
 RISTORANTE ITALIANO

802, boul. des Laurentides, Laval, Québec (514) 668-0760

la Rapière RESTAURANT FRANÇAIS

Spécialités pyrénéennes

Vin du Béarn, le confit d'oie, la cassoulet, le jambon de Bayonne

Table d'hôte lundi au vendredi: (Midi à 23h30)
 Fermé le dimanche

Réservations: 844-8920
 1490, rue Stanley (Métro Peel, sortie Stanley)

RESTAURANTS

Peut-être méritent-ils
aujourd'hui quelque chose
de tout à fait spécial...

BROCHETTE DE FILET MIGNON GRATUITE AUX ENFANTS

Une brochette à tout enfant accompagné d'une personne adulte, ce dimanche au C.J.'s, ainsi que le service à volonté à nos comptoirs de salades et de desserts. (Enfants de 12 ans et moins).

POUR REGALER PAPA ET MAMAN... ILS LE MERITENT BIEN!... Nous leur offrons le dîner tout compris, avec brochette de filet mignon... au bas prix de **\$795** seulement

1223 University
Face à la Place
Ville-Marie
Réservations
871-8197



Nous acceptons les
cartes de crédit
principales.
Stationnement à
l'intérieur de l'édifice
Shell Tower sur la rue
Cathcart. Rien que
\$1.50.

La Nouveauté: Le Dîner- Théâtre



AVANT D'ALLER AU T.N.M.
OU À LA PLACE DES ARTS,
OFFREZ-VOUS, AU COMPLEXE DESJARDINS,
UNE TABLE D'HÔTE DANS L'UN DE NOS TROIS
EXCELLENTS RESTAURANTS:

LE GRILLADIN,
LE PICCOLO et KI-SAN-FU.

APRÈS LE SPECTACLE, QUELQUES PAS VOUS
CONDUIRONT À NOTRE TERRASSE 'L'AFFICHE'
OU VOUS POURREZ DÉGUSTER VOTRE DESSERT
ET CAFÉ SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES.

- STATIONNEMENT
INTERIEUR GRATUIT À
PARTIR DE 18 HEURES.
- LICENCE COMPLÈTE
- PRINCIPALES CARTES DE
CRÉDIT ACCEPTÉES

Restaurants Serabec
COMPLEXE DESJARDINS
RÉSERVATIONS: 284-1104

L'auberge du Village

Dans un site enchanteur en pleine
nature et à la chaleur d'un feu de bois,
nous avons voulu recréer l'atmosphère
et la cuisine de l'auberge
du village d'autrefois.

L'aubergiste vous invite
à venir déguster
ses spécialités
et ses vins



L'AUBERGE EST SITUÉE AU
45 CHEMIN D'AUTEUIL, CANDIAC
TÉL.: 659-2797

SPECIAUX LE TOIT ROUGE

LA BROCHETTE
DE FILET MIGNON
repas complet
\$11.95

LES CAILLES
BOUQUETIÈRES
repas complet
\$12.95

Le
dimanche
prix spécial
pour enfants
moins de
12 ans

BIENVENUE

LA CÔTE DE BOEUF
RÔTIE AU JUS
repas complet
\$8.95

LES PATTES DE
CRABES PROVENÇALES
repas complet
\$12.95

259-3748

5440 est, rue Sherbrooke
(Coin l'Assomption)
En face du village olympique - Stationnement gratuit

Club de nuit "LA CACHETTÉ" Cocktails 5 à 7
du lundi au vendredi. Hors-d'œuvre et canapés servis
L'orchestre de TIBOR CESAR vous invite à la
danse de 21 h à la fermeture.
Johanne Bédard, chanteuse.

MENU GASTRONOMIQUE • FONDUE CHINOISE
FONDUE BOURGUIGNONNE

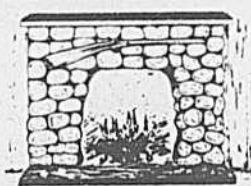
Buffet du lunch,
du lundi au vendredi
de 11h30 à 15h à **\$4.75**

En vedette du vendredi au dimanche
LOS COMPADRES
Le Vieux St-Hubert



Salle à manger Salles de réceptions
5680, chemin Chambly, Saint-Hubert
Réservations: 656-8092 et 678-4510
Stationnement gratuit

Au Joli Foyer



Excellente cuisine française.

Mets flambés, fruits de mer, biftecks, grillades et autres mets délicieux.

Musique d'ambiance et piste de danse — bar-salon.

Spécial du mois de mars

STEAK DE SURLONGE, CREVETTES ET PETONCLES
servis sur riz pilaf Includant: soupe, salade verte et dessert
pour deux personnes **\$16.95**

GRATUIT pour enfants de moins de 12 ans: hamburger, frites et breuvage.

Musique internationale d'ambiance du mercredi au dimanche

DIRECTION: Autoroute Décarie, Transcanadienne ouest, sortie 62 Côte-Vertu, mais demeurez sur la voie
de service vers chemin Bois-Francis longeant l'autoroute 13.

2800, rue Botham, Renseignements: 332-1873



A L'HOTEL
WINDSOR

BRUNCH DU DIMANCHE à la Canadienne

préparé par le chef bien connu Johnny Sawicki
à la salle à dîner LA LOIRE

de 11h30 à 15h

\$6.90 par personne

\$4.00 pour les enfants de moins de 12 ans

Faites vos réservations dès maintenant
en composant: **866-9611**

(Facilités pour réunions et réceptions de 10 à 400 personnes)

1170, rue PEEL

LA GRANGE de St-Eustache

Tous les samedis soirs,
musique de danse
avec André Paradis à l'orgue.

Réservations: **472-2222**

221, rue Hémond
Saint-Eustache

voisin du Centre d'achats Saint-Eustache

La même cuisine qui a fait notre renom. Du
nouveau au menu:

• Bar-B-Q

• Spareribs longs en
plus de nos steaks sur
charbon et fruits de
mer.



LE SABAYON

LE CHOIX DE ZORBA

Jusqu'à 3h a.m.

mangez, buvez,

dansez

à la

grecque



Musique de
BOUZOUKI
également
le lundi
soir

Cuisine grecque et continentale

666 ouest, rue SHERBROOKE

(coin Université)

Réservations: **288-0373**

288-3872

Déjeuners d'affaires

TOUS LES SOIRS

de 17h à 22h

SUPER BUFFET

FROID ET CHAUD

BRUNCH DU DIMANCHE

de 11h à 14h

BUFFET DU LUNCH

CHINOIS ET CONTINENTAL

du lundi au vendredi

MENU SPECIAL

DE FIN DE SOIRÉE

après 22h

PIANO BAR

LA DISCOTHEQUE

L'ENDROIT IDEAL

APRÈS LA SOIRÉE EN VILLE

Sambo

5666 est, rue Sherbrooke Montréal

256-1694

stationnement gratuit

2 rues à l'est du site olympique

Les lundis, mardis,

mercredis et samedis

de 14h à la fermeture

SPECIAL

2 pour 1

Plus \$1.00

Notre fameuse

FONDUE

CHINOISE: \$7.95

BRASSERIE DU FOYER

102 ouest, rue Saint-Antoine

Métro Place-d'Armes **844-3888**

Stationnement gratuit

après 18 h

Les lundis, mardis,

mercredis et samedis

de 14h à la fermeture

SPECIAL

2 pour 1

Plus \$1.00

Notre fameuse

FONDUE

CHINOISE: \$7.95

BRASSERIE DU FOYER

102 ouest, rue Saint-Antoine

Métro Place-d'Armes **844-3888**

Stationnement gratuit

après 18 h

Les lundis, mardis,

mercredis et samedis

de 14h à la fermeture

SPECIAL

2 pour 1

Plus \$1.00

Notre fameuse

FONDUE

CHINOISE: \$7.95

BRASSERIE DU FOYER

102 ouest, rue Saint-Antoine

Métro Place-d'Armes **844-3888**

Stationnement gratuit

après 18 h

Les lundis, mardis,

mercredis et samedis

de 14h à la fermeture

Panarda® PLUS QU'UN COMPTOIR DE SALADES

LES MARDI, SAMEDI ET DIMANCHE POUR LE LUNCH
ET TOUS LES SOIRS POUR LE DINER

A la Panarda Tomasso, vous choisissez parmi l'un de nos 24 plats principaux: du spaghetti sauce à la viande à \$5.45 jusqu'au bifteck de surlonge grille (10 oz) à \$10.95. Pour compléter savoureusement le plat principal «à la Panarda», vous pouvez choisir un assortiment de salades vertes et vinaigrettes, tomates et concombres, salade de haricots, pâte de foie, courgettes frites, hors-d'œuvre chauds, poissons, pain à l'ail chaud, pizza, pâtisseries et parfaits.

LA PANARDA TOMASSO de \$5.45 à \$10.95 par personne

PIAZZA TOMASSO

DÉCARIE et de la SAVANE

739-5555

Stationnement gratuit



Une invitation à découvrir
le monde intime de la

POLYNESIE

spécialités polynésiennes et cocktails tropicaux dans un décor exotique
des mers du Sud.

Tous les dimanches de 17h à 20h30

BUFFET CHINOIS

8 plats différents en plus
du comptoir de salades

Enfants de moins
de 10 ans **\$4.50**

Terrasse de l'édifice

PORT DE MER

Face au métro Longueuil

679-5120

MAI-TAI



L'UN DES GRANDS RESTAURANTS
DE MONTRÉAL N'EST PAS
SITUÉ À MONTRÉAL:

KENNY WONG
RENOMMÉ POUR SA FINE CUISINE CHINOISE

BUFFET DU DIMANCHE

de 16h30 à 20h30

\$6.25

enfants moins de 10 ans

\$4.25

Une des plus vastes salles de réceptions de la Rive sud
Service de traiteurs

4065, boul. TASCHEREAU, SAINT-HUBERT — **676-0301**



Licence complète

Spécialités: cuisine italienne, fruits de
mer. Repas pour hommes d'affaires.

TABLE D'HÔTE SPECIALE

TOUS LES SOIRS

Ouvert du lundi au

vendredi de 11h30 à 24h

Le samedi de 17h à 24h

Ferme le dimanche

IVO

pour vous servir

Les hôtesses

Domenic et Tony

La Grande Caleche

Les meilleurs fruits de mer et grillades

SUPER-SPECIAL TOUS LES JOURS

Entrée: Cocktail de crevettes

L'ASSIETTE DU CAPITAINE

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

STEAK D'ENTRECÔTE

COUPE NEW-YORK

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

Entrée: langoustines, crevettes de

l'océan, tomates de crevettes et d'ail

HOMARD VIVANT

RESTAURANTS

LA GASTRONOMIE

PAR ROGER CHAMPOUX
(collaboration spéciale)

Pourquoi s'essouffler à prêcher dans le désert

Est-ce la faute aux hommes ou aux oeufs? Aux deux! S'acharner sur les oeufs, quelle absurdité! Ces pauvres poules n'y peuvent rien et les pondront tels que la nature leur commande de le faire depuis des millénaires. Les hommes, eux, s'acharnent sur les oeufs au nom de la santé mais hypocrites comme sont habituellement les hommes, ils ne cessent d'en manger sans pour autant cesser de les dénigrer.

Le nouveau croisé de l'heure se nomme Jeremiah Stamler, éminent cardiologue américain, professeur à l'Université de Chicago. Déjà se prénommer Jeremiah est un inquiétant programme. Messire Stamler doit sans aucun doute, avoir oublié que le prophète Jérémie connut la vindicte populaire parce qu'il osa demander aux Juifs d'accepter le désastre lors des déportations à Babylone.

Le «prophète» Stamler va plus loin que Babylone. Lors d'un récent congrès (cardiologie) international tenu à Londres, il est entré dans une colère pas trop sainte, en s'élevant contre le petit déjeuner «à l'anglaise» à savoir les oeufs et bacon.

«C'est la mort lente dans votre assiette matinale», annonça-t-il sans trompette mais en tremblant.

Aux oeufs, il reproche leur jaune et au bacon, le docteur Stamler ne pardonne pas son gras. Les trois cents cardiologues ont soigneusement noté le coup bas au jaune d'oeuf et l'apostrophe au cochon mais le lendemain matin dans les plus chics hôtels de la capitale britannique, tous ces savants maîtres dégustaient voluptueusement... des oeufs au bacon!

L'excellent docteur Stamler n'ignore rien du coeur humain mais connaît assez mal les hommes, ce qui comprend les femmes, bien entendu. Ne leur dites jamais: vous ne mangerez pas de ceci mais de cela! Ne leur dites jamais que ceci ou cela est bon ou pas bon pour le coeur. L'homme s'en fout cordialement et il mangera à sa faim, à son goût, à ses heures, à sa manière, à sa façon et où ça lui plaît parce que le droit de manger est l'un des rares privilèges non menacés qui lui reste.

L'ami Stamler a failli être emporté dans un maelström de maladresses. D'abord, il conseille à ses collègues et au monde entier de remplacer les oeufs par le poisson ce qui ne se produira jamais, les ménagères ayant horreur de l'odeur du poisson, surtout au petit matin! Le docteur Stamler refuse le jaune mais accepte le blanc de l'oeuf. Alors que fait-on du jaune? On le lance par la fenêtre ou on le flanque à la poubelle!

C'est pour le coup que les ménagères vont crier au meurtre et je conseille au docteur Stamler de ne pas fréquenter les cuisines de ces dames car le rouleau à pâte est une effrayante force de frappe dans les mains d'un cordon bleu en colère.

De toute évidence, notre bon ami n'entend rien à la cuisine. Il ne sait pas, par exemple, qu'une cuisine riche de simplicité est plus difficile qu'une cuisine riche et que dans les deux cas, la réussite est impossible sans l'oeuf. Sans beaucoup d'oeufs.

Ben voyons! des oeufs il y en a partout et dans tout... ou presque. Une sauce liée au jaune d'oeuf c'est plus cher mais autrement meilleur. Un gâteau sans l'apport de deux oeufs n'est qu'un «bloc» à goût de bran de scie; les desserts les plus sophistiqués comme les plus modestes ont besoin de recourir à l'oeuf et un pâtissier qui économiserait sur les oeufs fermerait vite ses portes.

La Sainte Eglise elle-même a eu du fil à retordre à cause des oeufs. Elle les interdisait, en carême, durant quarante jours mais à Pâques c'était une orgie pas ordinaire... (Il en est resté les coces de Pâques.)

Le docteur Stamler doit tenir la cuisine en bien piètre estime pour s'attaquer ainsi aux oeufs sans lesquels la cuisine de goût est irréalisable. Osons dire qu'il a manqué de psychologie car les hommes, en leur court passage sur terre, assomés par les impôts, abrutis par la laideur et étouffés par la pollution n'ont que l'amour et la table pour oublier ce qui les rend misérables ou malheureux.

Bien sûr, l'amour n'appartient pas à cette chronique mais à propos de table (et des oeufs), répétons un vieux, très vieux proverbe dont la sagesse vaut tous les sermons des prêcheurs.

Un oeuf, c'est peu
Deux, c'est mieux
Trois, c'est pitance
Quatre, c'est outrance

CHEZ NOUS, C'EST PAS SI CHER LA BONNE CHÈRE

Le décor élégant de notre restaurant, son ambiance peu commune, son service impeccable et sa cuisine soignée et délicate pourraient donner à croire que deux personnes ne paieraient pas moins de \$50 pour s'y régaler. Au contraire, c'est encore l'endroit idéal pour une famille ou un groupe d'amis désirant faire bonne chère pour pas cher, grâce à...

LA TABLE D'HOTES, TOUT COMPRIS A COMPTER DE **\$795** par personne

Le repas comprend, au choix, un jus de tomate, une salade de fruits, une soupe minestrone ou du foie de poulet haché, libre service à notre comptoir de salades de 50 articles, notre comptoir d'aliments naturels, des pommes de terre et des légumes, une pointe de tarte aux pommes maison, une glace au chocolat ou du yogourt fruité (framboises ou bleuets), thé ou du café.

La Diligence

UN GRAND RESTAURANT QUI RESTE UN RESTAURANT ABORDABLE (Stage Coach)

Coin boul. Décarie et rue Jean-Talon
Tél.: 731-7771 — Stationnement gratuit
Magnifiques salles de banquets
EST ACCEPTÉE

MAI TIKI

RESTAURANT POLYNÉSIE • VIETNAMIEN
BUFFET Midi \$4.00 Soir \$5.25
Enfant 1/2 prix
OUVERT TOUTS LES JOURS de 11h00 à MINUIT

11 plats au choix à volonté
PLUS: comptoir de salades, dessert, thé ou café.
Régimes complets de gourmet à 8 services (à la carte)

SPECIALITES SUR CHARBON DE BOIS: Côtes longues, côtelettes de porc et poulet marinés dans un mélange d'épices orientales d'après une recette ancestrale, grillés à la vietnamienne.

Entrée Motel Marquis
6720 est, rue Sherbrooke, Montréal, (sortie métro Langelier et autobus 185) Tél.: 256-1621



GURLY JOE'S

Au Restaurant Gurly Joe's vous goûtez à nos salades de pommes de terre, salades de choux, pois chiches italiens, salades de riz, betteraves marinées, petites tomates, choux Alpha, raisins, salades de macaroni, macédoine de légumes frais, salades de concombres, olives mûres, cornichons, salades vertes avec 5 variétés d'assaisonnement... et ce n'est qu'un début!

AU MENU: notre fameux comptoir de salades de 40 articles, petits pains maison frais, pommes de terre au four ou frites, tartes aux pommes fraîches à la cannelle, thé ou café.

DINER DE LA SEMAINE

Filet **\$7.95** repas complet

Nous servons également un repas gratuit à vos enfants.

QUI DIT MIEUX!

Réputé depuis 1936 pour les steaks grillés sur charbon de bois.

Stationnement \$1, lun. au ven. 17 h à 2 h a.m. Samedi 11 h du matin à 2 h du matin.
Canada Wide Parking - 1010 Ste-Catherine O. Entrée par Square Dominion.

CARTE AMERICAN EXPRESS ACCEPTÉE
HORAIRE: Dim. à merc., 11 h a.m. à 9 h. nuit. Jeu. à sam., 11 h a.m. à 2 h a.m.
PERMIS COMPLETS 1453 rue Metcalfe Tél.: 845-5226

ENFIN UNE GRANDE REUSSITE JAPONAISE A MONTREAL



NOTRE CHEF: JACK MOTOHASHI

OUVERT LE MIDI ET LE SOIR
Réservation: 254-9926

Au moins une fois dans la vie, on a entendu parler de la légende du courage japonais (le Hara-Kiri) et du mets reconnu du monde entier pour sa riche saveur: le steak KOBE (un boeuf qui est étreillé, et à qui on donne un massage avec les mains au «schochu» (le gin japonais) chaque jour afin de pétrir le gras accumulé à travers ses muscles, nous donnant une viande tendre et de très riche saveur. Sa diète comprend le riz, les haricots et du son de riz, la bière y est ajoutée juste avant ses trois ans. Alors, les connaisseurs le classent comme le meilleur boeuf au monde.

Ces deux faits sont sûrement des exemples de ce valeureux peuple et déjà réputés dans le monde entier, mais l'occasion de les voir ne nous était permise qu'au Japon.

«Maintenant» à votre porte, dans l'est de Montréal près du site olympique, le restaurant «KOBE» vous offre la chance de déguster ce mets tant reconnu du monde entier. De célèbres cuisiniers japonais gagnants de plusieurs médailles prépareront le steak KOBE devant vous et un spectacle extraordinaire, sur la table Teppanyaki.

Alors, à vous de découvrir le Japon à votre porte où les recettes traditionnelles sont transmises de génération en génération.



Restaurant

KOBE

Steak Japonais

6720 est, rue Sherbrooke,
METRO Langelier, autobus 185,
Entrée motel le Marquis



LE PLUS GRAND RESTAURANT
«ROTISSERIE»
A MONTREAL

avec ses grandes portes rouges

QUALITE ET PRIX TOUJOURS INEGALES

COMPTOIR DE SALADES GRATUIT

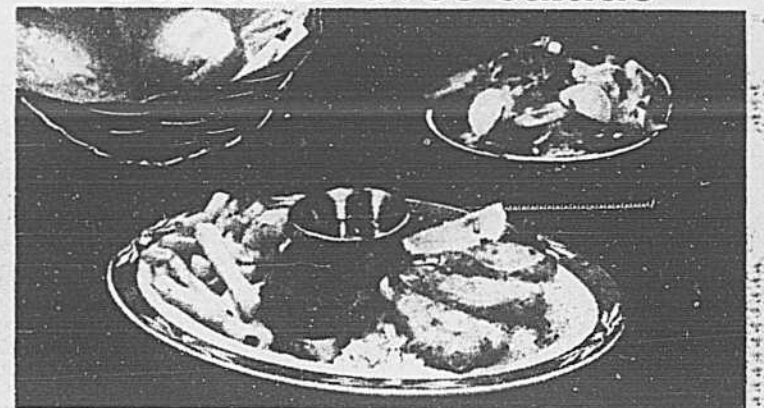
DEJEUNER D'AFFAIRES

SERVICE DE RECEPTIONS
3 étages (1000 places)
1459, Metcalfe
849-0696
(près de Maisonneuve)

Dans le Vieux Montréal
42, rue Notre-Dame est
866-7796
(en face du Palais de Justice)

aux cascades

LE SURF 'N TURF \$8.25
à la carte avec salade



REPAS COMPLET Samedi à Vendredi

HORS D'OEUVRE: Soupe à l'oignon gratinée, artichauts à la grecque, coeurs de palmiers vinaigrette, soupe aux huitres (au choix) (en saison).

ENTRÉES: Le surf 'n turf (aqua-terra) \$9.75
La brochette de filet mignon 7.95
Le filet de sole poêlé Cascades 7.25

DESSERT: Crème caramel renversée, gâteau suisse, tartes (au choix) au choix, parfait à la menthe, coupe de fruits frais.
BREUVAGE: Café, thé, lait.

DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
• SPECIAUX TOUS LES JOURS •
Petit filet mignon \$4.75

LAVAL: Lundi à Mercredi 11:30 à 18:00
Jeudi, Vendredi, Samedi 11:30 à 22:00
Dimanche fermé
SEULEMENT CENTRE ROCKLAND 739-7821
AUX: CARREFOUR LAVAL 688-4500



La Porte de Laval

Fruits de mer, steaks
et cuisine française
C'est beau, bon et pas trop cher

UNE SOIRÉE HORS DE L'ORDINAIRE

DINER DANSANT
DU MARDI AU DIMANCHE
AVEC LE TRIO COCKTAIL

MARDI: SOIRÉE DES DAMES

MOITIÉ PRIX SUR LE PLAT PRINCIPAL A LA CARTE DU REPAS DE MADAME

DIMANCHE: JOURNÉE FAMILIALE
TABLE D'HÔTE A PARTIR DE **\$5.25**
MENU SPECIAL POUR ENFANTS

LA CÔTE DE BOEUF ROTIE AU JUS \$7.95

TOUS NOS METS SONT PRÉPARÉS A VOTRE TABLE
— Menu spécial pour enfants — Permis complet
— Ouvert le dimanche à 16 heures — Bar-salon
Si vous célébrez un anniversaire, la maison vous offre gratuitement un gâteau de fête. Prière de réserver à l'avance.

1940, boul. Saint-Martin, Chomedey, Laval
Sortie 8 de l'autoroute des Laurentides à côté du centre Laval
Réservations: 681-1693

IL RISTORANTE ITALIANO

PAESANO

Sur Côte-des-Neiges... au coeur de Montréal

Le dimanche de 11h30 à 14h30
BRUNCH À L'ITALIENNE
Tous les soirs des 17h00
TABLE D'HÔTE à partir de **\$6.95**
5192 Côte-des-Neiges, 731-8221

KLONDIKE

Le Roi du rôti de boeuf vous y convie

Tous les soirs

TABLE D'HÔTES

à partir de **\$7.95**

LA MAISON DU STEAK

KLONDIKE

Nos steaks ont fait notre réputation... nous y tenons

Le samedi et dimanche de 17h à la fermeture

BUFFET CHAUD ET FROID

\$8.95

REPAS D'AFFAIRES SUR SEMAINE

RESERVATIONS:

744-5841

Angle du boul. Métropolitain et du
chemin de la Côte-de-Liesse, sortie 65,
Montréal, Québec.
Ouvert 7 jours par semaine

Benihana... Spectaculaire!

Changez votre ordinaire, passez une soirée spectaculaire au Benihana Steak House de Bill Wong!

A peine assis à votre table, le chef, armé de tout son attirail culinaire commence le spectacle. En un tour de main, votre table se transforme en scène de théâtre. Vos yeux sont éblouis. Votre palais est ravi.

Et pour terminer en beauté, présentez la carte American Express... La carte qui attire l'attention.

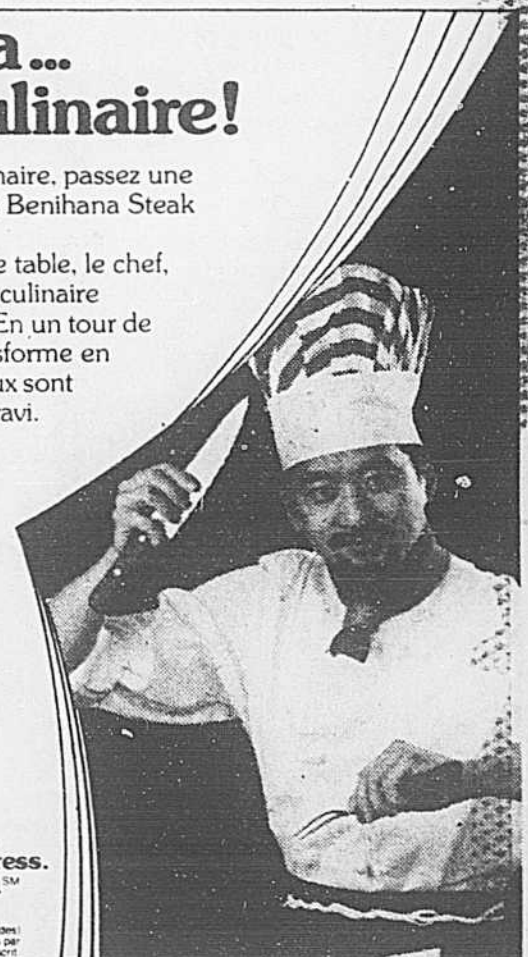
Benihana Steak House (Bill Wong).
7965, boul. Décarie,
Montréal. Réservations:
(514) 731-8202.



La carte American Express.
Ne partez pas sans elle.

*American Express 1979

American Express Company est la propriétaire de la (des) marque(s) (marques) de commerce qui sont utilisées par American Express Canada, Inc. à titre d'agent exclusif.



Reservation 845-0223

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

CINQUE PORTS

FRUITS DE MER ET GRILLADES

L'ambiance unique du plus grand restaurant de fruits de mer en Amérique

SUPER SPECIAL DE FIN DE SEMAINE

TABLE D'HÔTE

SURF 'N TURF \$15.95 SOLE GRISSE FARCIE AUX CREVETTES \$11.95 FILET DE DORE AMANDINE \$10.95

Inclus: soupe à l'oignon gratinée, salade, saumon fumé, gâteau maison, thé et café. *N.B.: Gâteau pour anniversaire gratuit.

Faciles pour réceptions pour jusqu'à 225 personnes

417 av. St-Jacques, Montréal, métro Victoria

RESTAURANTS

Comme un bel habit trop grand

PAR FRANÇOISE KAYLER

«Là où le Séducteur est lui-même séduit...» C'est ce que promet la publicité de ce restaurant. A promettre trop on risque souvent de décevoir. A moins que les propriétaires de Chez Queux n'aient pensé qu'à la séduction du décor.

C'est probablement le plus bel immeuble converti en salle à manger du Vieux Montréal. Les murs ont donné le point de départ et le décorateur a fait le reste. La pierre est restée apparente, un foyer double face sépare et rejoint en même temps les deux salles. La première est uniquement réservée à la table. La seconde abrite un bar assez discret pour ne pas troubler l'illusion de recueillement que présente cette maison à certains moments. Les plafonds très hauts, les tentures lourdes, le choix du rouge abondamment utilisé dans la première

partie du restaurant et la profondeur de la salle donnent l'impression d'une cathédrale plus que celle d'un restaurant. D'autant plus que des vitraux que l'on dit authentiques et venant de la cathédrale de Soissons renforcent cette impression.

Le mobilier est confortable, les tables disposées pour que l'espace vital de chacune soit respecté. Il arrive que le fond sonore soit agréablement adapté à l'impression que l'on a voulu créer. Il arrive aussi qu'il soit franchement insupportable quand le pianiste martèle le répertoire classique vigoureusement. Le service soigne l'accueil autant que la table.

Mais Chez Queux continue à porter un habit trop grand pour lui. Le soir du moins. Car le midi a des qualités de fraîcheur et d'originalité que le soir n'a plus. Celui-là du moins. On pardonnerait sans doute plus facilement s'il avait

choisi un nom plus modeste. Celui-là étant synonyme de cuisinier, et même si ce n'est que familièrement dans le langage populaire qu'on lui accole le qualificatif.

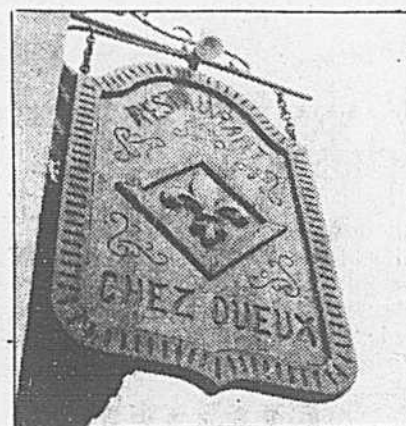
Salade d'avocat et de maïs
Chausson d'escargot
Caneton de Brême aux olives noires
Côtelettes de veau aux fines herbes
Gâteaux
Cafés
Menu pour deux, sans vin, AVANT
taxe et service: \$26.45.

tif de «maitre», il laisse supposer que la cuisine est son grand souci.

L'entrée de la table d'hôte (\$9.95) était une belle et bonne idée. On prépare l'avocat à toutes sortes de sauces mais on ne le

marie pas facilement au maïs en grains. Les deux saveurs se conjuguent agréablement en douceur et les textures se complètent. Présentée dans une coupe doublée de laitue cette salade offrait de la chair d'avocat découpée en petites boules, des crevettes de Matane auxquelles il manquait un rien de fraîcheur, et du maïs en grains. L'assaisonnement était léger et l'ensemble bien proportionné.

La côtelette de veau aux fines herbes était proposée à ce même menu. Le plat ne correspondait pas au nom qu'il portait et l'illusion de fraîcheur qu'il faisait naître à la commande tombait d'un seul coup dans l'assiette. Quand le veau commence à manger de l'herbe, il devient du boeuf! Ces côtelettes étaient de jeune boeuf, cuites pressantes, rouges à souhait avec cette qualité de fibres qui n'est pas encore celle du boeuf, mais qui n'est plus celle du veau. Les fines herbes se résu-



maient à du thym fortement employé et la sauce était lourde de graisse.

Une sauce qui ressemblait d'ailleurs beaucoup à cette dernière accompagnait le caneton aux olives noires. L'orange, les pêches, les poires, les cerises décoraient, ou condimentaient souvent cette volaille.

le. Les olives plus rarement. A part la couleur, elles ne jouaient pas grand rôle dans le plat. Le caneton était abondant en morceaux, pauvre en chair et il fallait livrer bataille au milieu de la sauce pour en tirer quelque chose.

Le chausson d'escargot, dans les entrées à la carte, laissait pourtant espérer mieux que cela. L'entrée est belle, même si l'appellation chausson n'est pas respectée. Deux morceaux de pâte feuilletée de chaque côté de l'assiette et, au milieu, une préparation savoureuse où champignons et escargots en proportion équilibrée sont accompagnés d'une sauce qui les complètent bien.

Au dessert, le gâteau était frais et honnête. Mais un queux n'est pas forcément un pâtissier!

Chez Queux
154 est St-Paul
866-5194

Fermé samedi midi et dimanche toute la journée

LE MEILLEUR RESTAURANT FRANÇAIS SUR
BERRI ENTRE SAINT-JOSEPH ET GILFORD:

LE RESTAURANT LA NIÇOISE

4897, rue Berri

Montréal

Tél.: 523-2858



VOUS OFFRE TOUT UN PROGRAMME,
à vous d'en profiter.

* Tous les mdis, du lundi au
vendredi
Buffet chaud et froid,
de 12h à 15h
Le prix: \$4.50 par personne.

* Tous les mdis et les soirs, du lundi
au vendredi.
Formidable table d'hôte
nouvelle cuisine à partir de
Le prix: \$6.75 par personne.

* Tous les samedis et dimanches
soirs.
Menus dégustation
gastronomique,
nouvelle cuisine
* Tous les dimanches soirs, à partir
de 17h,
Buffet campagnard de
l'arrière-pays niçois.
Le prix: \$6.50 par personne.

* Tous les mdis, mercredis et
jeudis soirs à partir de 18h,
inoubliable buffet dégustation de
fruits de mer.
16 recettes de fruits de mer
différentes incluant 1 homard
par personne.
Le prix: \$13.95
par personne seulement

Sur réservation s.v.p.

523-2858

Au piano: M. George Klein

RESTAURANT
"LES FILLES
DU ROY"



L'UNIQUE
"BRUNCH" QUEBÉCOIS
dans le Vieux Montréal

où vivent encore les traditions du XVIIIe siècle.
Cuisine abondante et raffinée pour les gens du
XXe siècle.

LE DIMANCHE DE 11h30 à 16h \$8.75

EN SEMAINE
TABLE D'HÔTE du
midi, de midi à 16h
TOUS LES SOIRS
TABLE D'HÔTE de
17h à 20h
\$3.75 à \$9.50
\$5.75 à \$10.95

Chef: Robert Nimax
Bar dans serre victorienne
415, rue Bonsecours
Vieux Montréal 849-3535
STATIONNEMENT GRATUIT

THE BAR
COTES DE PORC
SUCCULENTES

POULETS
APPÉTISANTS

1201, RUE GUY

COTES DE PORC	MINI	\$3.50
	MIDI	\$5.95
	MAXI	\$7.95
POULET ROTI A LA FAÇON DU SUD	QUART	\$2.95
	DEMI	\$4.75
	ENTIER	\$8.75
COTES DE PORC ET POULET	TARTES aux POMMES CHAUDES ET CRÈME GLACÉE	
\$5.95	GÂTEAU AU FROMAGE DOUX ET CRÈMEUX	

1 1/2 h de stationnement
GRATUIT
après 17h — \$1

931-3811

Vous aimez faire bonne chère?
Le restaurant

CONTINENTAL
La Soupière

Cuisine continentale
Grillades et fruits de mer
Dîner d'affaires

2114, rue DE LA MONTAGNE, Montréal - Tél.: 849-6391

Principales cartes
de crédit acceptées

Réveillon Restaurant

5000 est, rue SHERBROOKE, angle Vieu
Face au Village olympique

SAMEDI et DIMANCHE
Spectacle vocal de
LOUISE et ERIK

EN PLUS DIMANCHE
LOUISE et ERIK présentent
les chanteurs du professeur
DINA NARICI
Repas complet \$6.95

Du lundi au vendredi, en direct à la radio de 21h à 22h,
séances d'hypnose et régression avec JEAN ROUSSIER, parapsychologue

Réervations: 255-2823
255-2806

Facilités pour banquets,
réceptions de tous genres,
stationnement gratuit

Donc le
VIEUX MONTRÉAL

le vieux rafiôt

406, rue Saint-Sulpice 288-7770

FAITES VOTRE CHOIX

EN PRIMEUR
TOUS LES DIMANCHES
À PARTIR DE 1h P.M.
FANTASTIQUE
BUFFET CHAUD
et FROID
à volonté
Service en patins à roulet
Seulement \$6 par personne

Du jeudi au samedi, l'équipage
du Vieux Rafiôt vous propose
À PARTIR DE 20H30
LA SOIRÉE DE LA MARINE
UNIQUE AU CANADA
• victuailles en abondance
• amphore de vin rouge
• spectacle bidon
• accordéon musette
• service en patins à roulettes
• dîners
FÊTONS, BUVONS,
RIONS, ROULONS
un seul prix par personne

On n'a pas de pétrole mais on a des idées AU VIEUX RAFIÔT

LE
BOEUF
ROUGE

SALLE À MANGER
Renommé pour ses biftecks
sur charbon de bois

SPECIAL DU DIMANCHE
ROTI DE BOEUF \$6.95
repas complet

Libre service au comptoir de salades
À partir de 21 h
(sauf le lundi)
GILLES BOURQUES
à l'orgue vous invite à la danse
RESERVATIONS: 721-6739
4050 est, rue Jean-Talon
Coin boul. Pie-IX

L'un des meilleurs restaurants
français de Montréal...
...vient d'ouvrir à Laval

ANNABEL

Haute cuisine française dans une
ambiance intime.
Menu pour deux à prix fixe
Repas d'affaires
Réservation:
688-2070
3735 ouest, boul. Saint-Martin
Chomedey, Laval
Sortie 9 ouest, Autoroute des Laurentides

LA MARCHA Restaurant espagnol

Tous les soirs
SPECIAL POUR 2
Soupe maison — Paella Dalcinea
et une bouteille de vin. Café — Thé
\$20 pour 2 personnes

Aussi tous les
soirs un choix de
la table d'hôte à
partir de
\$6.25

Du mardi au dimanche
le gûlariste
RODOLFO REAL
vous dirigera l'équipe, représentant votre soirée

Repas d'affaires
du lundi au vendredi

5179, chemin de la Côte-des-Neiges
Réservations: 739-9220

Vita RESTAURANT

SOIREE MUSICALES
EN GRANDE VEIETTE chansons d'hier et d'aujourd'hui
Vendredi et dimanche soir
ROGER DOUCET et GERALDINE DOUCET
Samedi soir
ROGER DOUCET et SOLANGE ROCHAS
Au piano
FERNANDE FAY
Dîners d'affaires à partir de \$3.95

Spécialités:
fondue chinoise
bifteck sur charbon de
bois, fruits de mer,
cuisine française

Avez-vous goûté la
FONDUE CHINOISE \$7.95
Special du dimanche: repas complet
FILET MIGNON \$7.95

Ouvert tous les jours à partir de 11h a.m. Fêtez votre prochain anniversaire ici.
10714, boul. Pie IX, Montréal-Nord, 321-2340

Ristorante
Fernandel

Cuisine italienne
«Préparée à la maison»
Licence complète
Table d'hôte tous les soirs
Le samedi dès 17h: le lapin à la Savoia
Repas d'affaires:
50 est, rue Jarry 381-9650

PENSEZ!
Quand vous mangerez bien, vous pourrez manger encore mieux!

Pensez au sanglier et au SHERATON LE ST-LAURENT
Pensez aux crepes au Cardinal des mers et au SHERATON LE ST-LAURENT
Pensez à l'entrecôte au poivre vert à l'armagnac et au SHERATON LE ST-LAURENT
Pensez aux crevettes à la Newburg et au SHERATON LE ST-LAURENT

Sheraton Le St-Laurent
entre le pont et le tunnel
L-Hippolyte-Lafontaine
Reservations: 651-6510

La Vieille France

A partir de
6h00 p.m.

Sa carte
de fines
spécialités

52, rue SAINT-JACQUES
Cuisine française
AMBIANCE MUSETTE
LE SAMEDI
danse avec
WALTER PALMIERI
à l'accordéon

Du lundi au
vendredi
lunch
d'affaires
Salle de
réceptions
Stationnement
assuré
Réservations:
845-1575

Restaurant
Le Piémontais

Cuisine italienne et française
Licence complète

1145A, rue De Bullion
(Angle Dorchester), Montréal, Québec
Réservations: 861-8122
Lun. - ven.: 11h à 24h. Samedi: 17h à 24h
Dimanche: fermé — Stationnement facile

BO
7
Mon

cholon

Restaurant typiquement
vietnamien

L'endroit idéal pour déguster la vraie cuisine vietnamienne
SPECIAL les 7 merveilles de boeuf
4022 ouest, rue Sainte-Catherine 932-1968
En face de la Place Alexis Nihon — Métro Atwater

LE PIONNIER DE LA HAUTE
GASTRONOMIE A LAVAL

Notre menu d'hiver

s'accompagne des réserves de la «Cave à Josté» où s'y cô-
toient les vins de la Bourgogne, de l'Alsace, du Bordelais... Les
12,000 bouteilles reposent en bonne harmonie, sous la
concurrence des crus entretient la rivalité. En complément à
notre carte, nous vous offrons le menu dans lequel vous chois-
serez les hors-d'œuvre, les potages ou consommés, les vian-
des et poissons, salade, les desserts café, thé.

Restaurant français, salle privée pour menus
gastronomiques, banquets, cocktails.
1790, boul. des Laurentides
Vimont, Laval,
Québec 669-6874 \$18.00

RESTAURANT
PARMA

Cuisine italienne et française
Licence complète

1873 ST-LOUIS Tél.: 744-0214
coin boul. Laurentien

Ouvert tous les jours à 11h a.m.
Samedi et dimanche 4h p.m.

EN VEDETTE
du jeudi au dimanche
JUAN JOSE RE

RESTAURANT
LANNI

Cuisine italienne

Fruits de mer — Steaks sur charbon de bois
Dimanche: journée familiale
SALLE À MANGER
3132 est, rue Sherbrooke Réservations: 527-8313

Au Bourassa Restaurant
Les Grisons

BAR-SALON

LES FONDUES SUISSES
La savoyarde et la
bourguignonne

NOS SPECIALITES:
Le steak grillé de marque rouge qui a
fait notre réputation.
Les fruits de mer de choix.
Choix de vins qui saura plaire au plus fin
connaisseur. Café espagnol ou breuvage.
Dîners d'hommes d'affaires
SALLE DE RECEPTION
LICENCE COMPLETE

6150 est, boul. Henri-Bourassa
Boulevard du Nord (angle boul. Beaudry)
(situé en avant du golf Bourassa)

Réervations:
322-6760
276-7164

Restaurant
Chez Oscan

Crêpes bretonnes Cuisine française
Licence complète

Ouvert tous les jours à 11h00
fermé le dimanche
1665 est, rue Sainte-Catherine
525-0853 à l'ouest de Papineau

à l'orgue

CUISINE FRANÇAISE ET CANADIENNE